

FIN A LA  
«CUMBRE»

Perón deshoja la margarita de su retorno

# NADA

(por ahora espera acontecimientos)

MADRID, 24. (Cifra). — Las conversaciones de alto nivel celebradas en Madrid por el exiliado ex-presidente argentino Juan D. Perón, con dirigentes del movimiento justicialista y otros sectores políticos, han llegado a su fin, según informaron hoy a «Cifra» en medios peronistas de esta capital.

En dichas conversaciones, iniciadas el siete del corriente mes, fue exhaustivamente considerada la actual coyuntura política argentina, en relación con la anunciada convocatoria de elecciones y la propuesta «para dialogar» formulada al justicialismo por el Gobierno del general Alejandro A. Lanusse.

La total reserva existente en torno de las conversaciones, impidió confirmar las versiones circulantes en el sentido de que los dirigentes llegados a Madrid desde Buenos Aires trajeron propuestas concretas del Gobierno argentino al expresidente exiliado.

Sin embargo, se afirma que hasta el momento, Perón no ha accedido a efectuar ningún tipo de «renuncia» personal, ni a condenar los grupos subversivos que hostigan a las autoridades argentinas, condiciones que —siempre según los rumores— era necesario satisfacer al expresidente para que concretara el diálogo.

Perón, en cambio, ordenó la reorganización partidaria interna al objeto de ir reemplazando a los dirigentes «digitados» por aquellos que surjan de la voluntad de las «bases» y dispuso la coordinación entre los elementos peronistas que militan en los agrupamientos denominados «La Hora del Pueblo» (junto con radicales, demócra-

tas-progresistas, etc.) y «Encuentro de los Argentinos» (junto con izquierdistas).

En general, se estima que estas dos resoluciones del ex-presidente demandarán un largo período para ser cumplidas y, en consecuencia, le darán tiempo para observar detenidamente la marcha del actual proceso político argentino, postergando su decisión final hasta que lo crea conveniente.

Hoy, Perón almorzó con la delegación de la «Confederación General de Trabajo» (C. G. T.) de la Argentina, que participó en las conversaciones en Madrid y en la conferencia de la «Organización Internacional del Trabajo» (O. I. T.) en Ginebra.

La delegación de la C. G. T., o al menos gran parte de ella, emprenderá el retorno a la Argentina en las primeras horas de mañana o esta misma noche. Hoy también partirá de regreso a Buenos Aires el dirigente juvenil peronista Dardo Cabo, quien anoche fue nuevamente recibido por Perón, tras una primera reunión celebrada el domingo último. Para mañana se anuncia la partida de Roberto Gabrios, dirigente del F. E. M. (Frente Estudiantil Nacional) argentino.

Todos los dirigentes, peronistas o no, que fueron recibidos por Perón, se abstienen de formular declaraciones, aunque todos se muestran también satisfechos por los resultados de sus respectivas gestiones. En general, se limitan a manifestar sus opiniones personales sobre la personalidad del ex-presidente o simples anécdotas.

## EL MILLON PROMETIDO



El presidente rojiblanco —con el respaldo de toda la directiva— prometió un millón de pesetas a los jugadores del Deportivo si se eludía el descenso. Los chicos se portaron dejando en la cuneta el Cartagena. A las felicitaciones, se sumó ayer lo prometido por el Logroñés. El millonaje es una formidable prima que les hará olvidar los malos ratos de la última hora en la Liga. Remón, sonriente, entregó al capitán, Belaza, el cheque con el uno y seis ceros detrás. — (Foto HERCE).

TRAGICO ACCIDENTE EN HARO

## MUERE MADRE E HIJO

(y cuatro heridos graves)

Un trágico accidente ocurrido ayer tarde en Haro ha costado la vida a dos personas: un niño de cinco meses Manuel Puento y doña Ascensión Tesoro Gavilanes, y heridas de gravedad cuatro personas más.

En la carretera nacional 232, a cuatro kilómetros de Haro y término de esta ciudad, colisionaron los turismos BI-101.220, que conducía el vecino de Vitoria Tomás Colmenero Criado de 35 años, y el SS-90.890, conducido por Darío Conde Tesoro, de 62 años, vecino de Eibar. En este último turismo viajaban también los familiares del conductor, Ascensión Tesoro Gavilanes —que falleció poco después— Astrid Conde Zaagüén, María Ascensión Conde Zaagüén y el pequeño fallecido.

Los demás mencionados resultaron con heridas de carácter grave. Instruyó las oportunas diligencias la Guardia Civil de Tráfico, que nos participó el «radio» correspondiente.

DESPUES DEL ACUERDO

# LA GUERRA PARLAMENTARIA

(Manuel Adrio informa desde Londres)

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2 Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00

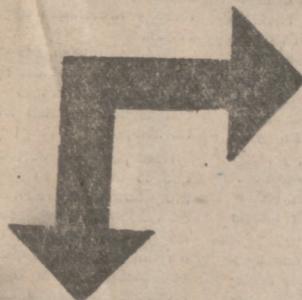
Número 10.132. Año XXXII. Viernes, 25 de junio de 1971. 20 páginas. 4 pesetas.

NAJERA Y HARO

## ¡FIESTA!

El verano abre calendarios de fiesta en nuestros pueblos y villas. Se hace un alto en el camino del diario trajinar y se dejan a un lado las preocupaciones. Viene la diversión y se plantea la guerra al aburrimiento. Fiestas alegres de nuestros pueblos, pequeños y grandes, ricos y pobres, laboriosos y alegres. Haro y Nájera rompen la marcha de la alegría, con dos tradicionales y típicos retablos: el Bilibio y las «vueltas» de San Juan. ¿Quién no se ha puesto codo a codo y se ha puesto a dar vueltas y vueltas por las calles najerinas? ¿Hay alguien que no haya sentido el goce sano de esa «guerra» sin cañones, pero feliz de la batalla del vino en Haro? Dos cabezas de partido abren el verano con la charanga. ¡Arriba la bota...!

(Fotos DONEZAR y HERCE)



Los pueblos de España:  
Velilla de Río Carrión

# LA CURIOSIDAD LE COSTO LA VIDA

tivamente, Lartius Lic-  
egó junto a las Fuentes  
cas. Fue un día del año  
su era.

se detuvo a buscar hos-  
; su espíritu inquisidor le  
enseguida a preguntar a  
cradores de «Bellica» por  
anantial misterioso. Los  
imoratos, al saber que el  
ero llegaba a las fuentes  
ez primera, le previnie-  
aunque en realidad ellos,  
ia misma jornada, habían  
el manantial que no esta-  
co.

o eso no cuenta con las  
es Tamáricas; no había  
acerse caso del agua del  
rioso manantial porque en  
azo de un suspiro el agua  
fante se aume, y en lo  
dura otro suspiro el agua  
e a surgir.

tius Licinius, no obstante,  
a incertidumbre del que va  
arse con algo poco nor-  
con algo que es incluso  
rrioso, se aproxima a las  
tes Tamáricas.

manantiales y el cauce,  
se instante, están secos.  
un tremendo interrogante  
bre ante la gran curiosidad,  
rotundo espíritu inquisidor  
omano.

incógnita se despejó sin  
ar mucho. A los cuatro o  
o días Lartius Licinius de-  
de existir. Misteriosamente  
no la propia gracia sobreco-  
ra del agua tamárica) mu-  
en la vieja y romana «Be-  
».

inio recoge el relato, con el  
se rubrican los poderes  
urales y proféticos de las  
ntes Tamáricas.

## TIMONIO DEL EGO PTOLEMAIOS

lo es sólo Plinio el natura-  
a quien, en los tiempos vie-  
y de una manera autoriza-  
ha hablado y escrito de las  
ntes Tamáricas, y de sus  
eres poco normales, aparte  
su rara intermitencia.

tolemaios es un famoso geo-  
fo griego que también abor-  
el tema de las Fuentes Ta-  
ricas, situadas juntas a la  
blación denominada «Vellica»,  
no muy lejana de otro lugar  
nominado «Iulidriga».

También Ptolemaios se refie-  
a los «poderes raros y so-  
naturales» de las Fuentes  
máricas.

PARTAMENTO AMUEBLADO ASSA, 7 KMS. Logroño, 4 camas,  
scina. Aparcamiento. Alquilamos temporada verano. Telf. 21-22-14.

# HOY, VIERNES

## MENU TIPICO

Sopa de cocido  
Cocido a la madrileña  
Sardinias asadas  
Postre especial "El Cortijo"  
Vino especial de la Casa.  
Pan.

Todo incluido, 150 ptas.

## BODEGA TIPICA

# Hotel El Cortijo

CRA. EL CORTIJO, Km. 2  
RESERVE SU MESA  
TELEFONOS 225050 y 225054



II. — Manantial de "La Reina" (o "fuentes tamáricas") junto a la ermita de San Juan de Fuentes Divinas, en Velilla de Río Carrión (Palencia).

Posteriormente, el padre Fló-  
rez, jesuita de la segunda mitad  
del siglo XVIII; se refirió de  
manera concreta y bastante ex-  
plícita a las Fuentes Tamáricas,  
de Velilla de Guardo, hoy (des-  
de hace algunos años) Velilla  
de Río Carrión.

## EN «LA CANTABRIA», DEL PADRE FLOREZ

El Padre Flórez, en su obra  
titulada «La Cantabria», edita-  
da en 1768, dice lo siguiente:  
«Yo he averiguado lo de las  
fuentes que refiere Plinio en la  
Cantabria, y es en las montañas  
de León, a Oriente de la ciudad  
doce leguas, junto al río Ca-  
rrión, en el lugar de Velilla de  
Guardo, cinco leguas al Norte  
de Saldaña, donde hay una er-  
mita con el título de San Juan  
de Fuentes Divinas. Hoy no  
existe más que una fuente con  
arco de piedra de sillería, que  
indica remota antigüedad...».

Continúa diciendo el Padre

Flórez: «El agua nace a borbo-  
liones y es muy cristalina; ni  
gorda, ni delgada, y suele cor-  
rer por espacio de 170 pasos,  
hasta meterse en el río Ca-  
rrión...».

No elude el religioso el capí-  
tulo misterioso de las Fuentes  
Tamáricas: «Lo maravilloso de  
la Tamárica es que suele man-  
nar y secarse seis o siete ve-  
ces en una hora, y casi innu-  
merables veces al día, suce-  
diendo también correr sin cesar  
quince días o un mes, y luego  
quede seca por otro tanto tiem-  
po y aún más, sin dejar (cuán-  
do se seca) el menor indicio  
de agua...».

El manantial forma una lagu-  
na, en la que es posible banar-  
se. Se cuenta que muchas ve-  
ces, estándose bañando alguien,  
el agua ha desaparecido, que-  
dando seca la laguna y frustra-  
do el baño.

También se prodiga el caso  
de quienes van a beber agua  
del cauce inicial en la propia  
fuente tamárica y en pleno sor-  
bo el agua desaparece.

## MOMENTO ACTUAL DEL DON «PROFETICO» DEL MANANTIAL

Es curioso e interesante ese  
capítulo de la intermitencia en  
las fuentes tamáricas del Norte  
de la provincia de Palencia; pe-  
ro no cabe duda que el máximo  
interés está —sobre todo para  
los curiosos— en ese don «pro-  
fético» del manantial.

¿Qué hay de este «poder»  
augural en nuestro tiempo?

En realidad, ahora todo ha  
quedado en leyenda, envuelto en  
el celofán de la historia, ya  
que de manera categórica ese  
«don» misterioso fue recogido  
por un famoso autor, de plena  
garantía, como es Plinio el Na-  
turalista. Como es natural, y  
por las fuerza sugestiva que  
tiene todo lo legendario, sobre  
todo en los medios rurales, he  
aquí que no faltarán timoratos  
que acaquen determinadas  
muertes a la acción «maléfica»  
de las fuentes; y no cabe duda  
que tampoco faltarán los que

con cierto temor, o al menos  
con determinada incertidumbre,  
se acerquen por vez primera al  
manantial, y que incluso les  
afecte a aquellos que se en-  
cuentren con que el cauce ini-  
cial está en una de sus nume-  
rosas y misteriosas etapas de  
sequía.

De todas formas, ese «poder»  
augural de la falta del agua en  
las fuentes tamáricas no se  
cumple con exactitud en nues-  
tro tiempo.

Hace poco más de diez años  
que se iniciaron en Velilla de  
Río Carrión, concretamente en  
las heredades en que se hallan  
las fuentes tamáricas, trabajos  
de investigación arqueológica  
por encargo de la Diputación  
Provincial de Palencia. Estos tra-  
bajos fueron dirigidos por el  
profesor Antonio García Bellido,  
que tuvo como segundo de a  
bordo al doctor Fernández de  
Aviles, y como colaboradores a  
los doctores Bailly y J. García-  
Bellido.

Estos investigadores hicieron  
su primera visita el día 23 de  
julio de 1960.

Y he aquí lo que al respecto  
dice el doctor García Bellido de  
esta su primera visita a las fue-  
tes tamáricas: «Ese día la fue-  
te se había secado ya a eso de  
las siete de la mañana y per-  
maneció seca unas dos horas;  
poco después manó de nuevo  
y volvió a secarse dos veces  
más en corto espacio de tiem-  
po. Cuando la vimos estaba ya  
llena y así permaneció hasta  
nuestra partida a media tarde;  
no logramos, pues, verla seca  
entonces, como tampoco en los  
ocho días que duró la primera  
campana de trabajos». En estos  
eruditos no podía registrarse  
el «poder» augural, pues que la  
vieron anegada, cuando a la  
fuente se acercaron por prime-  
ra vez. No obstante, son nume-  
rosos los casos de las perso-  
nas que seco vieron el manan-  
tial cuando a él se acercaron  
por vez primera y, después de  
meses y años transcurridos des-  
de la primera visita, tales per-  
sonas continúan con vida.

ANTONIO ALAMO  
(PYRESA)

# ECONOMIA



## ALGUNA REACCION

MADRID. (Pyresa).—La pen-  
última sesión de la semana bur-  
sátil de transcurrido con un  
tono general similar al registra-  
do en fechas anteriores. Ello  
quiere decir que persiste el sos-  
tenimiento para la mayoría de  
las operaciones que se reali-  
zan. En el corro bancario y  
también en el siderometalúrgico  
aparecieron hoy reacciones po-  
sitivas aisladas, con cuantías que  
hacen prever que algunas posi-  
ciones se van haciendo firmes.  
Destacó, como anotación extre-  
ma, la correspondiente al Rural  
y su fuerte avance. Los sectores  
minero, de seguros y comercio  
resultaron ser los de mayor  
abundancia en papel.  
Por sectores, se produjeron

las siguientes oscilaciones: en  
el bancario mejoraron Rural, 10;  
Bilbao, 2, y López Quesada. Po-  
pular y Vizcaya, 1. Repitieron  
Zaragozano, Banesto, Ibérico,  
Santander y Urquijo. Bajaron  
dos enteros Bankunió, Central  
y Fomento. En eléctricas avan-  
zaron un entero Cataluña, 0'50;  
Iberduero; ambas Fecsa, Feno-  
sa y Cantábrica repitieron. Ba-  
jaron Viesgo, 2; Sevillana, 1'75;  
Hidroila, 1'25; Unión Eléctrica,  
0'50, y Reunidas, 0'25. En ali-  
mentación repitió Azucarera y  
bajó 4'50 Aguila. En mineras  
perdieron 5 Ponferrada y 1 Fel-  
guera. En monopolios subió 2  
Campsa y bajó 4 Tabacalera.  
En construcción e inmobiliarias

mejoraron 2 Vallehermoso y 1  
Dragados. Urbis repitió, mien-  
tras Encinar perdió 2 puntos y  
Metropolitana, 5. En químicas  
avanzaron Hidronitro, 2; Espa-  
ñola de Petróleos, 1'50, y Expló-  
sivos, 0'50. Energías repitió y  
bajaron 4 Petroliber y 1 Gros.  
En siderometalúrgicas las me-  
joras fueron de 6 puntos en  
Seat y de 1 en Nueva Montaña,  
Santa Bárbara y Santa Ana,  
0'50. Altos Hornos y los dos  
Finanzautos repitieron sus cam-  
bios. Del resto de los valores  
tratados a lo largo de la maña-  
na quedan por señalar las me-  
joras de Metro, 1, y Telefónica,  
0'25, la repetición de Fensa y  
las bajas de Fénix, 5, y Galerías  
Preciados, 1.

## LA BOLSA, AYER

### MADRID

	23-6	24-6
<b>BANCOS</b>		
López Quesada ... ..	715,--	716,--
Central ... ..	846,--	844,--
Banesto ... ..	740,--	740,--
Exterior de España ...	375,--	374,--
Hispano Americano ...	692,--	688,--
Ibérico ... ..	694,--	694,--
Popular Español ... ..	787,--	788,--
Rural y Mediterráneo ...	480,--	490,--
Santander ... ..	772,--	772,--
<b>MONOPOLIOS</b>		
Campsa ... ..	306,--	308,--
Tabacalera ... ..	319,--	315,--
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>		
Telefónica ... ..	279,50	279,50
<b>ELECTRICIDAD</b>		
Electra de Viesgo ... ..	204,--	202,--
Eléctricas de Langreo ...	200,--	200,--
Reunidas de Zaragoza ...	95,--	94,75
Fecsa, de 1.000 ... ..	223,50	223,50
Fecsa, de 5.000 ... ..	222,--	222,--
Fenosa ... ..	156,--	156,--
H. Cantábrico ... ..	226,--	226,--
Iberduero ... ..	290,50	291,--
Salto del Nansa ... ..	144,--	144,--
Sevillana de Electricidad	214,75	213,--
U. E. Madrileña ... ..	207,--	206,25
<b>SIDEROMETALURGICAS Y DE</b>		
<b>CONSTRUCCIONES</b>		
<b>METALICAS</b>		
Altos Hornos ... ..	90,--	90,--
Santa Bárbara ... ..	67,--	67,--
Duro Felguera ... ..	69,--	68,--
Santa Ana ... ..	100,--	100,50
Tudor ... ..	475,--	465,--
Auxiliar de Ferrocarriles	123,--	132,--
Fasa ... ..	218,--	218,--
Material y Construc. ...	115,--	115,--
Nueva Montaña Quijano	102,--	103,--
Seat ... ..	485,--	491,--
<b>MINERAS</b>		
Minas de Río Tinto ...	259,50	260,--
Ponferrada ... ..	135,--	135,--
<b>INMOBILIARIAS</b>		
Ceisa, de 500 ... ..	137,--	139,--
Dragados ... ..	475,--	476,--
Urbis ... ..	261,--	261,--
<b>CEMENTO</b>		
Valenciana de Cementos	420,--	423,--
<b>ALIMENTACION</b>		
El Aguila ... ..	292,50	288,--
General Azucarera ...	150,50	150,50
<b>QUIMICAS</b>		
Cros ... ..	185,--	184,--
Industrias Aragonesas ...	189,--	189,--
Española de Petróleos ...	362,--	363,50
Hidro Nitro ... ..	142,--	144,--
Petroliber ... ..	329,--	225,--
Unión Resinera ... ..	450,--	450,--
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>		
Cartisa ... ..	422,--	422,--
General de Inversiones	480,--	480,--
Insua ... ..	152,--	154,--
Valores Mobiliarios ...	123,--	123,50
<b>VIARIOS</b>		
Galerías Preciados ...	310,--	309,--
El Fénix ... ..	600,--	595,--
Metropolitano ... ..	186,--	187,--
Papeleras Reunidas ...	102,--	102,--
Sniace ... ..	145,--	143,--
Transmediterránea ...	211,--	211,--
<b>BANESTO ... ..</b>	740,--	740,--
Catalana de Gas ... ..	191,--	191,--
Fecsa, de 1.000 ... ..	226,--	226,--
Fecsa, de 5.000 ... ..	226,--	226,--
Aguas de Barcelona ...	264,--	264,--
H. Cataluña ... ..	205,--	205,--
H. Española ... ..	227,--	227,--
Iberduero ... ..	293,--	293,--
Sevillana de Electricidad	214,50	214,50
Carburos Metálicos ...	480,--	480,--
Cros ... ..	181,--	181,--
Industrias Aragonesas ...	185,--	185,--
Española de Petróleo ...	380,--	380,--
Auxiliar de la Construc.	218,--	218,--
Dragados ... ..	480,--	480,--
Fomento de Obras ...	425,--	425,--
Portland Asland, ord.	408,--	408,--
Motor Ibérica ... ..	175,--	175,--
General Azucarera ...	149,--	149,--
Industrial Agrícolas ...	280,--	280,--
La Seda de Barcelona ...	509,--	509,--
Tabacos de Filipinas ...	148,--	148,--
Transmediterránea ...	212,--	212,--
<b>BILBAO</b>		
Bilbao ... ..	809,--	809,--
Central ... ..	842,--	840,--
Banesto ... ..	735,--	735,--
Guipuzcoano ... ..	705,--	700,--
Hispano Americano ...	690,--	688,--
Vizcaya ... ..	731,--	733,--
Aurora, S. A. ... ..	1.690,--	1.710,--
Bilbao, S. A. ... ..	620,--	620,--
La Polar, S. A. ... ..	800,--	800,--
Electra de Viesgo ...	206,50	204,--
Reunidas de Zaragoza ...	93,50	93,50
H. Española ... ..	228,--	227,50
Iberduero ... ..	293,--	293,75
Marítima Nervión ...	300,--	300,--
Naviera Aznar ... ..	124,--	125,--
Naviera Bilbaína ...	323,--	323,--
Naviera Vascongada ...	335,--	335,--
Altos Hornos ... ..	89,--	89,50
Duro Felguera ... ..	68,--	68,--
Babcock & Wilcox ...	82,--	82,--
Echevarría ... ..	159,--	159,--
Santa Bárbara ... ..	68,--	68,--
Unión Cerrajería ... ..	102,--	101,--
Faes ... ..	730,--	735,--
Nitratos de Castilla ...	180,--	183,--
Resinera Española ...	435,--	435,--
Sefanitro ... ..	135,--	132,--
Papelera Española ...	140,--	138,--
Telefónica ... ..	279,50	279,50
<b>FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA</b>		
Crecinco ... ..	384,26	383,87
Inespa ... ..	500,--	500,--
Eurovalor ... ..	1.669,97	1.669,06
Eurovalor - 2 ... ..	413,54	412,91
Inrenta ... ..	1.395,73	1.395,73
Suma ... ..	1.076,37	1.075,29
Fontisa ... ..	883,12	883,12
Gesta ... ..	822,20	822,20
Granfco Iberia ... ..	88,28	88,10
<b>DERECHOS</b>		
Exterior ... ..	117,--	117,--
Hispano ... ..	282,--	282,--
Ibérico ... ..	490,--	490,--
Mercantil ... ..	1.225,--	1.225,--
Santander ... ..	131,--	131,--
Viesgo ... ..	22,--	22,--
Fenosa ... ..	36,--	36,--
Unión Eléctrica ... ..	47,50	47,50
Fénix ... ..	818,--	818,--
Metro ... ..	36,--	36,--
Bilbao ... ..	346,--	346,--
Vizcaya ... ..	309,--	309,--

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO).

OLYMPIA

La máquina de escribir fabricada en  
ALEMANIA de mayor venta en el mundo

Unica Agencia oficial para Logroño y  
provincia Jorge Vigón, 15 Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

# UNA «GUERRA» FELIZ

Desde luego, el título de este telegramilla parece un contrasentido porque no hay ninguna guerra que, siendo de verdad guerra, pueda ser feliz. En este caso, sin embargo, lo es. Y a uno, ciertamente, le complace poder glosar este insólito caso de una guerra feliz. Feliz, divertida y estimulante. Se trata, según nos comunicaba hace unos días nuestro corresponsal en San Sebastián, de la llamada "guerra del chiquiteo". Chiquitear es un verbo que nos habla de las cuadrillas de muchachos, y no tan muchachos, que en ronda de vasitos de vino alargan la charla y la amistad, la tarde del sábado o la hora del aperitivo. En las provincias vascoas, se conjuga cordialmente este verbo de rendir homenaje a los buenos caldos que, en sí mismos, no

llevan ni mucha carga ni mucha intención. Vasito va, vasito viene, y la vida se entretiene. Todo consiste en saber llegar a un punto de equilibrio para, como dice el glorioso refranero español del vino, beber mientras uno pueda reírse del vino y dejarlo cuando el vino empieza a reírse de nosotros. Más o menos como en todas las alegrías que la vida nos ofrece. Y en esto del vino es necesario recordar siempre aquel definitivo refrán que afirma bendiciones para el dinerito que va a la taberna y no a la botica.

El caso es que hace un par de semanas, día más, día menos, llegó lo que los españoles entendemos por "reajuste de precios" respecto al medio vaso de vino, al chiquito. Hasta entonces costaba una peseta. Poco dinero es, ciertamen-

te, pero el "reajuste" sonó como una bomba a los aficionados al chiquiteo. Es lógico si pensamos que los taberneros no se anduvieron con chiquitas y doblaron el precio hasta entonces vigente: dos pesetas. Aumentar un producto en el cien por cien, más que un "reajuste" parece algo así como un abuso, casi como un atraco a vino armado.

La reacción no se hizo esperar y estalló la guerra del chiquiteo. Los mozos establecieron su plan de batalla que consistió, sencilla y eficazmente, en no entrar en las tascas en las que el precio se había aumentado. En cambio, los establecimientos que mantuvieron el precio antiguo, hicieron su agosto en pleno mayo: en muchos de ellos hasta se formaban "colas" de clientes que llegaron in-

cluso a, de mano en mano, pasarse los vasos hasta la calle. Parece ser que hasta en algunos lugares se ha marcado orientador aviso en los establecimientos que mantienen el viejo precio. La guerra se ha extendido también a otras poblaciones, como Irún, y las cosas se han agravado tanto que algunos taberneros de los del "reajuste" han vuelto a la pesetilla.

Me parece un sistema de "contestación" bastante eficaz y sencillo. Y pienso que el ejemplo debiera de extenderse a otras regiones y a otros muchos productos. Aunque uno sepa que a la larga tiene la batalla perdida. Siempre se confía en que el cliente se acabará acostumbrando al nuevo precio, y de hecho así viene sucediendo. Pero no está nada

mal ese aviso de reacción popular pacífica, aunque se trate de una "guerra". Porque no hay ley que obligue a nadie a beberse unos vasos de vino si no se desea, ni subir a un taxi o a comprar una botella de whisky. Es algo así como una especie de huelga de consumidores de cierto producto. Y es que quien mucho abarca, poco aprieta. Si el reajuste hubiera supuesto veinte, o treinta céntimos más, seguramente no hubiese ocurrido nada, pero doblar el precio, aunque se trate de una peseta, es tentar los ánimos para que estos se declaren en rebeldía. La guerra del chiquiteo me parece una guerra noble y feliz. Lo que no es poco, dado como van las cosas por el mundo.

J. MANEGAT



TIEMPO DE OPINION

## A LA HORA DE VENDER...

Todos nuestros lectores habrán comprobado las ilimitadas promesas que reciben al adquirir cualquier aparato de uso doméstico. La publicidad y los vendedores se desviven al proclamar las excelencias del producto y la perfección del servicio pos-venta. Todo son facilidades a la hora de comprar. Pero después, si por desgracia sobreviene una avería, la presencia de los mecánicos se hará de rogar; si el aparato se traslada al taller, los plazos para la devolución suelen dilatarse más de lo razonable; las facturas resultan desorbitadas y en

ocasiones la reparación no sirve absolutamente para nada, si no es para agravar aún más la avería. Naturalmente, no nos referimos a ninguna marca determinada ni generalizamos, pues reconocemos la existencia de muchos fabricantes con un perfecto servicio, que se granjean la adhesión de los usuarios. Una angustiada ama de casa, víctima de infinitas maniobras dilatorias y de desembolsos por reparaciones ficticias, nos pregunta a qué autoridad fuera del ámbito mercantil puede recurrir.

(De "ABC")

## El turismo y los jubilados

Una agencia británica de viajes ha anunciado recientemente unas sorprendentes y fabulosas vacaciones de invierno. Por unas 18.000 pesetas se pueden pasar cinco meses en Mallorca o Ibiza hotel y comidas incluidos. Aparte la paradoja que representa el hecho de que un británico pueda vivir en nuestro país por la cantidad aquí fijada como salario mínimo —insuficiente a todas luces para los naturales—, es una palpable prueba más del colonialismo turístico a que estamos sometidos. Colonialismo puesto en evidencia de cuando en cuando con anuncios como el citado y que viene a abundar en la teoría de que con el juego de la oferta y la de-

manda en materia turística lo único que se ha conseguido es hacer el caldo gordo a los intereses foráneos. Todo ello indica que si bien se ha desbordado la iniciativa privada del mismo modo han fallado los resortes necesarios para embriagar este estado de cosas. En cualquier caso, los beneficiados han sido los jubilados de Europa, quienes a causa de unas imprevisiones que a la postre habremos de pagar todos nosotros han encontrado en nuestro país una insospechada bigota. ¿Por qué para ellos sí y para los de aquí no?

(De «El Noticiero Universal»)

## Protesta a la prueba de conjunto

La Asamblea Nacional de Catedráticos de Enseñanza Media ha protestado contra la prueba de conjunto de la reválida elemental recientemente establecida. La considera inútil y lesiva para los intereses escolares en general y especialmente para los del profesorado. Es más; existe una mayoría de asociados de actitud especialmente airada.

Si negar la razón que fundamentalmente les asiste, deploramos sinceramente esta actitud, como condenamos siempre todas las que significan rebeldía y desorden cuando por medios pacíficos se deben plantear y resolver los problemas. En verdad que el nuevo examen de conjunto viene a ser un parche al portillo abierto por la supresión del examen de grado a la enseñanza libre. Ya hemos dicho que establece, ante todo, una desigualdad entre la enseñanza oficial y colegiada y la libre, que es la única a quien afecta. ¿No hubiera sido mejor suprimirlo y calificar a los alumnos con una nota media de los resultados obtenidos durante todo el ciclo? ¿A qué conduce el examinarlos de nuevo, después de haber realizado hace pocos días los exámenes por asignaturas?

Pero además resulta ridículo el examen de redacción que se estipula y mucho más el sistema de calificarlo y puntuarlo. Piénsese que para obtener poco más de 4,5. Si la carencia de faltas de ortografía vale dos puntos y la limpieza del ejercicio otros dos, se podría llegar a resultados pintorescos, que estamos seguros de que no han figurado en la intención de nadie.

La inhibición de la inspección ante la gratuidad de los exámenes y la obligatoriedad impuesta al profesorado son otros dos motivos del malestar y desazón producidos entre ellos. ¿No existe posibilidad de reconsiderar el problema, como propusimos en nuestro último editorial? Creemos que sólo una revisión desapasionada puede remediar el caso y plantearlo en sus justos términos. Que sea, si se pretende así, una prueba seria, sobre temas trascendentales, y que se verifique con calma, aplicándola a todos los escolares.

(De «Ya»)

## La subida de precios

Si se examina la evolución del índice del coste de vida a lo largo de los cuatro primeros meses del año, se observa, ante todo, un fuerte crecimiento que prolonga las alzas de meses anteriores. Así, de enero a abril de 1971, el incremento ha sido de un 3,1 por 100. Pero inmediatamente un examen de los componentes de dicho índice revela otros aspectos muy interesantes: para ese período de cuatro meses, todos los epígrafes contenidos en el índice experimentan un crecimiento menor que el de éste, salvo uno, el que recoge los precios de los productos alimenticios, cuya elevación ha alcanzado el 4,3 por 100, incidiendo decisivamente —dada la proporción que se asigna a los gastos de alimentación en la "cesta de la compra" —del I. N. E.: un 49 por 100— sobre la evolución del índice general. Así, pues, que nadie se sorprenda si se insiste de nuevo sobre la evolución de los precios y, dentro de éstos, sobre los de los productos alimenticios, porque, una vez más, a éstos les corresponde el papel — como diría un conocido profesor de la Facultad de Húmera, también conocida por Campus de Somosaguas —, representar el papel de "villano de la trama".

1.º Debe tenerse en cuenta, primero, que las alzas de los precios de los productos alimenticios —que, como se ha señalado, son los que vienen incidiendo fundamentalmente sobre el índice del coste de vida— se deben en su casi totalidad a las elevaciones, indisminuíbles, por otra parte, de algunos productos cárnicos (carne de vacuno, con una elevación, durante el primer trimestre, de cerca de un 8 por 100, y carne de pollo, con un incremento de más de un 20 por 100), de las patatas (más del 20 por 100 de elevación, también durante los cuatro primeros meses del año), de las frutas (con más de un 15 por 100 de incremento) y, aunque con menos relevancia, de la leche y sus derivados, y de los huevos.

2.º Una vez que se conoce que son estos productos alimenticios, entre otros, los que están presionando, de forma más destacada, al alza del índice del coste de vida, resulta inevitable subrayar que la misma no puede atribuirse, ni en su totalidad ni en una parte sustancial, a supuestas tensiones de la demanda, como ha podido ocurrir en ocasiones anteriores.

(De "Triunfo")



## CARTAS DE LA PENIBETICA

# El menú del día

Junto al arábigo almuerzo, elegantizado por la importancia académica y mundana de Pemán, pero que en alguna región española abarca, también, al desayuno, menos frugal, con tenedor y casi a la manera de las naciones industriales y opulentas, existen las comidas y las cenas, como base del yantar, aparte del tapeo, de la merienda, de los piccolabis y de los resopones. Por esta tarea alimenticia, complicada por los dietéticos o los bromatólogos, el ser humano y los animales no sólo sobreviven y se desarrollan, sino que consolidan sus vínculos familiares y sociales, aunque al paniguado de marras sobra con recibir el agua y el pan del protector, las cpiaras cenas han colimado las sepulturas, según el dístico paremiológico, y para comer y rasar, igualmente se dice al estilo del refranero, que basta con empezar.

El banquete, filosófico o gastronómico, practicado desde Platón y los glotonas romanos, hasta su prodigalidad en bodas, bautizos y primeras comuniones, fue un arma política, dentro del desnutrido siglo XIX, por la muchedumbre de sus asistentes y correligionarios y por sus finales tracas discursivas en medio de la digestión del ágape, cortándose, alguna vez nefasta, el estro del orador, cual en el caso de aquel pico de oro que fue don Melquíades Álvarez, desvanecido en el Hotel Nacional ante su fidelísimo auditorio y al conmoverse por su propia perorata o arenga. Los banquetes reforzaban al poder y conducían a la oposición, pero no a todos los comensales a las sinecuras y bicopas del mando.

Después, el banquete ha sido despolitizado durante la desarcalización y desmitificación de los oportunistas de esta hora, quienes, sin embargo, no renunciaron a la función de las mandbulas, al método manducatorio, y al margen del consabido y obligatorio menú del día para obtener sus objetivos públicos y privados, buscando el arrimo influyente del grupo mayoritario o del número mágico de los invitados, oscilante entre las cifras de las Musas y de las Gracias. Sociológicamente se conspira en la intriga así, pero siempre perdurará el recuerdo del restaurante Fornos, donde el periodista y ex-ministro don Julio Burell convidó a Cristo, relatándonos esta comida, fuera de los Evangelios, en una resonante crónica, o las cenas galantes de Lhardy, isabelinas o aristocráticas o metapolíticas e intelectuales, pues allí reunió en una ocasión don Manuel Aznar a los irreconciliables Azaña y Ortega y Gasset.

Más tarde, todavía, no se han olvidado los d'orsianos convivios en que intervinieron José Antonio y sus primerizos camaradas en honor de Carlomagno, ni tampoco el desaparecido "Choko" de la carrera de San Jerónimo, donde una cocina vascoascondida atrajo a los más entusiastas admiradores del fundador de la Falange para festejar enseguida y cercanamente el mítico mitin del Teatro de la Comedia, escabulléndose a los postres el homenajeado para compartir el café y el diálogo en el próximo Hotel Palace con la maiaqueña Carmen Werner, tal lo reveló en

remembranza ecuaníme la interesada en la cuestión.

Como luego se repetirán estas reuniones más minoritarias en los sótanos de "Orkompon", cuna del "Cara al sol", en la calle de don Miguel Moya, cuyo propietario Anchón dejó su ciudad donostiarra por temor de que sus clientes veraniegos no volvieran tras la marcha a Francia del Rey, y cuya viuda, doña Rosa Fernández de Retana, habiendo traspasado el local sin negocio, se ocupa de unos cuantos huéspedes modestos y pasa pecunarios apuros.

Un comunicante, que leyó el 24 de marzo del año anterior mi colaboración de "Arriba" con el título de "Una filosofía del almuerzo", y en la que citaba a Anchón y a sus archifamosos y extinguidos anfitriones, me participa, en demanda de auxilio, las estrecheces de doña Rosa, que aspira a ser pensionista del Movimiento por haber contribuido con sus manjares, sus salsas y aderezos a la inspiración del músico Tellería y de los vates Sánchez Mazas, Ridruejo, Alfaro Foxé y del mismo José Antonio, muy excelente aca. La caridad actual no llega a sus antecedentes arqueológicos y sentimentales, porque en este momento de auge turístico y hotelero, cual lo demuestra la copiosa "Gula de Restaurantes" editada por la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas, aparte del exigible del menú del día, se juega a las comedias infantiles de mi niñez penibética, remedo de la auténtica comida, donde se teje y se desteje, se manobra y se conjuga el magma fluyente de la omnipotencia, sobre todo en este período preelectoral; mientras que los aspirantes a políticos y los posteriores escalones del escalafón abierto a la clase gobernante se entretienen alrededor de los cinco tenedores con sus populosas comedias, barata y verborérica, que inmediatamente se expansionan como rumor, chisme o exabrupto en la comidilla banal de los comentaristas de profesión y de los mentideros.

Los herméticos clubs, los comedores con rincones reservados quedan a salvo y exentos del figoneo, aun cuando se filtre cualquier indiscreción a propósito. No obstante, hay que concederles su valor determinante a la comida, eje de una política esotérica, y a la comidica y a la comidilla respectivas, ya que nunca se sabe dónde puede saltar la liebre verdadera en el pastel que la contenga, y para comer y rasar a gusto conviene pronto empezar. El veterano marqués de Desio promovió nuestra "Conquista del Estado" tan fértil, aunque tan inasequible, y no ha sentido desagrado en ayudar a la activísima Mayte, la que acoge en su comedor, con hospitalidad y simpatía, a cuantos novicios se preparan para los más hipotéticos relevos, y no deben hartarse o empacharse en seguida. — (Pyrasa).

JUAN APARICIO



VINIEGRA DE ABAJO

# ¿Es el sepulcro de Santa Marina?

VINIEGRA DE ABAJO.—(De nuestro corresponsal, Nemesio Camarero).

Tomando como bases los escritos del presbítero E. García Vedia, que fueron impresos por el Ayuntamiento de esta villa en 1927, y en consideración a los recuerdos de la niñez del juez de paz, don Florián Salas Garachana, me dirigí al lugar de referencia donde procedimos a excavar, en tierra cubierta, alrededor de dos metros de profundidad de lo que consideramos se trata del sepulcro de Santa Marina.

Se encuentra excavado a cincel, en la roca arenisca y tallado toscamente, de una longitud de 1,70 metros una anchura de 0,40. Señalamos como pieza fundamental lo que creemos que alojaba la cabeza que tiene una forma semicircular y tiene tallada la superficie superior que aparece lisa en su contorno con una franja de unos cinco centímetros donde creemos iba alojada una losa que cerraba heméricamente el sepulcro.

Por desconocer auténticamente su valor histórico o arqueológico, aprovechamos la ocasión para invitar desde estas páginas a personas entendidas en la materia; estudiantes de arqueología que en otras ocasiones nos han visitado integrados en los Seminarios arqueológico-históricos de las Universidades de Navarra o Zaragoza.

No sé yo qué visos tienen de verdad las relaciones que he transcrito, pero afirmo que, data de aquel entonces la veneración que sienten

estos viniegreses nobles al cerro de aquella Santa; sé más. En los mismos bordes de un peñasco descarnado hubo una ermita de su nombre y que abajo, muy cerquita, de do el río canta y corre en piedra, a cincel labrado con todos los pormenores hay un sepulcro que sólo es llamado, aunque te cho-

que de Santa Marina. Así en el pueblo la conocen.

Estas consideraciones nos llevaron a proceder a su excavación y consiguiente redescubrimiento y, una vez realizado nos ayudaron y alentaron en su total excavación el médico, párroco y guarda piscícola.

Dice el presbítero García Vedia que, en torno a Santa Marina, no encontró allá por el año 1927 ni archivos ni leyendas en que basarse científicamente, pero sí que se basó en ese nombre y constituyó el orgullo viniegres. Transcribimos de sus relatos verificados, lo que hemos considerado más interesante en torno a la historia de Santa Marina y la relación que pueda tener este sepulcro con su bella historia.

En un lugar del pueblo, distante a unos cien metros había una ermita de la cual nada se ve porque el tiempo se la ha tragado y en torno a la cual se da un hecho especial, curioso, raro, trágico y dulce a la vez.

Parece ser que, allá por el siglo X y en la época del sultanato de Córdoba vivía una rica mora que tenía una hija de nombre Omeya, que sentía en su alma la doctrina cristiana, pero que

no la podía practicar por temor a las represalias moriscas, incluidas las de su propio padre.

Tenía en las mazmorras de su palacio muchos guerreros cristianos presos y su padre, de nombre Abul-Beka, hurano hosco, con ojos de crueldad, los cabellos y la faz descompuestos, al ver a su hija hablando con el cristiano llamado Garcinánñez, y pensando haberla inducido a dejar a su padre y a su fe, lo condenó declarándolo traidor al Corán y lo mandó sobre los minaretes degollar, apareciendo al día siguiente descuartizado el cristiano y de esta manera Abul-Beka su crueldad quiso saclar y su torpe ser criminal... y la pérdida de Omeya en Garcinánñez vengar...

Omeya, al impulso de su fe, de su casa huyó y, cruzando profundas simas y sierras altas, en pos de ser un día cristiana, que era toda su ambición, vino por estas alturas y sobre ellas asentó su planta virgen y en ellas tuvo días de fervor sobre las sierras idúbeles escondida en una cueva, rodeada de riscos y verdor y entre los nobles apareció una pastorcita que estaba apacentando su rebaño y entre los matorrales se encontró con Omeya que le pidió que bañase su frente con agua de bautismo, que según se indica fue en la Fuente del Arroyo Porreña y al trazar la señal de la Cruz manifestó su deseo de que el nombre de la pastora fuera su mismo nombre de cristiana: Marina.

Luego, entre los riscos de la sierra, huyendo del bullicio humano, la neófita

interfirió y nadie supo ni sabe por qué se marchó ni a dónde.

Posteriormente, la pastora se encontró con un ermitaño que tenía apariencia de guerrero y sacerdote y le recordó que aquella que bautizó en el fragor de estos montes era una Santa que al morir le encomendó que a darle razón viniese.

Por ello abajo muy cerquita en piedra a cincel labrado con todos los pormenores hay un sepulcro que todos por Santa Marina conocen

Precisamente en este lugar de referencia, es donde se ha encontrado y en las mismas circunstancias indicadas el sepulcro que pudiera ser de la Santa morisca convertida al cristianismo.

Nosotros lo hacemos público para que sea estudiado y catalogado por personal especializado, ya que doctores tienen las Ciencias que os sabrán responder...

ARNEDO

# BECAS EN LA ESCUELA «VIRGEN DE VICO»

ARNEDO.—(De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Se han dado a conocer las normas que regirán para la obtención de becas de alumnos en la escuela-taller sindical de formación profesional «Virgen de Vico» y son las siguientes:

PLAZAS CONVOCADAS

La Organización Sindical convoca becas en régimen diurno y para aprendizaje, teniendo los aspirantes admitidos carácter de medio-pensionistas, en razón de su conducta, expediente académico y situación económica-familiar.

SOLICITUD DE INGRESO

Únicamente deberá presentarse la correspondiente solicitud, formulada en el impreso que se facilitará en las oficinas del Taller-Escuela, Avenida Deportiva, s/n.; Delegación Provincial de Sindicatos, Avenida Pio

XII, 33, Logroño o en las Hermandades de Labradores y Ganaderos locales, debiendo presentar dicha solicitud, en el plazo comprendido entre el 15 de junio al 15 de agosto.

PRUEBAS DE INGRESO

Se celebrarán en el Taller-Escuela Sindical Virgen de Vico, en la primera decena del próximo mes de septiembre, para las cuales recibirán la oportuna comunicación, aquellos cuya solicitud sea conforme con las condiciones señaladas en la convocatoria.

CONDICION NECESARIA DEL SOLICITANTE

Los aspirantes al curso de aprendizaje deberán haber nacido en los años 1955, 1956 ó 1957 y poseer el certificado de estudios.

CONVALIDACION DE ESTUDIOS

Los aspirantes que tengan el Bachiller Elemental

entran directamente a primero de aprendizaje; no así los que tengan el certificado de estudios primarios, los cuales tienen que hacer previamente un examen de aptitud, mediante el cual, si lo aprueban, pasan también a primero de aprendizaje.

ENSEÑANZAS GRATUITAS

Régimen diurno y medio-pensionistas; Primero y segundo curso de aprendizaje industrial.

ESPECIALIDADES

Rama del metal.—Fresadores, torneros, ajustadores, forjadores-cerrajeros y soldadores-chapistas (autógena y eléctrica).

Rama eléctrica.—Instalador-montador y bobinador-montador

Rama zapatería.—Aparado, Patronaje y Corte, montado mecánico y vulcanizado.

Se mire como se mire, FLEX-MULTIELASTIC con POLYCOTON es nuevo y diferente



Tiene muelles sin nudos y Polycotón

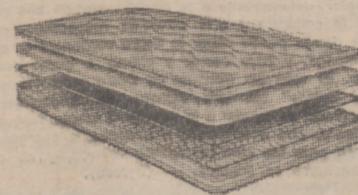
¡Véalo también por dentro!

Tiene el más nuevo y revolucionario sistema de muelles, muelles diagonales entrelazados sin nudos.

Tiene el más reciente invento en mantas de relleno, el Polycotón.

Tiene triple cosido de seguridad. Tiene válvulas de renovación de aire, controlables a voluntad.

Tiene garantía de calidad FLEX. Se mire como se mire, FLEX-MULTIELASTIC es diferente.



COMO SIEMPRE, FLEX, DE LO BUENO, LO MEJOR



CALAHORRA

# Tuvimos vendaval

CALAHORRA.—(De nuestro corresponsal, Jotage).

La cosa empezó como si no tuviera importancia, como si quisiera sorprender a quienes habíamos confiado plenamente en que con la llegada oficial del verano y la presencia del luminoso astro, habían terminado las lluvias, los vendavales y esa otra secuela de desagradables agentes atmosféricos que nos han traído por la calle de la amargura en este invierno que ha tenido continuación a través de esa primavera que no hemos visto.

El día amaneció espléndido. Las columnas termométricas comenzaron su escalada amenazando con llegar a límites insospechados. Nos sorprendió ese bonachón hombre del tiempo cuando predijo que podía haber tormentas. Creímos que todo aquello de la línea de los 1.012 milibares no iba con nosotros. Y así, como delándose caer, nos vimos inmersos de repente en un cielo encapotado que trajo como consecuencia una tímida lluvia. La suficiente como para no permitir el nocturno paseo, pero sin que hiciera mella, por ejemplo, en la Avenida de Achútegui de Blas.

Creímos que con el cese de la lluvia habría pasado el peligro. Luego, unos intermitentes apagones, nos demostraron que estábamos aún dentro de ese ciclo evolutivo sin que pudiéramos presumir el alcance. Nos quedamos sin tefes como nos quedamos sin abuela; de repente. Luego fueron ligan-

do noticias —como suceder en estos casos— realmente alarmantes. Hablaban de rayos, de árboles arrancados de cuajo y de otras desgracias que erectaban las parcelas pilosas.

Salimos a la calle. Afortunadamente, no había rayos y la población civil se mantenía intacta. Pero pudo haber desgracias personales. Por ejemplo, una terraza domiciliar que se hallaba ubicada a espaldas de la casa núm. 4 de General Gallarza, construía con una urallita rizada que le daba aspecto coquetón, sintió los efectos del fuerte viento; y como impulsada por una catapulta, ascendió verticalmente hasta rebasar la altura de la casa, sobrevoló el edificio y fue a estrellarse contra la fachada de la casa número 3 de la misma avenida, ocasionando con ello desperfectos en las líneas de conducción eléctrica, en antenas de televisión y produciendo un chisporroteo precursor del que tendremos en fiestas con la consiguiente quema de fuegos de artificio.

La calle se llenó de cascotes enormes; cualquiera de ellos hubiera servido para dar buena cuenta de quien hubiera tenido la desgracia de transitar por esos lares.

Fuimos hasta la Plaza de Quintillano; allí, uno de los árboles no supo aguantar la embestida del viento y se dobló, ceremonioso, hacia el Raso-Bar. Y otro compañero que aguantó enhiesto la acometida, se vio privado de numerosos brazos

que se desgajaron con estrépito.

En resumen; que lo que pudo ser grave, no pasó de un susto. La calma regresó un poco más tarde y volvimos a nuestro domicilio para comenzar un sueño reparador, que no tuvo efectividad porque unos camiones que transportaban ganado vacuno hicieron alto en el Hostal y obsequiaron al vecindario, durante muchísimo tiempo, con las más variadas y escogidas piezas de su mugístico repertorio. Hubiéramos dicho algo gordo; pero como en la «le» están aconsejando constantemente eso de «piénselo antes de decirlo...».

BANDO INTERESANTE

La Alcaldía ha publicado un bando en el que se hace constar que con el fin de poder dar cumplimiento a lo ordenado por la Jefatura de Inspección de la Delegación de Hacienda de esta provincia, se requiere a todos los propietarios de elementos mecánicos que durante el presente año de 1971 se hayan dedicado a trabajos agrícolas, trátese de tractores que hayan accionado aperos de labranza, arados, gradas, trilladoras, cosechadoras, etc., como de motores fijos que muevan trilladoras, o de cosechadoras autopropulsadas, deberán personarse a la mayor brevedad posible en el Negociado de Industria del Ayuntamiento, donde se les facilitará los impresos correspondientes y asesoramiento para su relleno y presentación posterior.

# HARO EN FIESTAS



licitaciones de los cofrades a los que obsequió espléndidamente en su domicilio, para continuar la comitiva por la ciudad, pregonando el comienzo de las fiestas. Tomás González Arnáez caballero en entezado caballo, al que daban escolta los jóvenes uniformados de costumbre.

A las ocho de la noche, la Parroquia de Santo Tomás Apóstol, adornada con sus mejores galas, recibía la visita de las autoridades de todo orden que, precedidas por la banda de música, presidieron las solemnes vísperas, estando presente en la nave central la monumental y artística imagen de San Felices y, a ambos lados del altar mayor, las arquetas que guardan las reliquias de San Felices y San Millán.

Año tras año, la penumbra del templo invita a la meditación, máxime cuando se escuchan las arcaicas y al mismo tiempo modernas notas del himno del Santo Patrono, este año entonadas magistralmente por la sección coral de la Agrupación Musical Harense, en las que el pueblo pide al Santo que nos conserve las mieses y nos guarde las viñas.

Por la noche hubo, en la Plaza de la Paz, una animadísima sesión de bailes quemándose hace pocos momentos una vistosa colección de fuegos de artificio, que fueron del agrado del público, que los acogió con abundantes aplausos.

#### FESTEJOS PARA HOY

A las diez, misa solemne en la Parroquia de Santo Tomás, presidida por las autoridades y, a continuación la tradicional procesión por las calles de la ciudad con las reliquias y efigie del Santo.

A las doce y media, salida de los gigantes y cabezudos.

A la una, en los jardines de la Vega, extraordinario concierto por la banda de música.

A las cuatro y media, en el frontón Villa de San Ignacio, finales de los campeonatos locales de pelota a mano, y entrega de los trofeos a los ganadores.

A las cinco, en el Campo Municipal de Deportes del Mazo, se disputará un partido de fútbol femenino entre los equipos del Haro Deportivo y el Mafre.

A las siete y media, en los jardines de la Vega, bailes y a las once en la Plaza de la Paz, música popular.

#### INNOVACION TAURINA

A última hora se han registrado cambios en la corrida que se celebrará en nuestro caso. El cartel definitivo es el siguiente: Manolo Zúñiga, Gabriel de la Casa y Tomás Parra. La ganadería es de D. Martín Peñalver, de Aranjuez.

HARO. (De nuestro corresponsal Demetrio Olmos)

Ha sonado el primer estallido del cohete y con él se ha engalanado la ciudad. Esto sucedía a las doce del mediodía pero las fiestas, en realidad, ya comenzaron con bastantes horas de anticipación, toda vez que, con los dedos de la mano, podrían contarse las personas que lograron pegar un ojo durante la noche anterior. Afirmamos estos, no en sentido figurativo, sino como la más exacta realidad, toda vez que hemos conversado con un amigo que vive en la Senda de las Letanías, en unas de las viviendas construidas por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, que están situadas fuera del casco urbano y nos dice que ha sido imposible el pegar un ojo, ya que hasta aquellas letanías llegaron los cánticos.

Por nuestra parte, que vivimos en el centro, después de acostarnos a la hora que acostumbamos, sólo dos horas pudimos disfrutar del descanso, ya que, sobre las doce, comenzaron los cánticos, la juerga callejera, pues jóvenes y viejos que ya no lo son tanto, animados por una emisión extraordinaria que sobre la ciudad hizo Radio Rioja, se echaron a la calle y no tuvimos otro remedio que sentarnos nuevamente jóvenes. A las cuatro de la mañana ya estábamos en el Paseo de la Vega, contagiados por la sana alegría y temperatura que se disfrutaba en aquel bonito lugar.

Era una tradición que revivía con más ardor si cabe que en la antigüedad. Entonces eran las cuadrillas de jóvenes las que madrugaban para confeccionar y tomar el chocolate. Ahora, no solamente fueron

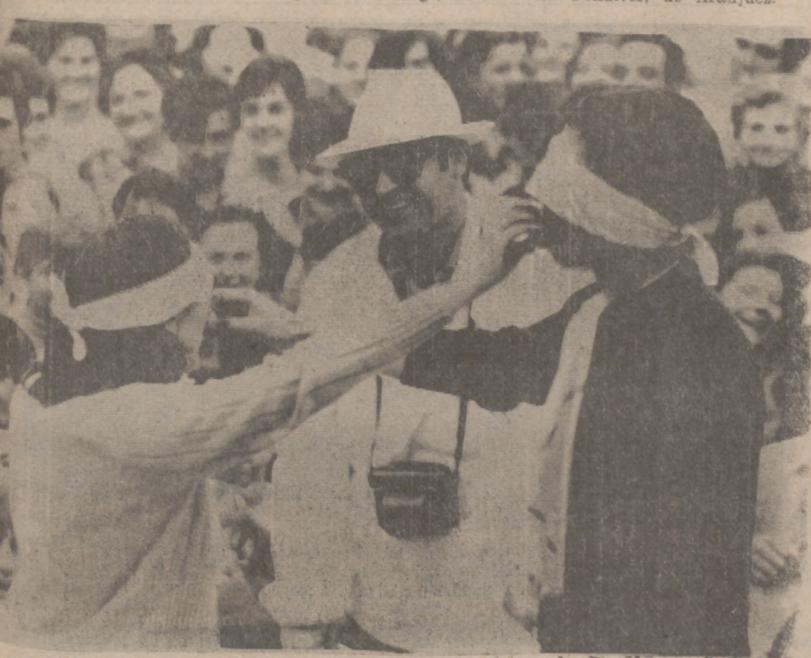
los jóvenes sino representantes de todas las edades los que disfrutaron de este rico desayuno. Todo ello, debido a un grupo de jóvenes señores animosos que, con la cooperación de algunas casas comerciales, han logrado lo que a nosotros mismos, de no haberlo presenciado, no lo hubiésemos creído.

Mil quinientas raciones de chocolate con sus pastas y copa correspondientes estaban preparadas y todas se consumieron. Y todavía hubo quien, por llegar tarde, se quedó solamente con el recuerdo.

A las ocho de la mañana terminó la fiesta con un pasacalles, que dio aspecto a la ciudad del día de San Pedro. Tal era la cantidad de gente, de todas las edades, que bailando y cantando, llegaron a la Plaza de la Paz, incapaz de contener tanto público, pues hasta hubo que interrumpir la circulación por este lugar, en previsión de algún accidente.

A las doce, fue disparado el cohete anunciador de las fiestas desde el balcón principal del Ayuntamiento e inmediatamente, salió la tamborrada acompañada por los miembros de la Cofradía de San Felices, a cuya cabeza formaba el mayordomo saliente, don Virgilio Orbañanos, portando la demanda del santo y acompañado por la reina de las fiestas y sus damas de honor para dirigirse al domicilio del mayordomo entrante, don José Félix García Vicario, que ya esperaba en la puerta de su casa, acompañado de los procuradores entrantes don Oscar San Juan, don Ángel Ibarra y D. Fernando González Sarasa, para recibir en ella, juntamente con la insignia de su cargo, las fe-

...



# APRENDA FRANCÉS CON RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO  
1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán.  
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector en  
CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

LECCION 73

#### ELECTRICITÉ «élektricité»



MOTEUR ELECTRIQUE «moteur élektrik»



PRISE DE COURANT «pris de kugán»



AMPOULE «ampúla»



TRANSFORMATEUR «transformátör»



COMPTEUR «contör»

#### GRAMMAIRE

QUELQUES ADVERBES DE QUANTITÉ (algunos adverbios de cantidad)  
DAVANTAGE; PLUS; COMBIEN; A PEU PRES

#### EXEMPLES:

- Je suis PLUS riche que vous, mais lui l'est DAVANTAGE. (Soy MAS rica que usted, pero él lo es MAS.)
- COMBIEN de prises de courant avez-vous? (¿CUANTOS enchufes tiene usted?)
- J'ai A PEU PRES cinq compteurs chez moi. (Tengo POCO MAS O MENOS cinco contadores en mi casa.)



Combien est-ce?

#### SIGNES DE PONCTUATION

LE POINT D'INTERROGATION (?) LE POINT D'EXCLAMATION (!) POINTS DE SUSPENSION (...) LES PARENTHESES ( )

#### EXERCICE (Lecture et traduction)

L'électricité peut être obtenue grâce à une machine à vapeur, à une force motrice ou par la force de l'eau. Elle est produite, généralement, par de grandes centrales électriques, lesquelles la fournissent aux usines et aux villes entières. Elle est un moyen de transport et grâce au téléphone, elle diffuse nos messages dans le monde entier. L'électricité est également employée à la fabrication du froid industriel. C'est elle, qui nous donne la lumière dans nos maisons.

- (1) OBTENUE «obtenü», obtenida.
- (2) MACHINE A VAPEUR «mashina vapör», máquina de vapor.
- (3) FORCE MOTRICE «foris motris», fuerza motriz.
- (4) USINES «üsina», fábricas grandes.
- (5) DIFFUSE «difüs», difunde.
- (6) MESSAGES «mesash», mensajes.
- (7) LUMIERE «lümüer», luz.
- (8) FROID INDUSTRIEL «früa endüstriel», frío industrial.

## NAJERA

# El programa de «Crónica»

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Rojo)

Nájera está ya viviendo los preparativos de las próximas representaciones de "Crónica Najerense". Precedidas por el I Seminario de Organizadores de Representaciones Histórico-religiosas, cuyo programa ya dimos a conocer, estas representaciones tendrán lugar los días 7, 8, 9, 10 y 11 de julio, comenzando a las diez de cada noche.

El horario fijado, se ha hecho retrasando este año algo el que rigió los años pasados, habiéndose adoptado esta decisión a la vista de ciertos inconvenientes que surgieron anteriormente, y en el criterio que estimamos acertado de que esta hora de las diez de la noche sea la más adecuada, tanto para los najerinos como para cuantos forasteros hayan de honrarnos con su presencia al visitar esta ciudad de Nájera al objeto de asistir a cualquiera de las representaciones.

Ha sido ya repartida la pr paganda que ha sido editada. Consta ésta, de un

cartel que, como motivo gráfico, recoge uno de los arcos que tanta belleza dan al Claustro de los Caballeros del Monasterio de Santa María la Real, lugar donde tendrán lugar las representaciones; el tríptico a que ya en anterior ocasión nos hemos referido; y el programa anunciador del espectáculo.

De este programa, recogemos el detalle de que, en cuanto a actores profesionales, el reparto de "Crónica Najerense" está integrado por José Antonio Barrá, Luis Páramo, Antonio Aceba, Francisco Matesanz, Jaime Segura, Salvador Orjas, Antonio Cerro y Beatriz Carvajal. Un conjunto de nombres, como puede apreciarse, del máximo prestigio. Aunque no creemos necesario hablar de ello, puesto que todos ellos han participado en anteriores ediciones de la "Crónica". Concretamente, diremos que salvo José Luis Lespe (que ya en la primera edición representó al Rey Sancho, y que el año pasado fue sustituido por Alfonso Goda), todos ellos constituyeron el elenco de

profesionales en la representación de 1970.

En reciente visita, don Roberto Carpio, que una vez más va a dirigir "Crónica Najerense", obra de la que es autor don Justiniano García Prado, tuvo su primer contacto con los actores locales, fijándose para dar comienzo a los ensayos la fecha del sábado día 3 de julio.

Estos actores locales, van a suponer este año aumento en número sobre los 146 aficionados que participaron en la última edición. Y ante la imposibilidad de la cita personal de todos ellos, diremos que entre los aficionados najerinos que han de colaborar como actores en la versión 1971, figuran José Martínez, Gloria Carrillo, María Isabel Ojeda, Gonzalo Ibañez, Jesús Untoria, Manuel Iruzueta, Pedro Cómez, María Jesús Arrieta, Ana María Gracia, Francisco Turza, José Gutiérrez, Fernando Domingo, José Miguel Garibay, Pedro Palacios, Jesús Roman, Juan José Palacios, Jaime Albelda, Felipe López, José María Hernández, Alicia Guinea, Cecilio

Baños, Lourdes Alba, Isabel Galarreta, Victor Luis Alesanco, Margary García, Clemente Ruiz, Emilio González, Demetrio Guinea y Roberto Rioja.

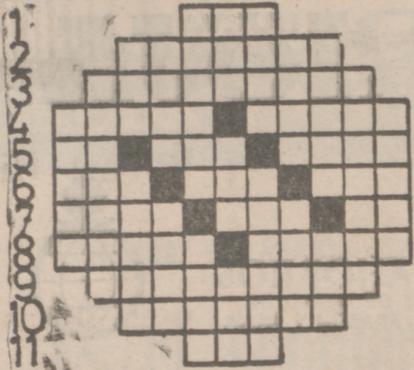
Estos aficionados de casa, son aquellos que interpretan los papeles de mayor relieve. Porque después, peregrinos de Santiago, monjes de San Benito, guerreros, nobles, damas de la Reina, acólitos, portaestandartes, palafreneros, pajes, portadores del Rey, mozas de la albrgueria, moros, caballeros de la Orden de la Terraza y un largo etcétera, exigen la colaboración de un grupo de najerinos que, totalizando, han de aproximarse a los dos centenares.

Además, y también es sumamente interesante hacer mención de ello, colaborará la Sección Femenina de Logroño con sus grupos de danzas.

Y como se han introducido algunas modificaciones sobre la versión 1970, la del año actual, notablemente mejorada, ha de suponer el espectacular acontecimiento que todos esperamos.

# CONTRA EL FRAUDE

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.** — 1: Dueña. — 2: Resbalas. — 3: Certificad. — 4: Valorar. Poner suelas al calzado. — 5: Preposición. Nivel. Compago el verso. — 6: Combate. Pronombre personal. Entregas. — 7: Admitir. Cabeza de ganado. Nota musical. — 8: Rompes. Quitas la vida. — 9: Entonan incorrectamente. — 10: Raciocinio de proposiciones encadenadas. — 11: Nombre de mujer.

**VERTICALES.** — 1: Cortar el pelo, o quitar la piel. — 2: Blandura en exigir el cumplimiento del deber o en castigar las faltas. — 3: Consonante, en plural. Joyas, relicarios, etc., pequeños, que suelen llevar como adornos. — 4: Esclava y segunda mujer de Abraham. Libre de estorbos. — 5: Amordazarán. Nombre de mujer. — 6: Millar. Hermana. Término de una cosa. — 7: Planta umbelífera, de flores blancas, semilla aromática y sabor agradable. Descendiente de Sem. — 8: Ave de rapiña. Recobre la salud. — 9: Ptasid de la parte de adentro a la de afuera. Yunque pequeño y cuadrado que usan los plateros. — 10: Noveno mes del año lunar mahometano. — 11: Larva del moscardón.

**SOLUCION AL ANTERIOR**

**HORIZONTALES.** — 1: Ala. — 2: Salobre. — 3: Mamotreto. — 4: Colas. Emito. — 5: En. Sal. Ecos. — 6: Las. Sol. Ame. — 7: Itras. Ser. Ar. — 8: Acuco. Bolna. — 9: Anacoreta. — 10: Asadora.

**VERTICALES.** — Cecilia. — 2: Monarca. — 3: Sal. Sauna. — 4: Amas. Seas. — 5: Alosas. Ocas. — 6: Lot. Los. Oda. — 7: Abre. Lebrón. — 8: Reme. Roer. — 9: Etica. Ita. — 10: Otomana. — 11: Osera.

**...REMEDIOS QUE SE HACEN ESPERAR**

Hay que acudir a la literatura tipo «Boletín Oficial del Estado» cuando se trata de dar definiciones. Veamos qué y para qué es el Código Alimentario: es el cuerpo orgánico de normas básicas y sistematizadas que tiene por objeto definir qué se entiende por alimentos, estimulantes y bebidas y determinar las condiciones mínimas que han de reunir la preparación, conservación, envasado, transporte, publicidad y consumo de los alimentos.

Este Código se publicó hace cuatro años y por los archivos de algún Ministerio debe esperar la luz verde de su puesta en vigor. No están claras las razones de semejante demora.

**VIAJE AL CODIGO**

Se dispone que los locales de fabricación y almacenamiento de productos alimenticios y sus anexos deben tener emplazamiento, ventilación y orientación adecuados, y accesos fáciles y amplios. Los locales estarán situados a prudente distancia de cualquier causa de suciedad, contaminación o insalubridad, y separados rigurosamente de viviendas o habitaciones donde pernocte o haga sus comidas el personal. Contarán, además, con servicios higiénicos en cantidad suficiente. Se prohíbe que personas aquejadas de enfermedades infecciosas entren en estos locales, cuya limpieza, que se cuidará al máximo, debe hacerse sin levantar polvo ni producir contaminaciones.

**ENVOLVENTES**

Se especifica en el Código la prohibición concreta de volver a usar los envases considerados no recuperables. El papel de revistas, periódicos y el ya usado no podrán utilizarse en contacto con alimentos. Toda la información, propaganda, rotulación y etiquetado se redactará de forma que no dé lugar a dudas respecto a la verdadera naturaleza, composición, calidad, origen, cantidad y tratamiento general a que los alimentos han sido sometidos. Se prohíbe toda publicidad engañosa o que pueda inducir a error al consumidor o al comprador.

Si algunos productos destinados a la exportación no se vieran sujetos a las disposiciones del Código, sus envases llevarán en caracteres bien visibles la palabra «Export».

**PRODUCTOS ANIMALES**

Se dedica una especial atención a las condiciones higiénicas de los productos, así como a las instalaciones. Se prohíbe, por ejemplo, la venta de carne de aves en el local donde hayan sido sacrificadas. Se describen cerca de un centenar de aves y son estudiados y definidos los tipos de pescados frescos, congelados, salados, ahumados y desecados. Los huevos se clasifican en frescos, refrigerados, conservados, defectuosos y averiados, estos últimos no aptos para el consumo humano. Los huevos conservados y refrigerados deberán llevar marcado en la cáscara, con caracteres bien visibles e indelebles, la fecha de entrada en la cámara frigorífica, y los procedentes del extranjero llevarán además la palabra «Import».

Con la denominación genérica de leche se com-

prende única y exclusivamente la leche natural de vaca. La producida por otras hembras de animales domésticos se designará indicando además el nombre de la especie correspondiente: de oveja, de cabra, de burra, de yegua y de camella. Se prohíbe mezclar leche de distintas calidades o clases cuando sea destinada a consumo directo, coherla en los establecimientos de venta al público y utilizar procedimientos manuales para el envasado.

**PRODUCTOS VEGETALES**

La denominación «aceite» corresponderá siempre al de oliva. La especificación «virgen» se referirá únicamente a los aceites obtenidos por medios mecánicos, no pudiendo aplicarse, en ningún caso, a los refinados ni a sus mezclas con los vírgenes. Distingue el Código estos tipos de aceite de oliva: vírgenes, refinados, puros de oliva, de orujo de aceitunas y de orujo de aceitunas para usos industriales.

El pan se venderá exclusivamente en los establecimientos autorizados, donde se exhibirá en estantes o vitrinas, protegido con medios que eviten el acceso de insectos y en perfecto estado de limpieza. El pan rallado se elaborará únicamente en las fábricas de pan y se venderá empaquetado, en envases cerrados, con la rotulación correspondiente. No se permitirá la obtención de pan rallado

## Elaborado desde 1967, aún no entró en vigor



con los restos procedentes de establecimientos de consumo.

En el capítulo de hortalizas, distingue el Código las verduras y las legumbres frescas. Entre las condiciones que deben reunir las hortalizas figuran la de estar recién recolectadas o en perfectas condiciones, de conservación, sin humedad exterior anormal y sin olor ni sabor extraños. Estarán libres de las partes marchitas y de materias extrañas adheridas a su superficie.

**SI, PERO...**

Es el Código Alimentario español un tratado completo sobre la ciencia bromatológica. En su elaboración trabajó, durante seis años, un equipo de expertos: economistas, ingenieros, farmacéuticos, biólogos. Sin embargo, cuenta con ausencias tan notables como

pueden ser las referentes a los órganos y procedimientos de control y fiscalización de los productos ali-

mentarios.

Con todo, el Código está llamado a cubrir una laguna importantísima. Pero,

sorprendentemente, tarda demasiado en pasar de lo pintado a lo vivo.

L. O. Q.

**¡AHORA SI!**  
**GANE DINERO - EXTRA**  
**CADA SEMANA**  
**DESDE 4.000 PTAS. A 13.000 PTAS. SEMANA**  
 Ofrecemos la oportunidad de obtener un producto internacional SU PROPIO NEGOCIO en sus horas libres, gracias a la novísima técnica americana de **FRANCHISING**.  
 Excepcional y lucrativa oportunidad para un limitado número de personas residentes en Logroño o su provincia.  
 Realizando una inversión entre 112.000 a 310.000 PTAS. y dos o tres horas semanales **PARA SU CONTROL**.  
 Para mayor información escriban a:  
**PATTON CAR PRODUCTS SPAIN S.A.**  
 (MIEMBRO DE LA CAMARA DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS)  
 C. TRAVESERA DE GRACIA, N. 15 - 6º 1º - BARCELONA - 6



**Decorar es poner papel pintado**  
**SHARK**  
 CONCESIONARIO EN LOGROÑO  
**PAPINSA**  
 Barrio Cepo, 45

CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

El Metro madrileño

MADRID, 24. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

Hay un aspecto negativo. Descender al subsuelo de Madrid, caminar hasta encontrar los andenes de la estación. Aguardar unos minutos, muy pocos, a que llegue un tren. Introducirse en él, entre una barahúnda de gentes; realizar apretujones y de pie el trayecto, ya que resulta difícil hallar un asiento libre... y, en fin, que en esta época del año parece que se acentúan los malos olores, de muy diversas procedencias.

Ese es el aspecto negativo para el viajero de Madrid. Ahora formulemos cuál es el positivo: sin duda, el medio de transporte con que cuenta Madrid. Por muy experto que sea el taxista que conduzca el coche, no podrá cubrir las distancias, ante los grandes obstáculos que presenta el tráfico, con la velocidad que lo hacen los convoyes del Metro. También hay que tener en cuenta la economía: un billete del Metro cuesta tres pesetas, y se puede ir de un extremo a otro de Madrid.

En rigor se puede decir que se palían las dificultades y molestias del viajero del Metro con la ganancia de tiempo.

Por eso ahora, en verano, como en cualquier otra estación del año, el Metro cuenta con la mayor clientela de viajeros.

Para los que les gusta hacer previsiones y nos dicen cómo será la ciudad del futuro, habrá que recordarles el escepticismo con que, en los años de la primera guerra europea, se acogió el proyecto y realización del ferrocarril Metropolitano.

Aquellos pioneros de la construcción del Metro —que fueron los señores Mendoza y Otamendi— fueron escuchados con escepticismo por los banqueros a quienes recurrieron en demanda de crédito para construir el Metro.

—Dicen ustedes— argumentaron los banqueros— que la obra costará unos ocho millones de pesetas. Bien. Nosotros estamos dispuestos a poner cuatro millones si ustedes consiguen los otros cuatro entre los madrileños.

Lo que parecía fácil de lograr, no lo fue, y sólo cuando el rey Alfonso XIII se decidió a participar en la empresa se alcanzó la cifra anhelada.

A pesar de todo, los banqueros se mostraron tacaños. Falta de previsión, ya que en aquella época el kilómetro de túnel del Metropolitano vino a costar 800.000 pesetas, lo que actualmente resulta por cien millones... o más.

ARGUCIA DEL NOVELISTA

Se cuenta de cierto novelista autor que ha escrito una novela bastante buena y que ante la perspectiva de que iba a encontrar dificultades con los editores, se presentó a uno de éstos, muy de campanillas, para decirle que tenía el original de un amigo suyo suramericano, que quería editarla en España.

Como vivimos en plena euforia novelística hispanoamericana, el editor se la hizo traer, leyó la novela de un tirón, y aseguró que la editaría inmediatamente, que le parecía magnífica.

Cuando el verdadero autor explicó la argucia de que se había valido para que prestaran atención a su novela, parece que el editor montó en cólera.

ADULTO ASPIRANTE A LA UNIVERSIDAD

A la hora de aducir méritos para poder cursar estudios en la Universidad sin haber estudiado el Bachillerato por los mayores de veinticinco años, he aquí un mérito suficiente, según explica uno de los divertidos personajes de Galindo en el diario "Ya": —Verá usted... —informa al examinador el examinado— Yo desisto el recibo de la luz a la primera.

CONTROL DE LA CALIDAD

El Servicio Municipal de Control de Calidad de Obras, del que Madrid está tan necesitado a la vista de algunas a las que se les da el visto bueno sin que lo merezcan, está dando sus frutos: Una empresa ha incurrido en la sanción de inhabilitación para obras municipales durante dos años. (Qué pena que estos reconocimientos que ahora se efectúan no se hayan realizado antes!)

Comisión del Hospital Psiquiátrico de Oviedo

OVIEDO, 24 (Pyresa). — Ha quedado constituida parte de la Comisión que, en plazo de un mes, tratará de establecer los derechos y deberes de los médicos residentes, cumpliendo el acuerdo adoptado en la última reunión del Consejo de Administración del órgano de

gestión de los servicios asistenciales de la Diputación de Oviedo.

Hasta el momento, fueron designados el doctor Asenjo, gerente en funciones del Hospital General; el Padre don Hermógenes Hernández y el oficial mayor en funciones de secreta-

riado en representación de la Diputación, y los doctores Montoya y Martínez Sierra, en nombre de los jefes clínicos.

Faltan solamente por designar los miembros que han de representar a los médicos residentes.

El «Alvaro de Bazán», de 165.000 toneladas Botadura del mayor buque de España

MADRID, 24 (Servicio de Documentación de Pyresa). — El mayor barco construido hasta ahora en los astilleros españoles, el petrolero "Alvaro de Bazán", de 165.000 TPM (toneladas de peso muerto) y 290 metros de eslora por 46 de manga y 23,50 de puntal, ha sido botado en la tarde de hoy en los astilleros de El Ferrol del Caudillo. Con ello España se incorpora a la construcción de barcos gigantes iniciada a raíz del primer cierre del Canal de Suez en 1956 y proseguida a ritmo creciente hoy día.

DIECINUEVE BARCOS ESPAÑOLES DE MAS DE CIEN MIL TONELADAS

El pasado 21 de abril era botado el mayor barco del mundo, el superpetrolero "Niseki Maru", de 375.00 toneladas de peso muerto, en los astilleros de Tokio. Dos de 475.000 toneladas peso muerto están ya en gradas para ser entregados en 1973. Los técnicos navales japoneses estudian la viabilidad de construir superpetroleros de un millón de toneladas.

En los astilleros españoles están siendo construidos actual-

mente cinco superpetroleros de 325.600 TPM (uno en gradas, uno en talleres y tres en fase de acopio de materiales), tres para la flota petrolera española y dos para la de Estados Unidos; tres de 265.200 TPM (los tres en fase de acopio de materiales), dos para Estados Unidos y uno para Panamá, y siete de 230.000 TPM (los siete en fase de acopio de materiales), dos para España, uno para Estados Unidos y cuatro para Liberia). La relación corresponde a la fecha de 1 de abril del presente año.

HACIA EL SEGUNDO PUESTO MUNDIAL

En la misma fecha, la cartera de pedidos de los astilleros españoles comprendía 385 barcos de más de cien toneladas (191 para la flota mercante española y 194 para flotas extranjeras) con un total de 4.249.313 toneladas de registro bruto, y 7.976.645 toneladas de peso muerto. De estos 385 barcos pedidos (unos botados ya, otros en gradas y otros en la fase de acopio de materiales), 138 son pesqueros, dragas, etc., 82 cargos de di-

versas clases, 43 varios, 42 portacontainers y "toros", 39 petroleros, 32 "bulkcarriers", 5 "obos" y "orel"/"oils", 3 de pasaje y un tanque especial. Por su tonelaje, en la cartera de pedidos figuran: 152 pesqueros y otros barcos menores de 100 a 1.000 TPM, 101 de 1.000 a 5.000, 38, de 5.000 a 10.000, 54, de 10.000 a 50.000, 11 de más de 100.000 y menos de 200.000.

PERSPECTIVAS PARA ESTA DÉCADA

Dentro de esta década, España ocupará el segundo o tercer lugar mundial de la industria, sólo superada ampliamente por Japón (en 1975 absorberá el 50 por 100 de la demanda mundial, pasando de los once millones de toneladas registro bruto de hoy a veinte millones) la industria naval mundial atravesará en los próximos años una afonía en lo que respecta a los pedidos a corto y medio plazo. La industria naval española superará la crisis gracias a tener cubierta la cartera de pedidos por tres o cuatro años. A largo plazo, las pers-

pectivas son optimistas. La demanda aumentará al aumentar el desarrollo económico mundial. La industria naval exigirá, sin embargo, una especialización de barcos (petroleros, butaneros, "bulkcarriers" o transportes de minerales, "containers", etc.). La crisis recaerá sobre las industrias navales que continúen construyendo barcos de tipo tradicional.

La industria naval española —según declaró recientemente don Francisco Aparicio Olmos, presidente de "Constru-navales", la sociedad que agrupa a los principales astilleros españoles— ofrece para los próximos años 70 la favorable perspectiva de contar con un mano de obra especializada y una estructura industrial idónea, con las necesarias industrias auxiliares de navales; con un sólido conocimiento del mercado mundial, con una envidiable posición geográfica, a caballo del Mediterráneo y el Atlántico y encrucijada de tres continentes y con un clima que permite el trabajo a la intemperie, propio de los astilleros.

Robert Hill no se irá por ahora

MADRID, 24. (Pyresa). — En relación con los rumores recogidos ayer por el corresponsal de "Pyresa" en Nueva York sobre la posible dimisión del embajador estadounidense en España para dedicarse a la política, el embajador señor Hill ha hecho la siguiente declaración oficial:

«No tengo ningún comentario que hacer, ni ahora ni en una futura fecha previsible, respecto a los informes publicados en la Prensa de hoy acerca de mi intención de presentarme como candidato al puesto de gobernador de Nueva Hampshire. Me propongo permanecer como embajador de los Estados Unidos en España, mientras lo desea el presidente Nixon».

Jornadas del vino de Burdeos

IRUN, 24. (Pyresa). — Mañana, viernes, y durante tres días, se celebrarán las jornadas del vino de Burdeos en el Parque de Exposiciones de la Feria Internacional de dicha capital, cuyas fiestas datan de 1909.

Esta manifestación presenta más de tres mil toneles y constituye la mayor bodega del mundo, ya que ocupará cerca de los treinta mil metros cuadrados.

Han sido invitadas personalidades de España, Inglaterra, Portugal, Alemania, Italia, Bélgica, países nórdicos y del Este y de América.

Finalizan los informes de los recursos de contrafuero

MADRID, 24. (Cifra). — La sección especial de contrafuero del Consejo Nacional del Movimiento ha finalizado hoy los informes sobre los recursos de contrafuero presentados contra la Ley Sindical.

La reunión, celebrada en el seno del Consejo Nacional bajo la presidencia del consejero José García Hernández, dio comienzo alrededor de las diez de la mañana.

En el transcurso de la misma, los componentes de la sección finalizaron los informes sobre los escritos de petición presentados por los letrados Leopoldo Torres y Raúl Morodo en relación con la Ley Sindical.

Dichos informes han sido elevados para su consideración a la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento.

Estatutos provisionales del Politécnico de Barcelona

MADRID, 24. (Pyresa). — Por un decreto correspondiente al Ministerio de Educación y Ciencia, publicado hoy en el "Boletín Oficial del Estado" se aprueban los estatutos provisionales de la Universidad Politécnica de Barcelona. Este centro se organiza por departamentos, quien a los efectos administrativos y de coordinación académica se agrupan en Fa-

cultades y Escuelas Técnicas Superiores. No serán admitidos más alumnos de los que puedan ser atendidos en razón de la capacidad y medios del centro.

Asimismo, se establecen en los estatutos los órganos de gobierno, la estructura de la comunidad universitaria y el régimen económico de la Universidad.

HOMENAJE A LA MARINA

MADRID, 24. (Pyresa). — El ministro de Marina, almirante Baturone Colombe, y el alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, han rendido hoy homenaje a don Alvaro de Bazán, que mandó una de las escuadras que participaron en la batalla de Le-

panto, cuyo cuarto centenario se cumple en la actualidad.

La estatua de don Alvaro de Bazán, a cuyos pies el ministro de Marina y el alcalde de Madrid depositaron sendas coronas de laurel, se encuentra situada en el centro de la plaza madrileña de La Villa.

Junto al ministro y al alcalde se encontraban el almirante Niñez Iglesias, presidente de la Junta ejecutiva de los actos conmemorativos del cuarto centenario de la batalla de Lepanto; el jefe de Jurisdicción Central, almirante Del Prado; el almirante Guillén, secretario perpetuo de la Real Academia de la Historia; el agregado naval de la Embajada de Grecia, representaciones diplomáticas, y por parte del Ayuntamiento, el primer teniente alcalde, don Jesús Suevos, y miembros de la Corporación. Mientras se hacía la ofrenda floral a don Alvaro de Bazán, la banda de música del Ministerio de Marina interpretó varias composiciones militares.

Un triunfo en los exámenes DE CAPACITACION PARA EJERCER LA PROFESION DE PELUQUERIA DE SEÑORAS

El pasado día 14 tuvieron lugar los exámenes de capacitación para ejercer la profesión de PELUQUERIA DE SEÑORAS, en la Delegación Provincial de Sindicatos de nuestra ciudad. Entre los presentados, 16 pertenecían a la

Academia de Peluquería RAFAEL

de estos 16 opositores, los 16 obtuvieron el diploma oficial y el carnet correspondiente. Lo que demuestra que la citada ACADEMIA presentaba a dichos opositores con una preparación absoluta.

LA RELACION DE LOS APROBADOS:

María Julia Pazos  
Concepción Aldea  
Justina Lázaro  
Margarita Olarte  
Rosalvina Miranda  
Rosa María León  
Ascensión Alcalde  
María del Carmen Ezquerro

Lorenza Ruiz  
María Teresa Ojeda  
María Jesús Sáenz  
Rosa María Martínez  
Concepción Plaza  
Soledad Hervías  
Estrella Guride  
José Ignacio Antoñanzas

¿Cuántas barajas conoce ud...?

Juegue a partir del día 28 con una nueva baraja



# Todo empezó al usar el primer cheque de viajes

de las Cajas de Ahorros Confederadas 

Por fin se decidió a viajar sin demasiado dinero. En una de las 5.500 Oficinas de las Cajas de Ahorros, cuando lo necesitó, retiró instantáneamente la cantidad que precisaba, sólo con firmar un cheque de viaje delante del empleado que le atendió. Esto sí que resulta cómodo, libre de preocupaciones y sin temor a pérdida o robo, porque su cheque sólo tiene valor cuando lo firma el propio interesado.

20 millones de clientes disfrutan en toda España de éste y otros muchos servicios más, a través de las Cajas de Ahorros: custodia de valores, domiciliación de pagos, transferencias, cobro de cupones, asesoramiento financiero...

Las Cajas de Ahorros, adaptadas al ritmo y necesidades de los tiempos actuales, ofrecen la más amplia, moderna y dinámica organización.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su dinero rentabilidad segura y ágil dinamización, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y perfecta administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a obras trascendentes para la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad. Entre otras muchas restauraciones artísticas, realizadas por las Cajas de Ahorros Confederadas en toda España, está la Casa del Deán, maravilla admirada por visitantes nacionales y extranjeros.

Usted que colabora en ellas tan activamente, sabe que...

# ¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas 

an  
TEHEP  
El sha o  
Gran B  
por la f  
tuadas  
los britá  
ocupació  
En un  
al direct  
de la In  
jefe del  
el derec  
dos tumb  
e Bozorg  
ciendo q  
fica «pue  
to de tré  
«No so  
pero que  
girá pa  
sha. «Per  
que prop  
devuelva  
Si no lo  
dría más  
perarlo p  
El este  
«hace oc  
bían expo  
tiempo q  
todavía c  
tral. Gra  
tres islas

Ex

SO

MOSCU.  
es tres c  
cuentran  
rio espac  
ron una  
a en el  
mañan  
punto de  
pa en su  
se, inform  
soviético  
La confir  
Informe  
ta celebr  
ctor Y. L  
hoj en  
ad».  
El doctor

Pla

Gran  
Los d  
5 g  
enc

domingo 27  
5 toros c  
Alvaro  
de la

Santi  
E  
José L  
Raúl

torales 30  
toros de  
de SAN  
Salat

Diego  
Manu  
EL C  
Jaime  
EL

8  
UEVA

## El sha de Persia amenaza a Inglaterra

TEHERAN, 24. (Efe-Upi). — El sha de Irán amenazó ayer a Gran Bretaña con expulsarla por la fuerza de tres islas situadas en el Golfo Pérsico si los británicos no abandonan su ocupación voluntariamente. En una entrevista concedida al director de la revista «Blitz» de la India, R. K. Karanjia, el jefe del Estado iraní reivindicó el derecho a las islas de las dos tumbas —Bani Tanb y Tanb e Bozorgy Abu Musa—, reconociendo que su posición geográfica «puede convertirlos en punto de tremendo valor militar».

«No soy belicista. Así que espero que la cuestión se arreglará pacíficamente», indicó el sha. «Pero que no se dude de que proponemos que se nos devuelva lo que es nuestro». Si no lo cedieran, Irán «no tendría más alternativa que recuperarlo por la fuerza», añadió.

El estadista iraní reveló que hace ochenta años se lea habían expoliado las islas en un tiempo que en Irán no contaba todavía con un Gobierno central. Gran Bretaña ocupó las tres islas con el pretexto de

que el mar estaba infestado de piratas y que su misión era garantizar la seguridad de la navegación. Se supuso que era una medida temporal, indicó el sha y afirmó que existían documentos británicos que demostraban que la isla pertenecía a Irán.

El sha aseguró que su difunto padre envió en tiempo un buque de guerra para ocupar las islas por la fuerza, pero suspendió la operación ante la promesa británica de que «ninguna de las partes haría la bandera hasta que se hubiera resuelto el litigio».

Una de las islas la pueblan «serpientes y poco más», explicó el sha. La segunda está habitada por veinte o treinta personas, y la tercera ha sido repoblada con objeto de crear un problema.

«Si un poder nihilista se apodora de las islas, las consecuencias serían peligrosas para el resto de nosotros. En cualquier caso, los británicos no tienen autoridad para regalar a otros lo que nos han quitado», concluyó el sha.

## MINISTROS ESPAÑOLES EN IBEROAMERICA

# ACTOS DE LA BATALLA DE CARABOBO

VALENCIA (Venezuela), 24. — Con una solemne misa pontifical concelebrada se iniciaron esta mañana los actos de la conmemoración del sesquicentenario de la batalla de Carabobo. La misa tuvo lugar en la catedral, con asistencia del presidente de la República; nuncio apostólico de Su Santidad; los representantes del Episcopado Nacional, ministros del Gabinete Ejecutivo, miembros de los poderes constituidos e invitados especiales de América, España e Inglaterra.

La plática de exaltación de

la efemérides estuvo a cargo del obispo de Valencia, monseñor Lebrón, quien subrayó que «en esta gloriosa fecha, rendimos homenaje a nuestras fuerzas armadas, con esa alma española que llevamos en lo más íntimo de nuestro "ser"». Posteriormente, el presidente Caldera y asistentes a la misa marcharon al campo de Carabobo para asistir a otros actos.

VALENCIA (Venezuela), 24. Personalidades de las representaciones civiles y militares de

América, España e Inglaterra, especialmente invitadas por el Gobierno venezolano a los actos del sesquicentenario de la batalla de Carabobo, colocaron hoy ofrendas florales al pie del monumento del libertador Simón Bolívar, en el campo donde se realizó dicha batalla en 1821.

Previamente, el presidente de la República, Rafael Caldera, depositó una ofrenda floral al pie de la estatua ecuestre del prócer bolivariano, tras haber descubierto el monumento al soldado venezolano, consisten-

te en una formación de una escolta militar de ocho soldados, esculpido en bronce y de tres metros de alto.

A continuación, los ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia, Hóscar Taborga Torrico; de Colombia, Alfredo Vázquez Carrizosa; del Ecuador, José María Ponce Yépez; del Perú, Edgardo Mercado Jarrín, y el ministro de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo, depositaron, a su vez, otra ofrenda floral al pie del monumento al libertador.

## Honecker sucede a Ulbricht

BERLIN, 24. (Efe-Upi). — El Parlamento de Alemania Oriental ha designado hoy a Erich Honecker para suceder a Walter Ulbricht en el puesto de jefe del Comité de la Defensa Nacional.

Honecker, de 58 años de edad, sucedió a Ulbricht, de 77, en el cargo de primer secretario del partido comunista del régimen de Pankov el tres de mayo pasado.

## Cooperación espacial USA-URSS

WASHINGTON, 24. (Efe). — Especialistas espaciales de la Unión Soviética y los Estados Unidos discutieron ayer, por primera vez oficialmente, la posibilidad de futuros vuelos espaciales conjuntos.

Reunidos en el centro espacial de Houston, especialistas de los dos países empezaron a estudiar formalmente la posibilidad de que soviéticos y norteamericanos viajen en el mismo vehículo espacial antes de que acabe la presente década.

Entre las posibilidades de cooperación se encuentra la de intercambio de astronautas entre estaciones orbitales del tipo de la soviética «Salyut», actualmente en órbita, y las del tipo «Skylab», que los Estados Unidos lanzarán dentro de dos años.

También estudian la posibilidad de adoptar un mismo sistema de acoplamiento para naves soviéticas y norteamericanas, no sólo con fines científicos sino para el caso en que hubiera que realizar una misión de «rescate» de astronautas de un artefacto a otro.

Diecinueve expertos espaciales de la URSS participan en estas conversaciones.

## Un nuevo pluriempleo: el espionaje

BONN, 24. (Del corresponsal de «Pyresa», Alberto Crespo, para NUEVA RIOJA).

En estos tiempos, los espías valen muy poco. Ciertamente, no están hechos de la madera de los de antes. De los 768 agentes desemascarados o localizados en Alemania en 1970, el 57,2 por ciento se entregó voluntariamente a las autoridades en respuesta a un llamamiento del ministro federal del Interior, señor Genscher.

Esta «blandura» de los espías de hoy sólo puede explicarse por falta de amor al oficio y porque no ganan ni para «in tirando». En general, ejercen la profesión como actividad adicional y complementaria. De hecho, es la única forma de pluriempleo que se conoce en la República Federal, donde los espías proliferan como los hongos después de la lluvia.

LA «CURIOSIDAD» DEL ESTE Sólo uno de los servicios de

contraespionaje del país —la Oficina de Defensa de la Constitución— ha constatado que los servicios de información del Este montaron en 1970 1.300 misiones en territorio federal. De ellas, cuatrocientas tenían como objetivos la Bundeswehr y las fuerzas de la OTAN estacionadas en la República Federal. El resto, las actividades de los ministros, de los departamentos oficiales y de los partidos políticos. Y por supuesto, la industria.

De los 768 espías descubiertos o que se entregaron voluntariamente, en su mayoría alemanes, el contingente más fuerte (608) fue reclutado por la Alemania Oriental. En cambio, el «KGB» soviético sólo reclutó 29 personas, contra 38 en 1969; Checoslovaquia, 71 agentes; Rumania, 29 (sólo cuatro el año anterior); Polonia, 18; Hungría y Bulgaria, cinco cada una, y Yugoslavia, dos.

CHANTAJE Y ESCASA REMUNERACION De acuerdo con el informe al-

tado por el semanario «Quick», y que al parecer procede del vicepresidente de la Oficina de Protección de la Constitución, Werner Smoydzin, los servicios especiales del Este utilizan como armas de reclutamiento de agentes la amenaza y el chantaje, para luego pagarles muy poco o no pagarles nada. Un alemán occidental que necesita un visado para visitar a sus familiares de la Alemania Oriental, de Polonia o de Checoslovaquia es una presa fácil. Se le da el visado a cambio de pequeños servicios, y después bastan unas fotografías comprometedoras para asegurar la presa y conseguir presas nuevas.

Los servicios de información de la Alemania comunista obtienen excelentes resultados infiltrándose en las organizaciones de jóvenes y de estudiantes de la República Federal, evitando así contratar agentes pagados. También a Checoslovaquia le sale «gratis» el trabajo informativo de sus agentes, pues, dada la penuria del personal ho-

tero que sufre la Alemania Occidental, los checos han colocado a sus espías en esta actividad tras hacerles firmar contratos de trabajo en regla con los empresarios alemanes.

### APERTURA Y BENEVOLENCIA

Lo curioso del caso es que el aumento de las actividades «espionísticas» coincide con la «ostpolitik» del Gobierno de Bonn, que no se propone otra cosa que el entendimiento, la reconciliación y la paz con los países de la Europa Oriental. Parece cierto que los regímenes comunistas practican el espionaje, fuera y dentro, por el fondo de desconfianza e inseguridad que hay en su naturaleza.

Existe un elemento que no ayuda en absoluto a frenar estas actividades ilegales: la benignidad de las penas. Los 39 juzgados en 1970 fueron condenados como máximo a cuatro años de prisión.

## Experimentos sobre gravedad

MOSCU, 24. (Efe-Reuter). — Tres cosmonautas que se encuentran a bordo del laboratorio espacial «Salyut», que batió una marca de permanencia en el espacio que alcanzó esta mañana los 18 días, están punto de cubrir una nueva etapa en su vuelo cada día que pasa, informa un experto médico soviético.

La confirmación oficial sobre el informe figura en una entrevista celebrada con el experto Y. I. Vorobyov, publicada hoy en el diario sindical «Pravda».

El doctor Vorobyov declaró

que él y sus colegas estaban interesados en ver los efectos de la ingravidez en el cuerpo humano durante una permanencia prolongada en el espacio, y si existe un límite en el que el organismo «pierde el hábito» de las condiciones existentes en la Tierra.

Entre tanto, otro experto médico, citado por «Pravda», añade que, según los datos obtenidos, los tripulantes de «Salyut» se encuentran con la misma forma física que tenían cuando se hallaban en la Tierra.

## Plaza de Toros de Burgos

Empresa: Arsenio Alvarez FERIAS 1971  
Grandes Fiestas de SAN PEDRO Y SAN PABLO  
Los días 27, 28, 29 y 30 de junio, y 1 y 2 de julio

5 grandes corridas de toros, de abono, y un enorme espectáculo cómico - taurino - musical

Domingo 27.  
toros de TORRESTRELLA (Alvaro Domecq), de Jerez de la Frontera, para  
Santiago Martín  
EL VITI  
José Luis PARADA  
Raúl ARANDA

Lunes 28.  
6 toros de LISARDO SANCHEZ, de Salamanca, para  
Francisco Rivera  
PAQUIRRI  
Curro RIVERA  
Damaso GONZALEZ

Martes 29.  
6 toros de JOAQUIN BUENDIA, de Sevilla, para  
Antonio  
ORDÓÑEZ  
y  
Paco  
CAMINO  
en un sensacional  
MANO a MANO

Viernes 2.  
Presentación del inimitable espectáculo cómico-taurino-musical  
GALAS DE ARTE  
que actuará en la clásica y ÚNICA charlotada de la FERIA  
LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE

Miércoles 30.  
toros de ANTONIO PEREZ de SAN FERNANDO, de Salamanca, para  
Diego PUERTA  
Manuel Benítez  
EL CORDOBÉS  
Jaime González  
EL PUNO

Jueves 1.  
6 toros de RIO-FRÍO, Portugal, para  
D. ANGEL PERALTA  
D. RAFAEL PERALTA  
D. ALVARO DOMECQ  
D. JOSE SAMUEL  
LUPU

## Cía. Publicitaria de Exclusivas Telefónicas S. A.

C. E. T. E. S. A.  
Precisa EJECUTIVOS DE VENTAS para la GUIA TELEFONICA DE LOGROÑO

(Incorporación inmediata)  
SE REQUIERE:  
— Personalidad, espíritu de trabajo y ambición.  
— Formación, a nivel de bachiller.  
— Haber cumplido el servicio militar.  
— Residir en Logroño.

SE OFRECE:  
— Preparación inicial por personal especializado.  
— Ingreso en una importante empresa de ámbito nacional.  
— Posibilidades de rápido ascenso.  
— Retribución fija más incentivos.

Escribir a C. E. T. E. S. A. San Sebastián, 5, 3.º SAN SEBASTIAN (Adjuntar curriculum, dirección y teléfono)

## AVISO

Se advierte a los señores clientes de



que pueden solicitar en nuestra delegación SIREX AVANCE, Avda. Jorge Vigón, 11, el certificado de autenticidad en el momento de la instalación de nuestros productos.

El certificado de autenticidad, protege a las tiendas que venden Tapisom, a los instaladores y al propio cliente, frente a la sustitución del auténtico Tapisom, por productos imitadores que se amparan en nuestra marca.

No se deje sorprender. DISTRIBUIDOR EN LOGROÑO Y PROVINCIA



avance

SIREX - AVANCE - AVDA. JORGE VIGÓN, 11 - TELÉFONO, 215432 - LOGROÑO

## Los «papeles de Mc Namara»

# El Gobierno recurre al Tribunal Supremo

WASHINGTON, 24. (Efe). — El Tribunal Supremo norteamericano recibió hoy, en última instancia, las apelaciones del Gobierno para continuar la suspensión de la publicación por varios periódicos norteamericanos de los documentos secretos de Vietnam.

Los tribunales de apelación en Washington y Nueva York dieron ayer la razón a «The New York Times» y «The Washington Post» y decidieron respetar la libertad de Prensa garantizada por la primera enmienda de la constitución.

Sin embargo, decidieron continuar la temporal suspensión de ambas publicaciones, mientras el Gobierno apela al Tribunal Supremo.

La suspensión temporal termina a las seis de la tarde del viernes —hora de Estados Unidos— y se espera para entonces alguna decisión de la Alta Magistratura Nacional.

Doce periódicos de la cadena «Knight» se unen hoy a los tres diarios del Este norteamericano, con la publicación de capítulos pertenecientes a los llamados «papeles de Mc Namara».

### DOCE PERIODICOS

WASHINGTON, 24. (Efe). — Los doce periódicos de la cadena «Knight» —el principal de ellos el «Miami Herald de Miami»— iniciaron ayer el primero de una serie de artículos basados en los llamados «papeles de Mc Namara».

En el artículo se dice que la Junta de jefes de Estado Mayor rechazó en 1967 una propuesta de poner fin al bombardeo de Vietnam del Norte, hecha por entonces secretario de Estado, Robert Mc Namara, «porque de ese alto en los bombardeos podría resultar un Dien Bien Fu aéreo».

En el artículo se afirma también que, tres semanas antes de que el entonces presidente Johnson anunciara el fin de los bombardeos y su retirada de la presidencia, los miembros de la Junta de jefes de Estado Mayor habían solicitado permiso para bombardear Hanoi y Hayphong. Cuando Mc Namara pro-

puso el alto de los bombardeos, dice el artículo, la Junta de jefes de Estado Mayor fundó su despacho de memorándums y documentos pidiendo, por el contrario, acrecentar los bombardeos contra Vietnam del Norte y extender-

### ENTREVISTA CON ELLSBERG EN LA TV

NUEVA YORK, 24.— (Del corresponsal de «Pyresa», Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

La casi certidumbre de que,

Mientras el famoso FBI está buscando ahora a Daniel Ellsberg a lo ancho y largo de los Estados Unidos, la «CBS» no tuvo por lo visto gran dificultad en dar ayer con él.

si fuese realmente Ellsberg quien entregó los 47 volúmenes del estudio confidencial al diario neoyorquino. Según Ellsberg existen serias pruebas de que la Administración nixoniana está a punto de confiar una vez más a la represalia aérea —es decir, al bombardeo masivo del Vietnam del Norte— la misión de alcanzar los objetivos políticos y militares perseguidos en Vietnam desde hace cerca de un cuarto de siglo.

documentos confidenciales en un creciente número de diarios. De hecho, no parece que la decisión del presidente de ofracer ahora los «papeles de Mc Namara» al Senado logre poner término a la divulgación indebida, en vista de que la Administración aún insiste en que estos documentos —incluida la parte ya publicada— deben seguir siendo considerados como «top secret».

### EL VERDADERO PATRIOTISMO

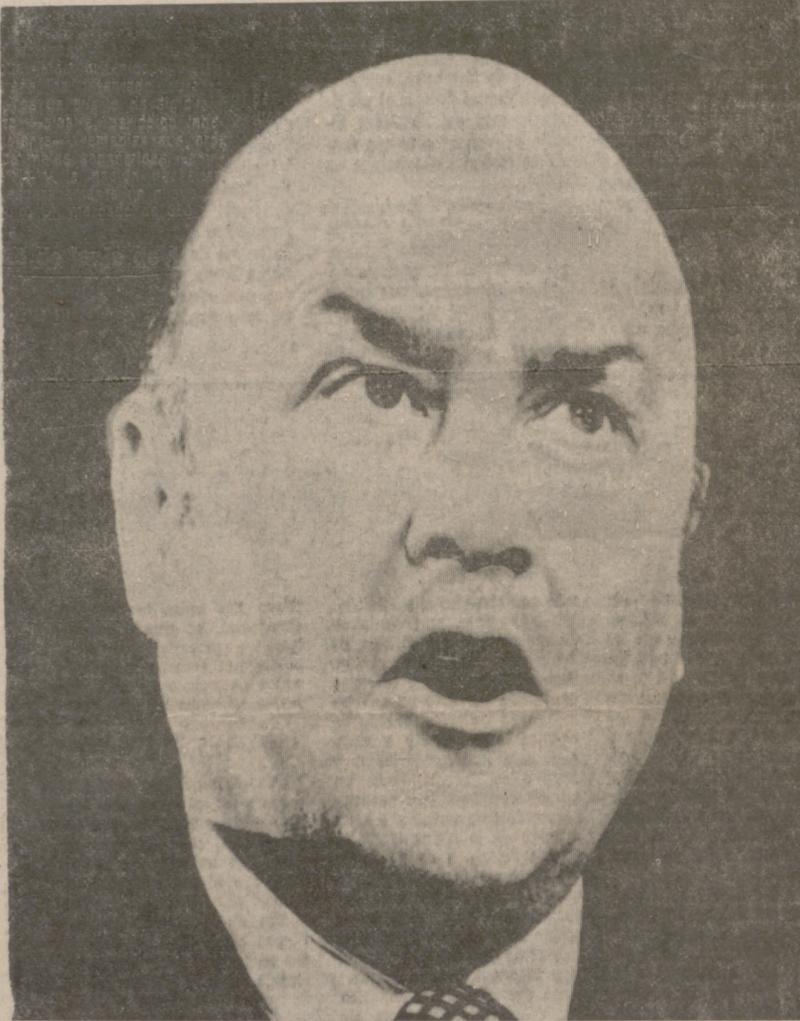
#### UNA GUERRA AMERICANA

Ellsberg subraya también otros y no menos dramáticos aspectos. Denuncia, por ejemplo, el hecho de que quienes ofrecieron tantas «opciones» estratégicas, tácticas o políticas al poder ejecutivo a partir de 1950, jamás pensaron en el impacto que su política podría tener sobre la población civil. No hay una sola palabra en el voluminoso compendio (que Ellsberg se conoce de memoria) que indique que se tomó en consideración la sangre que iba a ser derramada ni las consecuencias de la defoliación de los bosques, de la destrucción mediante herbicidas de los cultivos, de la marea de refugiados motivada por los bombardeos masivos del establecimiento de zonas de «fuego libre» y de operaciones de «búsqueda y destrucción».

Desde el principio, «la guerra ha sido una guerra puramente americana», declara Ellsberg. Es más, en ningún momento —asegura— ha manifestado el Gobierno americano tan siquiera respeto, amistad o interés por los líderes vietnamitas, que han sido considerados siempre —afirma— como «meros instrumentos de la política americana».

Muchas más revelaciones pronóstica el doctor Ellsberg para un futuro cercano. Su pronóstico se ve confirmado, en cada momento, con la publicación de un número cada vez mayor de

No niega Ellsberg que la divulgación de informes confidenciales pueda constituir una violación de la ley y acepta, por lo menos para sí, las eventuales penalidades. No niega tampoco que el Gobierno tenga el derecho de mantener el secreto sobre determinadas actividades en aras de defender el interés supremo de la nación, pero insiste en que el derecho del pueblo es, por lo menos, equivalente, y basa su postura en «las leyes de Nuremberg». Los tribunales de Nuremberg dictaminaron que un hombre tiene la obligación de oponerse a toda orden militar que constituye violación de derechos humanos, aplicando la teoría de la culpabilidad no sólo a quienes, a su juicio, cometieron crímenes de guerra, sino incluso a quienes (como el general japonés Yamashita) se habían hecho cómplices del delito, aun cuando sólo fuere por omisión. Ellsberg parece extender la tesis más allá, incluyendo en ella el «relato político», es decir, el mantenimiento del silencio ante acontecimientos considerados como criminales por quien ha logrado tener conocimiento de ellos. En semejante situación —parece ser la tesis de Ellsberg—, el auténtico patriotismo consiste en revelar la verdad, cualesquiera sean las consecuencias personales.



los a otras zonas del país. Los periódicos afirman en un recuadro que el artículo que publican está extraído de los mismos «papeles de Mc Namara» de los que han publicado extractos hasta ahora, además del «New York Times», «The Washington Post» y «The Boston Globe».

como Lyndon Johnson en 1964, Richard Nixon está preparando una nueva y dramática escalada del conflicto en Indochina, fue —según indicó anoche Daniel Ellsberg a la «CBS»— la razón que impulsó a quienes entregaron el documento confidencial sobre la guerra al «Times» de Nueva York a enfrentarse con las autoridades.

### HACIA UNA NUEVA ESCALADA

En una larga entrevista con el joven doctor, hoy empleado en el Instituto de Tecnología de Massachusetts, el conocido comentarista Walter Cronkite obtuvo una serie de extraordinarias respuestas a unas preguntas que no incluyeron, por tático acuerdo, la fundamental:

## Los Tribunales USA reclaman a los traficantes de heroína detenidos en España

WASHINGTON, 24. (Efe). — Un tribunal federal norteamericano acusó hoy formalmente a seis personas por intento de introducir cerca de 400 kilogramos de heroína en los Estados Unidos por vía marítima y en barcos procedentes de España.

La acusación hecha por el Tribunal Federal de Nueva York fue anunciada en Washington por el Departamento de Justicia, que calculó el valor de la heroína en el mercado ilegal en 91 millones de dólares.

Las seis personas son: Antonio Segura, de 27 años, natural de Bonk (barrio neoyorquino); Edmond Tallet, de 38, natural de París (Francia); Jean Joseph Tonarelli, de 37, y André Joseph Gayraud, de 36, empleados en Manosque (Francia); Jean Pierre Pilato, de 35, y María Ivonne Carretero, de 23, de Orange (Francia).

Según la acusación, Tallet entregó un automóvil «Citroen» a Segura en Nueva York el 12 de abril de este año con más de cien kilogramos de heroína, por valor de 981.750 dólares (68.722.500 millones de pesetas). Pilato y Carretero fueron detenidos en Puerto Rico al ser descubierto en otro «Citroen», embarcado en Barcelona, heroína en cantidades de más de 100 kilogramos.

El Departamento de Justicia anunció también que se había pedido la extradición J. P. Pilato y María J. Carretero, que se encuentran detenidos en España tras un eficaz servicio de la Guardia Civil y Policía española.

## Asociacionismo controlado

# Victoria gubernamental en el Parlamento francés

PARIS, 24. (Del corresponsal de «Pyresa», Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

El debate más espinoso y delicado de toda la sesión parlamentaria de primavera —el examen del proyecto por el que se modifica la ley de 1901 sobre asociaciones— ha terminado con la aprobación del texto rechazado recientemente por la Comisión de Leyes de la Asamblea Nacional por una amplia mayoría, aunque con ciertas modificaciones que han facilitado el triunfo final de las tesis gubernamentales.

El ministro del Interior, principal interesado en la aprobación de este proyecto de ley, consiguió que se adoptase el procedimiento de urgencia y los diputados se han pasado la noche en blanco y sin abandonar su escaño, porque el asunto exigía la presencia de todos.

### ¡REPRESION O NEGATIVA PREVIA?

El legislador se ha en-

contrado ante una alternativa entre dos sistemas: uno preventivo en el cual la asociación creada se somete al control previo de las autoridades administrativas; otra represivo, en el que se mantiene el principio de la libertad de creación de asociaciones, pero se somete el mal uso de esa libertad a sanciones ulteriores. Aunque parezca mentira, el sistema represivo es el que se ajusta de modo más perfecto a un régimen democrático. En el proyecto de ley que ha sido aprobado se ha querido ver una sustitución del sistema represivo, que concede el derecho de asociación de modo automático a partir de la presentación de declaración de existencia por el sistema preventivo, que requiere una autorización y la investigación de la legalidad de la asociación.

Hasta ahora, una vez declarada la existencia de una asociación, el Estado disponía de tres días para invalidar su razón de ser. A partir de la aprobación del proyecto de ley, y en la hi-

potesis más extrema entre la investigación ordenada por el fiscal general y la decisión final del Tribunal de Justicia no mediarán más de dos meses.

### EL CASO DE LA «IZQUIERDA PROLETARIA»

El ministro del Interior quisiera calmar los ánimos de los diputados, especialmente los de la mayoría, con una declaración en la que hizo una referencia precisa al caso de la «izquierda proletaria», asociación que fue disuelta en mayo del pasado año, después que llevó a cabo en cuatro meses más de ochenta atentados. Esa asociación poseía un periódico que dirigía Jean-Paul Sartre, titulado «La Causa del Pueblo», y una vez disuelta la «izquierda proletaria» se constituyó una «asociación de amigos de la causa del pueblo».

«Yo le di instrucciones al prefecto —afirmó el ministro del Interior— para que negase el acceso de recibido a la declaración de existencia de esa asociación, ya que se trataba de la reconstitución de una liga disuelta».

## Gran Bretaña - CEE

# Ha comenzado la «batalla de Inglaterra»

LONDRES, 24. (Del corresponsal de «Pyresa», Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Todos los periódicos nacionales, menos uno, y las dos cadenas de televisión han dado la bienvenida a los acuerdos de Luxemburgo, que abren la puerta del Mercado Común a Inglaterra para que trasape el umbral del continente el primero de enero de 1973.

Sólo el «Daily Express» —haciéndose portavoz del pueblo inglés— se manifiesta contra la labor de Geoffrey Rippon en las negociaciones mantenidas en la capital del Gran Ducado, aunque la opinión del rotativo londinense pesará poco o nada ante el masivo sí de sus colegas.

esperaba en la batalla de Luxemburgo, de donde Rippon ha regresado como un héroe, y que en los temas principales —léase pesca, azúcar de la Commonwealth, libra esterlina, «productos diarios» de Nueva Zelanda y contribución al presupuesto comunitario— se ha conseguido mucho más de lo que en principio hizo temer la rígida postura francesa. No obstante, se lamenta el alto porcentaje con que habrá que contribuir al Tesoro de la Comunidad.

### EUROPA: ESA SOLUCION

«The Guardian» ve en Europa una solución a los problemas industriales británicos: «Gran Bretaña ha intentado durante más de un cuarto de siglo sin éxito —dice el periódico independiente— remediar sus crónicos males económicos. La industria y la nación necesitan desesperadamente un nuevo estímulo. Un mercado de 300 mi-

liones de personas puede ayudar a conseguirlo». En lo que se refiere al futuro político de la Comunidad, «The Guardian» señala: «Hasta ahora, nuestro país ha mostrado poco interés por este futuro, pero quizás seremos más imaginativos cuando estemos dentro».

### LA BATALLA INTERNA

Finalizada con éxito la campaña del continente, el Gobierno se encuentra ahora metido de lleno en la «batalla de Inglaterra». Esta tarde, Geoffrey Rippon ha informado a los Comunes del estado actual de las negociaciones con los «Seis». Antes, a primeras horas de la mañana Edward Heath se reunió con su Gabinete para acordar la estrategia a seguir en la lucha parlamentaria y en la que se tiene que mantener con la opinión pública todavía del otro lado de Europa.

Al parecer, el primer ministro llevará a cabo una campaña

intensiva por todo el país para conseguir con su prestigio que el pueblo británico se pase en masa a las reducidas filas de los promercadistas. Al mismo tiempo se ejercerá presión sobre los 35 diputados conservadores que todavía se oponen a seguir al Gobierno en su ruta hacia el Mercado Común, y que si votasen en contra en el Parlamento echarían por tierra todos los esfuerzos de Geoffrey Rippon, pues la mayoría «tory» en los Comunes es inferior a ese grupo «anti». Menos mal que entre los laboristas también hay muchos disidentes dispuestos a apoyar al Gobierno si no reciben órdenes en contra.

La guerra ha comenzado con cierta violencia. Esta tarde, diputados laboristas pedían a gritos elecciones generales, mientras Rippon intentaba explicar a la Cámara de los Comunes los términos del acuerdo alcanzado en Luxemburgo.



# LOGROÑO: CIUDAD

COMO EN LOS COCHES

## SEGURO OBLIGATORIO (para el cazador)

En estos momentos está en pleno debate una disposición que trae de cabeza a las Federaciones de Caza. No es otra cosa que el seguro obligatorio. Este seguro obligatorio, inexistente hasta ahora necesita una explicación de cara al cazador normal, al usuario que dentro de semanas ten-

drá que salir al campo con la póliza en el bolsillo.

Nos hemos ido a hablar con don Jesús Uribe, presidente de la Federación nuestra, y nos ha dicho, más o menos esto.

LA LEY  
La disposición, sacada de la Ley, dice textualmente:

«A partir de este año, el cazador, además de su correspondiente licencia tendrá que cubrir con carácter obligatorio un seguro de responsabilidades civiles por daños causados a terceros en el ejercicio de la caza». A renglón seguido viene el comentario: «Sabido es que los accidentes se producen por desgracia, con alguna frecuencia entre los cazadores. De ahí que ahora sea obligatorio el seguro, y en caso de no tener la póliza no se podrá cazar. El cazador, pues, además de la licencia deberá llevar consigo su póliza, para poder mostrarla en el caso de que sea invitado a ello por la autoridad. La póliza viene a salir por unas trescientas pesetas...».

—¿Qué dice de esto, señor Uribe?

—Estoy de acuerdo con la Ley. Lo que no me parece bien es el comentario que hacen a la Ley. Lo primero es que «los accidentes se producen con cierta frecuencia» es falso. De más de quinientas mil licencias que hay en España, apenas tenemos un par de accidentes o tres por temporada. Eso no es ninguna frecuencia. Y lo del precio «las trescientas pesetas», también es falso, ya que aún no se sabe nada. Está en tramitación en el Ministerio de Hacienda, y pasará luego al de Agricultura para ser publicado en el «Boletín». En tanto no se publique no sabemos nada. Es más, pienso que se acercará mucho más a cincuenta o sesenta

pesetas que a esas trescientas que se citan ahí.

### COGIDOS DE TIEMPO

—En nuestra provincia tenemos unas siete mil licencias que representan otros tantos permisos que hay que sacar. Estamos en tramitaciones. La caza, por otra parte se abrirá relativamente pronto, ¿no cree que luego se va a crear un serio problema de tiempo?

—Esa es la cuestión. Para el seis de agosto se abrirá la caza de la codorniz en algunas provincias españolas. Para esa fecha tienen que estar sacados los «seguros obligatorios». Aún andamos en tramitaciones. Presento un buen rollón.

—¿En qué consiste el seguro?

—Es un seguro como puede ser el obligatorio de los automovilistas, ni más ni menos. Habrá que sacarlo. No valen otros papeles que puedan hacerse por ahí. Que nadie se engañe, ya que el desconocimiento de la Ley no excusa de ella.

—Hace unos días usted estuvo en la I Asamblea Nacional de Federaciones de Caza, ¿a qué conclusiones principales se llegó?

—Hubo cuatro ponencias en las que se trató sobre acotados, guardería, licencias, sanciones, seguro obligatorio y política de la Federación Española. Aparte de esto, se habló y se discutió todo. Sabido es que la nueva Ley de Caza está en vigor desde el pasado veinticinco de marzo, así como el Reglamento de dicha Ley. Pues bien, el parecer general de la Asamblea fue que tanto la Ley como el Reglamento para su aplicación, a pesar de tener cosas buenas, ha dejado insatisfechos a muchos cazadores. En una palabra, ha deiraudado a la mayoría.

—Vamos a resumir las conclusiones...  
—Para modificar el Reglamento, ya que la Ley no se puede mover, fueron éstas: 1) Solicitar que las Federaciones Provinciales Regionales y Nacionales puedan tener su guardería propia. 2) Recabar del Servicio Nacional de Pesca Fluvial, Caza y Parques Nacionales que se considere a la Federación Española de Caza entidad colaboradora para la expedición de las licencias de caza con carácter exclusivo, con el fin de facilitar la labor al Servicio y a los cazadores. Creemos que la expedición de licencias deberá ser anual. 3) Todo cazador deberá preverse de un seguro obligatorio, y pensamos que este seguro debería exigirse previamente a la expedición de la licencia de caza.

Estos fueron los temas que salieron en nuestra conversación con el presidente de la Federación Provincial de Caza. Hay mucho que aquilatar y concretar en lo que al seguro obligatorio se refiere. Pero esperamos, ya que antes tiene que salir en el «Boletín».

(Foto: Herce)

Una idea bonita



## ESTANDARTE PROVINCIAL

La Diputación Provincial de Logroño anda en tramitaciones para tener su estandarte particular. Otras provincias españolas lo tienen y nosotros lo tendremos, seguramente, pronto. En el pleno de antayer, salió el tema a relucir. Por eso, queremos volver sobre él para darles a conocer algunos detalles. El proyecto está hecho. Sólo le falta la aprobación correspondiente.

Los colores empleados corresponden a los esmaltes del escudo de armas de la Corporación.

Es un cuadrado regular, partido en dos mitades; la primera amarilla y roja la segunda. Están cercadas por una franja azul sobre la que van tres flores de lis, de oro. En el centro va el escudo de armas de la Diputación.

Los tamaños varían. Depende de los fines a que vaya destinado el estandarte. Para edificios, las medidas son de uno sesenta por uno sesenta. Para mástiles al aire, dos metros de lado. Para volteo de estandarte, uno cuarenta. Y para automóviles, tendrán veinticinco centímetros.

La idea de la Diputación es bonita. Los colores han sido mezclados hábilmente y los motivos que aparecen en el estandarte están muy vinculados a la historia de nuestra provincia. A ver si pronto vemos flamear lo que, de momento, sólo es proyecto.

(FOTO HERCE)

## «SMASH»: UN CONJUNTO «VIVO»



al trabajar en directo, es comprensible. Ni siquiera todos los días sale igual. Depende del estado de ánimo, de la concentración, de coger o no la onda. Pero estos chicos están vivos, se les ve vivos y eso impresiona, porque no es corriente.

Anoche les estuve siguiendo. Detrás de ellos, arriba y abajo de la ciudad, cansados, conversadores, apasionados a veces en las discusiones y en las palabras.

—No te pedimos que nos alabes, ni que nos hagas una entrevista. Cuenta lo que has sentido. Si amas nuestra música, si te dice algo, suéltalo en el periódico.

Y eso estoy haciendo. Por eso, puede que no salga una crítica en el sentido académico de la palabra, pero a veces es preferible.

—Sólo el artista puede interpretar al artista, no interesan los sueltos comentando un disco. Queremos que la gente nos quiera.

Julio es un apasionado. Si se suelta, habla y habla, pone en las palabras el mismo corazón que en el bajo.

Se nos va pasando la noche. Hemos hablado del público, de la creación musical, del conjunto, de sus problemas. A todos, nos está venciendo el cansancio.

Después, cuando me pongo a escribir estas cuartillas, con una noche por medio, sólo queda esa impresión nerviosa e inquietante de un descubrimiento. Están vivos.

Jorge PEREZ BOIX

Llevan ya unos días en Logroño inaugurando la sala de fiestas «Borgia-2». Llevan ya unos días trasladando con su música a aquellos que la quieren oír, o a aquellos que saben oír a otro sitio, a un sitio lejano y sorprendente.

Durante una de sus actuaciones oí decir a un muchacho: «Oye, esto es más importante que varios libros de filosofía». Efectivamente; es una música viva que salta en la mente y que libera.

El intento era difícil y complicado: Flamenco, blues, rock. Técnicamente sólo está logrado en ciertos puntos. Sólo algunas canciones han salido redondas, pero el esfuerzo interpretativo está diariamente ante nosotros. Julio enarbolaba el bajo como una lanza de batalla y se dejaba llevar el mismo por el ritmo que interpreta; Manolo, se va dejando la voz a tiras en los cables de los micros y pone un toque desgarrado y gitano a la tristeza mística del blues; Antonio, el niño se recrea en la batería y va dando la marcha a los demás instrumentos; Hendrix, más callado, maneja la guitarra y como quien no hace nada queda dentro de la misma onda común, atrapado en el sonido; Ricardo, rasguea la guitarra allí al fondo y acompaña en las cajas.

La idea musical es muy interesante. Puede que, a veces la conjunción no sea perfecta, pero en el caso de «Smash» —y sobre todo—

# A MITAD DE CAMINO...

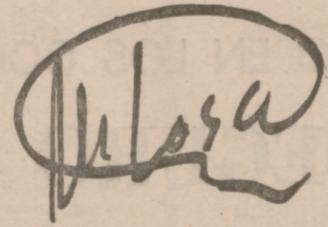
Resulta que la Industria nacional del automóvil se ha puesto fea. Hay «stocks» en abundancia y las ventas no tienen la alegría de los años sesenta. El negocio no está nada claro y los fabricantes ponen el grito en el cielo porque los coches se amontonan en los almacenes y en los escaparates de las tiendas. El problema ha tomado proporciones alarmantes y la Administración echó una mano en eso de la entrada inicial y ventas a plazos. El posible cliente no las tiene todas consigo y argumenta que eso del Impuesto de Lujo no tiene razón de ser. La Administración escucha las quejas y toma

esta medida: «durante los meses de mayo y junio, fuera el impuesto de lujo, en un diez por ciento y en determinados modelos, por debajo de los caballos fiscales». Los que tengan una potencia superior seguirán cotizando al veinte por ciento, como está mandado.

Echando números, la euforia de la rebaja se quedó en sarcástica sonrisa. Porque en un desembolso de veinte mil duros, mil pesetas arriba o dos mil abajo significan muy poca cosa. A la industria automovilística le pesan lo suyo esos millares de unidades

que salen de fábrica y se van derechos al almacén, a esperar Dios sabe días, meses y hasta años para rodar por la carretera.

El Impuesto de Lujo frena el movimiento de compra y venta de vehículos. Es una verdad tan repetida y tan manida que volver a insistir es caer en la pesadez. La rebajita de marras ha servido para muy poco o casi nada, y el que necesita de un coche — como herramienta de trabajo — apechuga en la mayoría de los casos con el que tiene y le hace tirar hasta que se cae de viejo. Pensar en medidas parciales para un asunto tan bigotudo conduce a casi nada resolutivo.




## AGENDA DEL DIA SANTORAL

Guillermo, Galicano Antido, Josías, Lucía y Eva.

### NACIMIENTOS

Rubén, de José Luis Garrido Núñez y María Dolores Ramírez Alonso; Francisco Javier, de Santiago Ceñas Melchor y María del Carmen Navas Garnica; Narciso, de Fidel Muro Fernández y Felisa Muro Nájera; Patricia María, de Fernando Santos Díez y María de las Nieves Peña Santo Domingo; María Valvanera, de Esteban Ignacio Martínez Cornago y Julián Ruiz-Clavijo Fernández; María Teresa, de José María Pérez Fernández y Petra Merino Ezquerro; María Henar, de Mauricio Vicente Ramírez Ascábar y María Esther Pérez Ibáñez; Rosa María, de Pedro Martín Gómez Ibáñez y Rosa María Barrio González; Marta, de Luis Echazarreta Bujanda y María del Carmen Benito Navarro; Sara María, de Fernando Bastida Solozábal y María Raquel Serrano Fernández; Armando, de Leandro Gómez Calvo y María Filomena Pérez Barrero; José, de Javier Serón Olarte y María Cruz Martínez Peña; Carmen Pilar, de Julio Faustino Martínez Martínez y María Pilar Zabala Echazarreta.

### MATRIMONIOS

Pedro Javier Martínez Madorrán con María Pilar Bernedo Zorzano; Miguel Ginés de Miguel Ezquerro con María del Pilar Velasco Valgañón.

### DEFUNCIONES

Pilar Antozanzas Cristóbal, de 64 años, de Calahorra; Pedro Gómez Alonso, de 87 años, de Casalarreina; Paula Aranzabe Marín, de 73 años, de Ribafrecha; Mercedes Cereceda Alonso, de 83 años, de Hervías; Carmen Castán Abanses, de 73 años, de Zaragoza; María Milagros Achirica Ruiz, de 75 años, de El Redal; y Leopoldo Mejías Martínez, de 83 años, de Orcajo de Santiago (Cuenca).

### SERVICIO FARMACEUTICO

Señora Viuda de don Antonio Romero del Saz, Avenida de Colón, 27, y don José Fernando Fernández Sevilla, Gallarza, 26.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis:	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4 ... ..	223984
Estación Autobuses ... ..	Cuerpo de Bomberos ... ..	211010
Espolón ... ..	Cuerpo de Bomberos ... ..	211019
Murrieta ... ..	Comisaría de Policía ... ..	211610
222626		
222333		
221060		
211310		
211210		
211410		
213855		
214394		
212426		
222710		
211410		
213600		

### CUPON PRO CIEGOS.

Número premiado ayer:

2 3 4

## Los Amigos del Sanatorio de San Pedro editan su programa

Como un mensaje invitatorio a la festividad de su Patrón, los Amigos del Sanatorio de San Pedro editan su programa de festejos. Así se llama humildemente desde la portada. Acaba de llegar a nuestras manos.

Pero, al hojearlo, advertimos que de año en año se acrece el número de sus páginas y aumentan los artículos de colabo-

ración, hasta constituir esta revista ilustrada, cuya aparición hoy saludamos.

Es un signo positivo de la «obra bien hecha» realizada por estos beneméritos hombres que, bajo el lema «Hoy por ti, mañana por mí», se han marcado la meta de llevar alegría a los enfermos del Sanatorio de San Pedro y cumplen su lauda-

ble empeño con tesón, entusiasmo y eficacia. Sin desmayos.

Les llego a todos nuestra felicitación.

## Visitas en el Gobierno Civil

En el día de ayer, el gobernador civil de la provincia recibió en su despacho las siguientes visitas:

Don Rufino Briones Maturate, presidente de la Diputación Provincial.

Don José Ferre Solanes y don José Luis Ferre Bergoñán.

Don Carlos López Ormaechea, jefe provincial de Tráfico.

Don Antonio Martínez Miranda, funcionario de la Diputación.

Don Joaquín Gracia Fuentes, alcalde de Nájera.

Don Domingo Sobrón Bravo, alcalde de Arnedo.

Don Jesús Terreros Palacios, alcalde de San Asensio, acompañado de don José María Cid Gil, secretario de dicho Ayuntamiento.

Don Jesús Marín Rueda, alcalde de Enclero, acompañado de don Domingo Lafuente Sánchez, presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de dicha localidad, y don Rufino Ezquerro González, secretario del Ayuntamiento.

Don Domingo de Guzmán Alonso Varona, segundo jefe de Protección Civil.

Don Cesáreo Remón Armas, presidente del Club Deportivo Logroñés.

Don Eugenio Narvaiza Arregui, delegado provincial de Agricultura, acompañado de don Francisco de los Ríos Romero, ingeniero jefe de la Delegación del Ebro del Instituto Nacional de Colonización, y de don Vicente Sanz Marquina, ingeniero del Instituto Nacional de Colonización.

## Precios en la venta de huevos

Se hace público que los precios de venta por docena de huevos, de «mayorista» a «detallista» desde el día 25 de los corrientes, y hasta nueva comunicación, serán los que a continuación se indican para cada una de las clases que asimismo se expresan:

- Clase extra, 31 pesetas.
  - Clase primera, 26 pesetas.
  - Clase segunda, 24 pesetas.
  - Clase tercera, 20 pesetas.
  - Clase cuarta, 17 pesetas.
- Los comerciantes detallistas vienen obligados a tener expuestos a la vista del público carteles anunciadores de los precios resultantes de venta, en los que se especificarán igualmente las distintas clases.
- Lo que se hace público para general conocimiento.
- Logroño, 24 de junio de 1971.  
El Gobernador Civil-  
Presidente de la Comisión

## Sindicato Provincial de Vid, Cervezas y Bebidas

La Escuela Nacional de la Vid e Industrias Derivadas, sita en Madrid —Recinto de la Feria del Campo, tercera puerta—, anuncia las convocatorias para los cursos de Capataces Bodegueros y Viticultores en régimen de internado, y Enseñanzas de Oficialía en Industrias Vitivinícolas con alumnado in-

terno, externo y mediopensionista.

A cuantos pudieran hallarse interesados en tomar parte en estos cursos, se les ampliará información en las Oficinas de este Sindicato Provincial.

Logroño, 23 de junio de 1971.

## Electra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que, con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo sábado, día 26, de las 13 a las 14 horas aproximadamente, a los pueblos siguientes:

- Albelda
- Nalda
- Islallana
- Viguera
- Sorzano
- Sojuela
- Medrano
- Entrena
- Clavijo
- Ribafrecha
- San Román
- Laguna
- Soto
- Anguciana
- Casalarreina
- Cihuri
- Tirgo
- Cuzcurrita
- Treviana
- San Millán de Yécora
- Fonzaleche
- Villaseca
- Foncea
- Cellorigo
- Galbarrull
- Castilseco
- Sajazarra
- Ternero
- Villalba

Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.

Logroño, 24 de junio de 1971.

## Delegación de Hacienda

## Libramientos puestos al cobro

### PERCEPTORES

- Excelentísimo Gobernador Civil.
- Administración Loterías de Haro.
- Amador Ruiz Rodríguez.
- Amós Benito Lacámara.
- Cipriano Casado Zamora.
- Emilio Ubiés Andrés.
- Hdos. de Felisa Beitia Díez.
- Francisco Fontecha Fernández.
- Isaac Cuesta Jiménez.
- Jefe Provincial de Sanidad.
- José Antón Solana.
- José F. Ba Calvo.
- José Marín Ruiz Torre.
- José María Martínez Campo.
- Juan León-Torre Santisteban.
- Luis Sierra Soldevilla.
- Miguel Cañas Dueñas.
- Pedro Sacristán Pérez.
- RECO, S. A.
- Roberto Bazán Cárcamo.
- Roque Berceo Martínez.
- Vicente Garrido Ortiz.
- Victor Fernández Sáenz.

## CURSOS DE SOCORRISMO CIVIL Y SOCORRISMO NAUTICO

La Sección Femenina del Movimiento organiza para todas las mujeres de 17 años en adelante dos cursos simultáneos de socorrismo civil y socorrismo náutico, y se celebrarán durante todo el mes de julio.

Informes e inscripciones: Regiduría de Divulgación (Gral. Franco, 42), durante la mañana.

## HACE 25 AÑOS

MARTES, 25 DE JUNIO DE 1946

### SAN FELICES

Haro celebró la festividad de su glorioso Patrón, San Felices. Hubo misa de cofradía. A las diez, con asistencia del gobernador civil, señor Martín Gamero; alcalde, don Julio Sánchez; jefe local, don Teófilo Orbañanos, y representaciones de otros organismos, y de gran número de fieles, tuvo lugar en Santo Tomás la misa solemne, oficiada por el sacerdote harense don Juan de Dios Vela. La cátedra sagrada fue ocupada por el infatigable cura párroco, don Florentino Rodríguez. Después salió la procesión con las reliquias e imágenes del Santo, que hizo el recorrido por las calles entre el fervor de millares de fieles, portando el pendón de la ciudad el regidor síndico del Ayuntamiento, don Clemente Cantera, llevando la demanda el mayordomo de la Cofradía, don Rafael Estefanía. Los festejos profanos, muy animados.

—En la ermita del Santo Cristo del Humilladero de Logroño contrajeron matrimonio la señorita María Luisa Francés Arza con el joven don Federico Sáenz Iturraspe.

## HACE

## 50 AÑOS

### SEPELIO DEL SEÑOR GARCIA ESCUDERO

Se verificó el entierro de nuestro paisano don Gregorio García Escudero, comandante de Infantería retirado, consejero del Banco de España y jefe provincial de la Cruz Roja. El féretro iba cubierto con la bandera de esta benéfica institución, asistiendo todos los afiliados de la Cruz Roja y en formación el Cuerpo de Camilleros, cuyos cabos llevaron a hombros la caja mortuoria, alternando con el personal subalterno del Banco de España. Presidieron el duelo sus sobrinos don Santiago y don Gustavo, gobernadores civil y militar, y otras autoridades, a las que se unía un gran acompañamiento de todas las clases sociales.

—En el campo del Recreación, un equipo de esta Sociedad formado por Palacio, Navasa, Miner, Martínez, Fortu, Alesón, Pascual, San Juan, Iturriaga, Pueyo y X, venció a una selección de los tres equipos militares por 2-1.

## Vida Religiosa

### ADORACION NOCTURNA

En la noche de hoy a mañana, celebrará el turno XI Nuestra Señora de la Esperanza la vigilia ordinaria, dando comienzo a las nueve y media de la noche en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

## A Valvanera

EMPRESA GUINEA

Domingos y festivos: Salida, a las 8. Regreso, a las 18.30 horas. Plazas limitadas. Estación de Autobuses. Ventanilla n.º 5.

### PARA SUS EXCURSIONES...

## PIAZUELO

### LAS PROVISIONES

- PASTA de Foie-Gras
- » de Jamón York
- » de Sobrasada
- » de Chorizo
- » de Anchoa
- » de Langosta
- » de Gambas (En tubos)

## Casa Piazuolo

## Traspaso tienda

POR VIAJE AL EXTRANJERO

Traspaso el negocio LA CHILENA, ubicado en Calvo Sotelo, 14, con instalaciones y decoraciones modernas. Sala de ventas de 100 m.2 y almacén de otros 100 m.2.

Los interesados pueden solicitar informes en el mismo establecimiento.

## SIMEON

«Almacenes de San Pedro, S. A.»

Precisamos aprendiz de comercio. Interesados, presentarse en Almacenes de San Pedro, S. A., durante horas laborables. Oficina de Colocación. Ref. 70/671

## Cooperativa San José

Se ruega a todos los socios que comuniquen de cualquier manera el domicilio actual donde vive; tenemos que mandar documentos de suma importancia.

La Junta Rectora



# LOGROÑO: CIUDAD

## II JORNADAS RIOJANAS MEDICAS

Ayer se iniciaron las sesiones de trabajo de las II Jornadas Médicas Riojanas. En el Colegio de Médicos había un animado ambiente. El salón de actos registró una nutrida asistencia reproducida luego en los comentarios de los pasillos y en ese refugio de los cambios de impresiones que es el bar. Había la natural expectación por conocer el «debut» de la participación riojana en el desarrollo de ponencias. Precisamente, la primera de todas las charlas se había adjudicado a un especialista de la capital, el doctor Marcelino De Juan. El tema elegido fue «El abdomen agudo en el viejo». La disertación puso de manifiesto la experiencia del especialista riojano, así como sus profundos conocimientos y la modernidad de sus ideas.

Hemos escuchado integralmente esta primera ponencia, que marca un jalón importante en la participación riojana dentro de los Congresos nacionales. Y hemos tratado de recoger los aspectos más curiosos que, aunque no sean tal vez los más científicos, si creemos resultan más interesantes para el público medio que es, en definitiva, quien lee

y también, aunque siga siendo más grave, a la cirugía de urgencia.

Seguidamente, el doctor De Juan se adentró en una concepción novísima de las urgencias abdominales, en las que el cirujano ya no es el antiguo cirujano, el afeitado operador, sino el operador que además es un buen clínico y necesita conocer los fundamentos fisiopatológicos de su tarea. La valoración del riesgo antes de la intervención demuestra siempre en el médico, no sólo un respeto a lo científico, sino también una gran humanidad en su tarea. Sabemos hoy que no vamos a la operación, por urgente que sea, sin unos cuidados previos, unos cuidados durante la anestesia y la intervención, y unos cuidados postoperatorios que son, sin duda, especiales pasados los cincuenta o los sesenta años.

Con un sinnúmero de esquemas, preparaciones anatómicas e histológicas, radiografías y diapositivas, el doctor De Juan realizó un recorrido por el ancho campo de la cirugía abdominal de urgencia en las últimas décadas de la vida, demostrando cuan frecuentes, graves y distintos son los

procesos urgentes en esa época de la existencia, y las dificultades del diagnóstico. Esto hace que puedan pasar totalmente desapercibidos bajo síntomas mínimos o casi no existentes, procesos de orden vital. Para conocer el modo de detectarlos y de enjuiciarlos, el orador hizo acopio de la experiencia tanto privada como a través de su Servicio de Cirugía General en la Seguridad Social, y de la «adquirida y vivida también en las escuelas en que se ha formado fundamentalmente a través de los doctores Gar-

cia Barón y Pi-Figuera. Se detuvo especialmente en el estudio de la cirugía biliar en los viejos, así como en las urgencias gástricas y duodenales, en las obstrucciones intestinales, las hernias, las apendicitis y los traumatismos abdominales, dentro de los muy variados procesos del abdomen agudo.

Al final leyó unas conclusiones sintetizando su conferencia y manifestando que si hoy los viejos viven más, se operan más y pueden en mayor número su- perar la cirugía, se debe, mucho más que a los modernos medios técnicos, muy estimables sin duda, a la colaboración entusiasta entre ese hombre dedicado a los demás que se llama médico o cirujano y ese otro hombre que se entrega a él, consciente de las dificultades, pero impulsado de la esperanza, que es el enfermo.

Estas fueron, en líneas generales, las ideas expuestas por el doctor De Juan. Así, las II Jornadas Médicas tomaban un cariz y una personalidad riojanas. Fueron muy animadas las comunicaciones. Y, a las diez de la mañana, el doctor don Miguel Andrés López,



la mañana resultó también interesante en extremo. Fue una lección que no se limitó a lo teórico, sino que se presentó con el enorme aliciente de la experiencia. Completó el temario ma-

ñana, ratificada y demostrada con casos prácticos, esta profesional vasco supo llevar el interés hacia el auditorio. La mañana se cerró con la charla del profesor doctor don Enrique de

do de la hora y de las muchas ideas que habían sido expuestas, el trabajo volvió a levantar el interés del nutrido auditorio.

Resultaba muy conveniente un resumen de los aspectos generales, un cambio de impresiones sobre algunas experiencias sobresalientes. Y eso fue lo que se trató en la mesa redonda que tuvo de moderadores a los profesores Figuera y González, y al doctor De Arzuza Zulaica. Fue un bonito acto recopilador, donde las intervenciones se sucedieron con agilidad.

Por la tarde, volvió a abrir brecha una ponencia presentada por un equipo riojano. Los doctores Alvarez Ruiz de Vinaspre, Milazzo, Dorronsoro y Yan-

güela, dieron una gran lección de teoría y de práctica. Fue un bonito trabajo, realizado en equipo con la aportación de datos y de conclusiones que interesaron vivamente a la sala.

Las ponencias «Síndrome estenótico gastroduodenal», a cargo del doctor Gómez Alonso; «Síndrome perforativo gastroduodenal», glosada por el doctor Sanz Alvarez; y «Bases fisiopatológicas del tratamiento quirúrgico del úlcus gastroduodenal», desarrollada por el profesor González, cerraron la sesión de la tarde. Hubo la correspondiente mesa redonda, donde actuaron de moderadores el profesor González y los doctores García Morán y Andrés.

# DEBUT RIOJANO

el periódico. Según datos facilitados por el conferenciante, los viejos van creciendo en número de una manera rápida hasta llegar a sobrepasar en España los tres millones, tomando como punto de referencia los sesenta y cinco años. En Francia hay muchos más octogenarios que lactantes de un año. Aún más importante nos pareció la demostración práctica de que los viejos y en general las personas de edad pueden mirar actualmente con mayores esperanzas a la cirugía, especialmente a la electiva,

procesos urgentes en esa época de la existencia, y las dificultades del diagnóstico. Esto hace que puedan pasar totalmente desapercibidos bajo síntomas mínimos o casi no existentes, procesos de orden vital. Para conocer el modo de detectarlos y de enjuiciarlos, el orador hizo acopio de la experiencia tanto privada como a través de su Servicio de Cirugía General en la Seguridad Social, y de la «adquirida y vivida también en las escuelas en que se ha formado fundamentalmente a través de los doctores Gar-

jefe del M. I. Hospital de Navarra, glosó el tema «Exploración funcional gástrica».

La segunda ponencia de

tinal la ponencia tercera, que corrió a cargo del doctor don Enrique de Arzuza Zulaica, de Bilbao. También con una buena dosis de teo-

la Figuera, catedrático M. I. de Zaragoza, que habló sobre «Tratamiento médico del úlcus gastroduodenal». A pesar de lo avanza-

## GARCIA MORAN

# «HAY MUCHOS PROGRESOS»

Don Joaquín García Morán, presidente de la Sociedad Española de Patología Digestiva. También preside, honoríficamente, estas II Jornadas Médicas Riojanas. Lo agradeció públicamente en la sesión inaugural.

—¿Cuál es el fin de la Sociedad que usted preside?

—El mantener un intercambio entre los profesionales de esta especialidad. Así, hay varias sociedades que podríamos llamar regionales, que mantienen una estrecha relación con la nacional. Prácticamente, nuestra sociedad agrupa a cuantos se dedican a la patología digestiva.

—En España, ¿hay un buen nivel dentro de esta especialidad?

—Efectivamente. Se trabaja bastante, y he podido observar, en mis salidas al extranjero, que se aprecia este trabajo y que nuestro nivel es bueno.

—¿La investigación?

—También se están abriendo nuevos caminos.

—¿Atrás esta especialidad a los jóvenes profesionales?

—Mucho. Un gran contingente de médicos encauzan sus estudios hacia este campo.

—¿Se ha avanzado últimamente dentro de la especialidad?

—El avance es constante.

—La idea de organizar Jornadas Nacionales en Logroño, ¿qué le parece?

—Magnífica. Así podemos oír una serie de experiencias efectuadas por profesionales de una región. Eso siempre es muy interesante. Además, fomenta el intercambio.

—¿Impresión sobre la ciudad?

—Me parece muy adecuada para esta clase de congresos, Me gusta mucho, de verdad. Bienvenido...



## Programa para hoy

A las 9,30 h.—IX Ponencia: «Bases fisiopatológicas y diagnóstico de la colitis ulcerosa». Ponente: Dr. don Joaquín García Morán, de Oviedo. Presidente de la Sociedad Española de Patología Digestiva. Comunicaciones libres.

10,30 h.—X Ponencia: «Aspectos médico-quirúrgicos de la colitis ulcerosa». Ponente: Prof. Dr. don Cristóbal Pera Blanco, catedrático Patología Quirúrgica de Barcelona. Comunicaciones libres.

11,30 h.—XI Ponencia: «Aspectos psicopatológicos de la colitis ulcerosa». Ponente: Dr. don Jesús Berdada Urriaga, de Zaragoza. Comunicaciones libres.

12,30 h.—Mesa redonda. Moderadores: Prof. Dr. Pera Blanco, Prof. Dr. González y Dr. García Morán.

16 h.—XII Ponencia: «Concepto y clasificación de las cirrosis». Ponente: Prof. Dr. don Fernando Civeira Oteín, catedrático Patología Médica de Zaragoza. Comunicaciones libres.

17 h.—XIII Ponencia: «Cirugía de la hipertensión portal». Ponente: Dr. Ramón Trías Rubies, Servicio de Cirugía General "B" Hospital Santa Cruz y San Pablo de Barcelona. Comunicaciones libres.

18 h.—XIV Ponencia: «Bases fisiopatológicas e indicaciones quirúrgicas de la cirugía hepática». Ponente: Prof. Dr. Alfonso de la Fuente Chaos, catedrático Patología Quirúrgica de Madrid. Comunicaciones libres.

19 h.—Mesa redonda. Moderadores: Prof. Dr. Civeira, Prof. Dr. de La Fuente y Dr. Trías Rubies.

Visita a complejos industriales de Viuda de Solano y Lanera Hispano-Francesa. —Vino de honor ofrecido por el Excelentísimo Ayuntamiento.

Excursión por la Rioja Alta a San Millán de la Cogolla para las señoras y acompañantes.—Cena regional en el Parador Nacional de Turismo de Santo Domingo de la Calzada.

## Las bajas del Logroñés, confirmadas

Algunos directivos, de acuerdo con solicitar los servicios a Galarraga

Ya podemos dar de una forma oficial los nombres de los jugadores que causan baja en el Logroñés. Son, precisamente, los mismos que adelantábamos ayer de una forma oficiosa, es decir: Chemin, Doré, Lavernia, Frechilla, Chemanuel, Sagasta y Soroa.

Charlamos ayer con el presidente del Logroñés, Cesáreo Remón, y le instamos a que nos confirmara dichas bajas. Nos dijo que sí.

Sobre el respecto, queda todo dicho.

### AYER, COMIDA - HOMENAJE AL ENTRENADOR

Como estaba anunciado, se celebró ayer, en el Hotel El Cortijo, la comida de homenaje y despedida al entrenador, después de haber anunciado este que se marchaba de Logroño. El acto fue muy emotivo, donde todos los jugadores y algunos directivos demostraron gran afecto a Román Galarraga. A través de las simpatías y de la

considerada valía del entrenador, que ha dirigido al equipo al ascenso y permanencia en Segunda División, ayer quedó reflejado en la comida-homenaje la adhesión de la mayoría. Y, por supuesto, de la totalidad de quienes lo han tratado.

En el ágape, el presidente, Cesáreo Remón, entregó al entrenador una placa en nombre del Logroñés, y los jugadores se sumaron con una nueva plaza.

Parece ser que el entrenador ha tomado la decisión de marcharse, pero que ésta sigue siendo motivo de consideración por parte de algunos miembros de la directiva con el fin de requerirle a Galarraga vuelva al Logroñés. La medida no está desestimada.

También en este comida se entregó el capitán, Belza, la prima prometida a la plantilla por haber logrado el objetivo que el club, equipo y afición tenía propuesto.

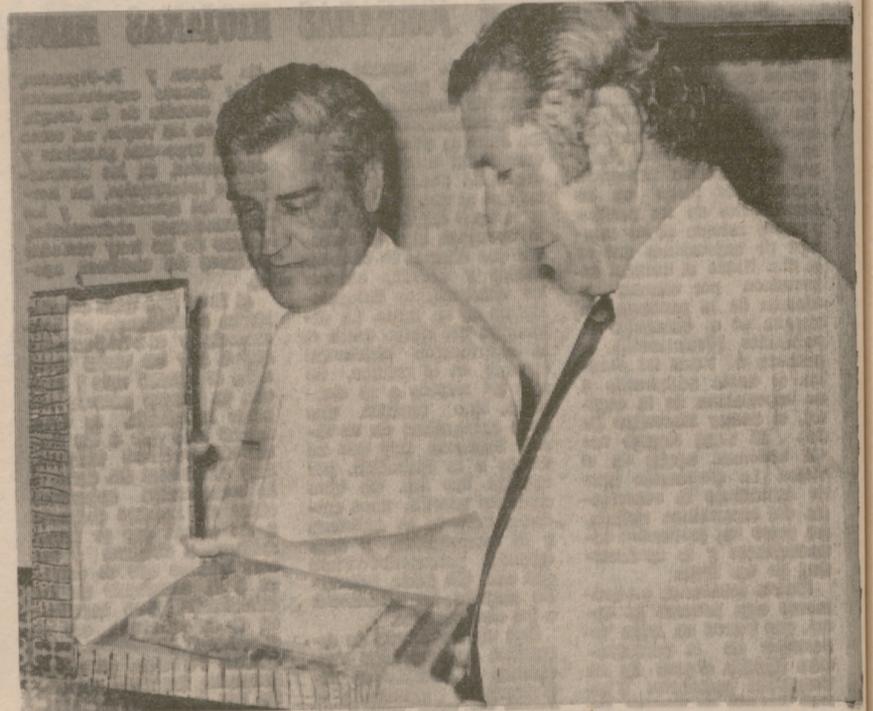
### MUCHOS ENTRENADORES PARA EL LOGROÑÉS

Cuando termina la temporada surgen infinidad de ofertas y contraofertas, a través de corredores o aislamiento, tratando de colocarse con vistas a la próxima campaña. En este sentido, el Logroñés no ha sido una excepción. Al enterarse de que Galarraga dejaba voluntariamente el puesto de entrenador veinticinco colegas se han dirigido al club riojano ofreciendo sus servicios. Entre ellos, es lógico, los encontramos de todos los precios y de todos los colores. Podemos destacar a Otto Bumbeil, Dancik y Artigas.

### AYER, COMENZO EL TRIDUO

Ayer día comienza el triduo que ofrece el C. D. Logroñés después de la campaña llevada a cabo. El acto se celebró en la iglesia parroquial de Santiago el Real y continuará hoy por la tarde y mañana.

ZOSIMO GARCIA



Cesáreo Remón entrega una placa del homenaje al entrenador, Román Galarraga. (Foto HERCE)



En la entrada del hotel posan el presidente, el entrenador y los jugadores del Logroñés. - (Foto HERCE)

## RINCON DE NOTICIAS

### LA PROMOCION DE ASCENSO-PERMANENCIA A SEGUNDA REGIONAL

También los próximos domingos, 27 de junio y 4 de julio, se llevarán a efecto las promociones de ascenso-permanencia en Segunda Regional. El emparejamiento ha quedado así: Lorinés - Cirbonero B, San Miguel - Oyonés.

### LO DE SILVAN ESTA DIFICIL

Conocido el interés que tiene el Logroñés en incorporar a sus filas al extremo alavésista Silván, según nos informan de la capital alavesa, la cosa no va a ser fácil, ya que Barcina, entrenador del Alavés, se opone al rescindir del mencionado jugador.

### ACUERDO OBERENA-OSASUNA

Osasuna y Oberena militarán la próxima temporada en Tercera División y ambos conjuntos han llegado a un acuerdo. Parece probable que los mangas verdes jueguen algunos encuentros en «El Sadar» y que, además, los rajillos cedan algunos jugadores al Oberena, pagando al Osasuna el importe de la ficha. Por su parte, el Osasuna tendría opción sobre los jugadores oberenistas.

### ANDRES, POSIBLE JUGADOR DE OSASUNA

El riojano Andrés, que militó la pasada temporada en las filas del Mirandés, está en negociaciones muy avanzadas con el Osasuna. El Mirandés percibirá en concepto de traspaso

### EL LOGROÑÉS SE INTERESA POR EL GUARDAMETA VITERI

Desde Vitoria nos informan que el Logroñés está interesado en adquirir los servicios del guardameta Viteri. Recordamos que hace dos temporadas este jugador perteneció al Numancia con quien realizó una buena campaña, sufrió después un accidente y no sabemos cómo estará en la actualidad.

### EL CARTAGENA SE QUEJA DE LA FEDERACION MURCIANA DE FUTBOL

Ojeando la Prensa de Murcia leemos una carta abierta dirigida por el Cartagena a la Federación Murciana de Fútbol en la que se queja del trato recibido por parte de la Federación y en la que se lamenta por necesitar a la misma.

### FUTBOL INFANTIL

Se ha programado para el próximo domingo la celebración de los dos siguientes partidos de fútbol infantil, a celebrar a las

### FIESTA DEL C. D. YAGÜE

Mañana, sábado, el C. D. Yagüe celebra su fin de temporada con una cena en una bodega. En el transcurso de la misma se entregarán trofeos y brindará por mejores éxitos la próxima campaña.

### AYER SE CASO MARIO

Mario, el delantero centro de la plantilla blanquirroja, que en esta última temporada fue cedido al Tudelano, contrajo ayer matrimonio con la señorita ga Bellido, de conocida familia logroñesa Nuestra enhorabuena.

### CITACION A LOS VETERANOS DEL BERCEO

Se ruega a los jugadores del Berceo Veteranos se pongan en contacto con el tesorero de la

### HOY, FUTBOL FEMENINO EN EL MAZO

A las cinco de la tarde de hoy, con motivo de las fiestas patronales de Haro, se celebra en el campo de El Mazo un encuentro de fútbol femenino, el que se enfrentan los equipos Haro Deportivo y Matre



BRITISH LEYLAND AUTHI

NUNCA TANTO COSTÓ...  
**AUSTIN - 1.300**

SOLO 118.000 PTAS.  
VERANEE CON SEGURIDAD -  
ECONOMIA - PERSONALIDAD

**TAVESA**

Ctra. Burgos, Km. 2 Tlf. 220800

## I Challenge Automovilista de Montaña

El pasado domingo se celebró la prueba de la primera Challenge Automovilista de Montaña, que organizan conjuntamente los clubs de la Federación Aragonesa, Vasco-Navarra y Automóvil Club de Rioja. En esta subida a Urbasa, resultó vencedor el piloto Jorge de Bragation, sobre Porsche 908.

Las próximas pruebas de esta Challenge serán por orden del calendario: Subida a Monte Calvo (18 de julio), organizada por la Peña Motorista de Vizcaya. Subida a Zardiarán (8 de agosto), organizado por el Real Automóvil Club Vasco-Navarro. Subida a Valvanera (29 de septiembre), organizada por el Automóvil Club de Rioja. Subida a la Muela (30 de octubre) organizada por la Escuela de Trébol. Y por último la Subida a Jaizquibel (21 de noviembre) también del Real Automóvil Club Vasco-Navarro.

Tanto la celebrada Subida a Urbasa, como la de Jaizquibel, son puntuables para el campeonato de España de Montaña. EN TORNO AL PRIMER CRITERIUM DE RIOJA

A raíz de nuestro artículo so-

bre esta última prueba celebrada en nuestra región, hemos podido advertir, que las críticas allí vertidas, siempre con buena intención y con espíritu constructivo, no eran en algunos puntos ciertas. Por eso, nos vemos en la obligación moral de decir algo más sobre aquella prueba.

Por ejemplo, las alabanzas que recibió la organización por parte de la Federación Nacional, la ausencia de reclamaciones y de retrasos. Asimismo el fabuloso esfuerzo que supuso organizar esta prueba con doscientos y pico de kilómetros de pruebas cronometradas, recuperándose incluso los minutos perdidos por accidentes dentro de las pruebas.

Pero hay que seguir adelante. el automovilismo riojano necesita pruebas, apenas económicas y de la afición. Sabemos que el Automóvil Club de Rioja pone en ello todo su corazón y, por eso, queremos ser los primeros en animarle a seguir por el camino emprendido. Pero a más, siempre a más.

J. P.

# El Padre Antonio, un entusiasta de este deporte



El Padre Antonio, director del Colegio Santa Isabel. — (Foto HERCE).

En nuestro cometido semanal de ofrecer a nuestros lectores información acerca del judo y su expansión en la Rioja, encontramos una gran oportunidad para pulsar el ambiente y actividad del judo en los colegios, donde se practica en gran escala. Para ello nos hemos puesto en contacto con el Padre Antonio, director del Colegio Santa Isabel de los Padres Escolapios. Se trata de un hombre joven, ilusionado por llevar lejos el deporte y, por tanto, también el judo, que ha extendido su práctica entre sus alumnos. Este año es el primero, sin embargo, ya podemos hablar de "cosita". Nos interesaba su opinión.

—¿Cómo se inició la actividad de judo en el colegio? —La cosa fue muy sencilla. Una visita del delegado provincial de judo, don José Luis Balda y de don Pedro Fernández, como asesor técnico. Unos minutos de conversación y el asunto quedó resuelto. Sólo faltaba exponerlo a los muchachos. Lo cierto es que tanto éstos como sus familias lo acogieron con verdadero interés. De esta forma, el pasado octubre comenzamos dicha actividad.

—¿Cuántos niños asisten regularmente a las clases? —Aclarando que son de todas las edades, a partir de los cuatro años. Jiré que son unos cincuenta los que normalmente las frecuentan.

—Siendo que las clases se efectúan en el espacio del Judo Club Logroño, muy próximo al colegio, ¿los pormenores son llevados por dicho Judo Club, de qué forma participa el Colegio en esta actividad? —Yo diría, ¿cómo no ha participado? Porque la verdad es que le hemos dedicado todo nuestro interés y dedicación, dándole la seriedad que merece, y considerándola como una actividad para-escolar.

—¿Qué impresión ha sacado como educador después de un curso de intensa actividad judoka? —Desde luego que estoy muy satisfecho de cómo ha marchado todo, por la seriedad con que se han llevado a cabo las clases, por los frutos conseguidos y, sobre todo, por el interés que en los muchachos se ha sabido despertar.

—Insistiendo en el aspecto educativo, ¿qué valores pueden apreciarse como más importantes? —Muchos y grandes valores. Desde luego, en el aspecto físico, extraordinarios, pues pienso que proporciona al cuerpo una gran armonía y control de movimientos y reacciones. Atendiendo al aspecto formal de la educación, no son menores, pues aparte de la disciplina que la clase exige y que creo muy interesante, al niño se le enseña el respeto a los demás, el vencer ayudando al vencido y, muy importante, el ejercicio de inteligencia que todo judoka ha de realizar.

—Tenemos noticia de que el colegio ha participado en varias competiciones a nivel provincial, ¿han conseguido algún triunfo? —Naturalmente que para un

año que llevan metidos en esta actividad los resultados no pueden ser mejores. Ganamos una copa en Calahorra y, últimamente, en Logroño, en la Semana de la Juventud nos llevamos otra, quedando campeones. Creo que tenemos un buen equipo de judokas.

—Estamos a finales de curso y los exámenes están a la orden del día. Respecto a judo, ¿cuáles han sido los resultados? —En todo examen dos son los sometidos a juicio, profesor y alumno. Si los dos son buenos, los resultados son estupendos. Y este es el caso, que si los alumnos son buenos, el profesor que han tenido, Pedro, es estupendo, todo un educador. Por tanto los resultados han sido excepcionales. Todos o casi todos han pasado de cinturón.

—Enhorabuena. SENSEI ● PELOTA ● RESULTADOS DE AYER EN TOLOSA En el partido inaugural de la feria de Tolosa, jugado anoche, Vergara y Soroa vencieron por 22-15 a Retegui y Nalda II. Para esta tarde, comenzando a las cuatro y media, Ogueta y Oreja II frente a Atano X y Aldazabal, con dos partidos más. EL DOMINGO, PARTIDOS EN OYON En la tarde del domingo habrá festival de pelota en el Frontón Toki-Alay, de Oyón, siendo el partido estelar Arroyo y Del Pozo (partido que sirve para reanudar las actividades del zaguero riojano) contra Tripita y Ramírez.

El balonmano en la Rioja es indiscutible que va en auge. Sin embargo, los rectores de nuestro deporte quieren que todavía vaya a más, ya que el estacionarse sería tanto como perder todo lo hasta ahora conseguido.

Con este motivo, el pasado miércoles se celebró en la Federación una reunión con los delegados de los equipos inscritos en la temporada que finaliza, para estudiar la forma mejor de promocionar y dar entrada en las competiciones a equipos de la provincia. Los clubs se encuentran en las mejores disposiciones y es de esperar que para la próxima campaña contemos con equipos representativos de localidades de la Alta y Baja Rioja.

En esta reunión, el vicepresidente de la Federación, don Eugenio de la Riva, expuso y comentó lo tratado en Madrid, en la reciente Asamblea de presidentes de Federaciones, a la que asistió en representación de nuestra provincia. Uno de los puntos más interesantes para nosotros es la elección de Logroño por los rectores del máximo organismo como candidato para la celebración del «Trofeo Elola» de selecciones juveniles o el «Pilar Primo de Rivera» para féminas. Es muy de agradecer esta deferencia, sobre todo teniendo en cuenta que hay muchísimas otras capitales que cuentan con excelentes pistas, incluso cubiertas, para la práctica del balonmano.

Pero volvamos a lo nuestro. Es una lástima que hasta ahora solamente podamos contar con un club que no pertenece a la capital, el C. C. Alberite. Sin embargo, este club ha demostrado en todas las competicio-

nes estar a la altura de los mejores, lo que demuestra que si otros pueblos se animasen a participar en los torneos oficiales podrían hacer tan buen papel como cualquiera. Muchas veces es el temor al ridículo lo que nos aparta un poco de participar. Pero hay que decidirse y lanzarse a la pelea.

Y que estas líneas, sacadas del sentir de la Federación y de los clubs, sirvan de llamada a esos clubs, sociedades o empresas que todavía no se han decidido, pero que para hacerlo sólo necesitan de un pequeño empujoncito.

# deportes

## La fase final de los Juegos Deportivos Sindicales 2.300 trabajadores representantes de todas las provincias

MADRID, 24. (Pyresa).— Dos mil trescientos trabajadores van a participar en la fase final de los Juegos Deportivos Sindicales que durante los días 26 al 30 de este mes se van a celebrar en Vigo y Pontevedra, según han informado en la tarde de hoy el vicepresidente nacional de Obras Sindicales, Alberto García Ortiz, y el director de la Obra Sindical de Educación y Descanso, Mariano Lázaro.

Tomarán parte en esas competiciones representantes de la totalidad de las provincias españolas, las insulares incluidas, en competiciones de ajedrez, atletismo (masculino y femenino), baloncesto (masculino y femenino), balonmano (masculino y femenino), ciclismo, hockey sobre patines, judo, natación (masculino y femenino), pelota a mano, pelota a pala corta, piragüismo en las es-

pecialidades de K-1, K-2 y K-4 remo (outriggers y las), tenis individual y dobles y tenis de mesa.

Previamente se han celebrado las competiciones de carácter provincial y local, en las que han participado 235.000 trabajadores deportistas y en las que los equipos y deportistas han conseguido su clasificación para esta fase final que constituye la expresión de la tarea deportiva en los ambientes laborales de España. Todas estas competiciones se han desarrollado con la colaboración técnica de la Federación Nacional Deportiva, ya que desde hace años estas manifestaciones deportivas de carácter laboral constituyen elemento de formación y alumbramiento de figuras deportivas de categoría nacional entre las que cabría citar entre otras muchas a Federico Martín Bahamontes, Mariano Haro,

Felipe de los Bueys, Monserrat Treserras, José Vitos y equipos como el Marcol, que acaba de ganar la Copa de Su Excelencia el Generalísimo de balonmano.

La Organización Sindical, a través de la Obra de Educación y Descanso, cuenta hoy extendidas por toda España, con más de 500 instalaciones deportivas, que son escenario de la celebración de numerosas competiciones sindicales a lo largo de todo el año y en las que compiten y se adies-

tran los trabajadores que practican el deporte como complemento de su quehacer diario en el mundo del trabajo.

Como colofón de estas competiciones deportivas, los participantes en estos Juegos se trasladarán el día 1 de julio a Santiago de Compostela para al tiempo de ganar el jubileo del Año Santo, efectuar la ofrenda al Apóstol en nombre de todos los trabajadores españoles.

## At. de Madrid y Valencia ante las semifinales

MADRID, 24. (Pyresa). — En la mañana de hoy, los jugadores del Atlético de Madrid han realizado un ligero entrenamiento en el Estadio de Manzanares. Hubo 20 minutos de ejercicios físicos, y después, media hora de fútbol a lo ancho del campo. Han participado todos los jugadores disponibles, menos Adelardo, Ovejero, y Capón, a los que Marcel Domingo ha dado descanso.

En las semifinales, si hubiera empate a goles, se celebrará un partido de desempate a las cuarenta y ocho horas del último encuentro, y, de acuerdo con las tablas de coincidencias, en el caso de que fuese preciso un desempate entre los equipos Barcelona y Atlético de Madrid, éste se celebraría en Zaragoza.

### EL VALENCIA

VALENCIA, 24. (Pyresa). — Esta mañana ha celebrado el último entrenamiento, antes de su partido en Sevilla, el Valencia Club de Fútbol. Ayer se

efectuó el habitual partido de noventa minutos entre titulares y suplentes, con el refuerzo de jugadores del Mestalla. Al término de los ejercicios físicos de esta mañana Di Stefano ha facilitado la lista de los jugadores que componer la expedición y también la alineación probable del Valencia. Los expedicionarios son los mismos que han venido desplazándose y jugando en casa durante todo el torneo de Copa, a saber: Abelardo y Costa, Sol, Barrachina, Martínez, Videgaray, Claramunt I, Paquito, Sergio, Ansoa, Forment y Váiz, con Fuarite, Claramunt II y Poli, como suplentes.

El estado de la enfermería valencianista es el siguiente: Tatón está entrenándose ya, casi con normalidad; Anibal no lo hace todavía, lleva vendaje fuerte porque tiene dos costillas rotas, así como el pulgar de la mano izquierda; Antón permanece enyesado, y Pellicer ha iniciado los ejercicios de recuperación.

## LA PROMOCION DEL BALONMANO EN LA PROVINCIA

El balonmano en la Rioja es indiscutible que va en auge. Sin embargo, los rectores de nuestro deporte quieren que todavía vaya a más, ya que el estacionarse sería tanto como perder todo lo hasta ahora conseguido.

Con este motivo, el pasado miércoles se celebró en la Federación una reunión con los delegados de los equipos inscritos en la temporada que finaliza, para estudiar la forma mejor de promocionar y dar entrada en las competiciones a equipos de la provincia. Los clubs se encuentran en las mejores disposiciones y es de esperar que para la próxima campaña contemos con equipos representativos de localidades de la Alta y Baja Rioja.

En esta reunión, el vicepresidente de la Federación, don Eugenio de la Riva, expuso y comentó lo tratado en Madrid, en la reciente Asamblea de presidentes de Federaciones, a la que asistió en representación de nuestra provincia. Uno de los puntos más interesantes para nosotros es la elección de Logroño por los rectores del máximo organismo como candidato para la celebración del «Trofeo Elola» de selecciones juveniles o el «Pilar Primo de Rivera» para féminas. Es muy de agradecer esta deferencia, sobre todo teniendo en cuenta que hay muchísimas otras capitales que cuentan con excelentes pistas, incluso cubiertas, para la práctica del balonmano.

Pero volvamos a lo nuestro. Es una lástima que hasta ahora solamente podamos contar con un club que no pertenece a la capital, el C. C. Alberite. Sin embargo, este club ha demostrado en todas las competicio-

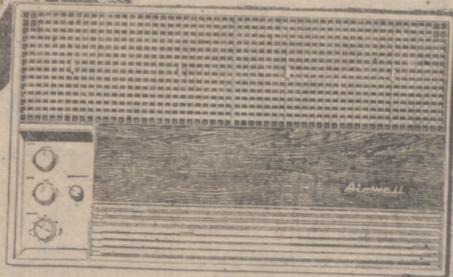
nes estar a la altura de los mejores, lo que demuestra que si otros pueblos se animasen a participar en los torneos oficiales podrían hacer tan buen papel como cualquiera. Muchas veces es el temor al ridículo lo que nos aparta un poco de participar. Pero hay que decidirse y lanzarse a la pelea.

Y que estas líneas, sacadas del sentir de la Federación y de los clubs, sirvan de llamada a esos clubs, sociedades o empresas que todavía no se han decidido, pero que para hacerlo sólo necesitan de un pequeño empujoncito.

IZQUIERDO



el secreto de un verano delicioso



Cae un sol abrasador. Ningún lugar parece librarse de este bochorno. Hay veces en que usted ya no sabe qué quitarse para estar cómodo. ¿Piensa pasar así más veranos? Conozca el secreto de un verano delicioso: Un acondicionador de aire AIRWELL que hará para usted un verano delicioso y confortable. AIRWELL está hecho para eso.

**AIRWELL**  
ACONDICIONADORES DE AIRE / Y CALEFACCION ELECTRICA



DISTRIBUIDOR:

OSABA ELECTRICIDAD

San Antón, 16 - Telef. 213289 LOGROÑO

General Mola, 36 - Telef. 211811 LOGROÑO

### A SAN SEBASTIAN

DOMINGOS Y FESTIVOS

Salidas de Logroño, a las 6,30. Regreso de San Sebastián, a las 8 tarde.

Información y despacho de billetes:

Ventanilla núm. 9. Estación de Autobuses. Teléfono 21-16-46.

LA ESTELLESA, S. A. de Automóviles.

### Gran Casino Logroñés

FIESTAS PATRONALES DE SAN PEDRO. TRADICIONAL CENA EL DIA 28. Reservado de mesas hasta mañana, día 25

### JURA DE LA BANDERA

El domingo día 27. Precio, 100 ptas.

### ARACA Y GAMARRA

Salida de los autobuses, 8 de la mañana. Regreso de Vitoria, a las 9 de la noche

### VIAJES ARALAR

G. A. T. 128. Telefonos 211859 y 223639

Plaza H. TOLEDO, 10. EDIFICIO CALZADOS VERANO

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION SOLICITA

### REPARTIDOR

PARA ATENDER VIZCAYA

SE REQUIERE SEA:

- Persona dinámica.
- Conocedora de la zona y en particular Bilbao.

SE OFRECE:

- Integrarla en la empresa, tras período de prueba.
- Remuneración, a convenir.

Dirigir correspondencia indicando anteriores trabajos al Apartado de Correos núm. 150 de Logroño, bajo referencia número 700. Oficina de Colocación. Número 60/671.

# TOUR : HOY, EN MARCHA

Un estudio de  
**J. Miguel  
Morillas**

MADRID, 23. (Pyresa).—Quizás el ciclista sea de todos los cofrades del deporte el más sufrido. Cada etapa, cada prueba, es para él, o debe ser, una peregrinación de esfuerzo, sudor y nervios.

El ciclista es parte integrante de su máquina cuando, en cada comienzo de etapa, inicia la aventura de la carretera. Cuando una figura se agiganta y su nombre cobra dimensiones de titán, el público y sus propios compañeros, no sin antes hacerlo protagonista de terribles y sin-ceras pruebas, le dan entrada en la mansión de los mitos.

El héroe del pedal debe tener corazón de genio, músculos de acero y ánimo de vencedor y cuando se conjugan los elementos físicos, psíquicos y emotivos necesarios, surge la figura excepcional capaz de reducir la cinta ardiente o helada del asfalto a golpes de corazón y pedal.

Han existido ciclistas grandes e importantes, y todos los países, rara es la excepción, han ofrecido algún nombre a la galería de grandes vencedores. Pero sólo son unos cuantos los privilegiados que integran el olimpo del ciclismo.

## RELACION DE EQUIPOS, DIRECTORES Y CORREDORES

Los equipos, directores y corredores participantes en la Vuelta a Francia son los siguientes:

### FRANCESES

**BIG**  
Director: De Muer.  
Corredores: Roland Berland, Francis Campaner, Jean Claude Genty, Charly Grosskot, Bernard Labourdette, Desiré Lort, Alain Vasseur, Leif Mortensen, Luis Ocaña y Johnny Sletck.

### FAGOR-MERCIER

Director: Caput.  
Corredores: Georges Chappé, Françoise Coquery, Regis Delapine, Jean Pierre Genet, René Grellin, Cyrille Guimard, Michel Perin, Eddy Peelman, Gerard Vianen y Rolf Wolfshohl.

### HOOVER DE GRYPALDI

Director: Geminiani.  
Corredores: Jacques Botharel, Jean Claude Daumat, Pierre Ghisellini, Mariano Martinez, Yves Ravaleu, Pierre Rivory, Jean Vidament, Joaquín Agostinho, Albert Fritz y Kurt Rub.

### PEUGEOT-BP

Director: Plaud.  
Corredores: Robert Bouloux, Jean Pierre Danguillaume, Raymond Delisle, Christian Raymond, Bernard Thevenet, Jean Dumont, Pierre Martelozzo, Ferdinand Bracke, Wilfried Bracke y Walter Godefroot.  
Suplentes: Parentau y Julien.

### SONOLOR-LEJEUNE

Director: Stabinski.  
Corredores: Lucien Aimar, Gilbert Bellone, José Catieau, Bernard Guyot, Walter Ricci, Raymond Riotta, Jean Jacques Sanguer, Barry Heban, Willy Teirlinck y Lucien van Impe.  
Suplentes: Robert Mintkewick.

### BELGAS

**MARS-FLANDRIA**  
Director: Schotte.  
Corredores: Eric y Roger de Vlaeminck, Eric Leman, Marc Lievens, Pierre Nassen, Ronny van Marcke, Willy Vanneste, Eddy Tabak, Tino Tabk, Joep Zoemelck.  
Suplentes: Gerard David y Edouard Jannens.

### MOLTENI

Director: Driessens.  
Corredores: Joseph Bruyars, Joseph Huysmans, Eddy Merckx, Frans Mintjens, Joseph Spruyt.

Julien Stevens, Roger Swerts, Victor van Schil, Herman van Springel.  
Posibles: Guerino Tosello, Giacinto Santambrogio, Martin van den Bosche y Rini Wagtmans.

### ESPAÑOLES

**KAS**  
Director: Langarica.  
Corredores: José Fuente, Francisco Galdos, Francisco Javier Galdeano, Andrés Gandarias, Nemesio Jiménez, Vicente López Carril, Gabriel Mascaró, Jesús Manzanque, José Luis Uribe Zubía, Luis Zubero.  
Suplentes: Elorza y San Miguel.

### WERNER

Director: Momeño.  
Corredores: Luis Balagué, José Casas, Ventura Díaz, José Gómez Lucas, José Grande, Francisco Juliá, José López Rodríguez, Antonio Martos, Luis Santamarina y Agustín Tamares.

### ITALIANOS

### SALVARANI

Director: Adorni.  
Corredores: Ottavio Crespaldi, Silvano Davo, Tomaso de Prarocelle Gualazzini, Pietro Guerra, Virgilio Levati, Gianni Motta, Primo Mori, Guido Reybroeck, Georges van den Berghé.  
Suplentes: Quadri y Carletto.

### FERETTI

Director: Martini.  
Corredores: Pietro Campagnari, Lino Farisato, Wilmo Francioni, Sandro Quintarelli, Gasta y Thomas Petterson, más cuatro corredores.

### SCIG

Director: Giganti.  
Corredores: Luciano Armani, Franco Balmanión, Antonio Conti, Claudio Michelette, Enrico Paolini, Adriano Palla, Celestino Verecchi, Apelo Zini.  
Posibles: David Boifava, Angela Bassini, Atilio Benfatto, Michelle Dancelli.

### EQUIPO HOLANDES

### GOLDSMITH-HOOF

Director: Pelenaers.  
Corredores: Mat de Konning, Jan Harings, Gerben Kastens, Jan Krakels, Wim Prinsen, Cees Reetmeester, Harry Stevens, Joak van der Vleuten y Jan van Katwijk, más un corredor.

### DE FAUSTO COPPI A EDDY MERCKX: GALERIA DE MITOS

En las cincuenta y siete ediciones disputadas, el «Tour» ha conocido cuarenta y dos vencedores. De todos ellos, el más ilustre en cuanto a las veces que ha inscrito su nombre en el libro de oro, ha sido Jacques Anquetil, cinco victorias; le sigue, Louisson Bobet, con tres, y a éste, Coppi, Bartali, Maes, Leducq, Frantz Thys, Petit, Breton y Eddy Merckx, con dos.

De las penalidades sufridas por todos estos hombres, de la suma infinita de pequeñas y grandes ideas, nacidas del amor a un deporte que es agrio como un arpa se ha forjado una leyenda. Hombres duros, austeros, con corazón de acero a la hora de sufrir... son los llamados gigantes de la ruta. Los que empezaron a hacerse realmente gigantes en los Alpes, primero, y en los Pirineos, luego, a partir de 1910, que fue la primera vez que el «Tour» de Francia se acercó a ellos. La hermosa leyenda la forjaron todos, los hombres que quedaron y los que borró el tiempo, pero, sobre todo, Pelissier, Bartali, Coppi, Bobet, Anquetil, Bahamontes, Eddy Merckx; los más grandes, que son los que mandan, los que dictan, los que hacen gloria.

### LOS ESPAÑOLES EN EL «TOUR»

La representación española en el «Tour» ha estado constituida a veces por equipos mixtos, con ciclistas de otros países,

o, incluso con corredores españoles incrustados en equipos extranjeros, sus actuaciones pueden calificarse de buenas, malas y regulares.

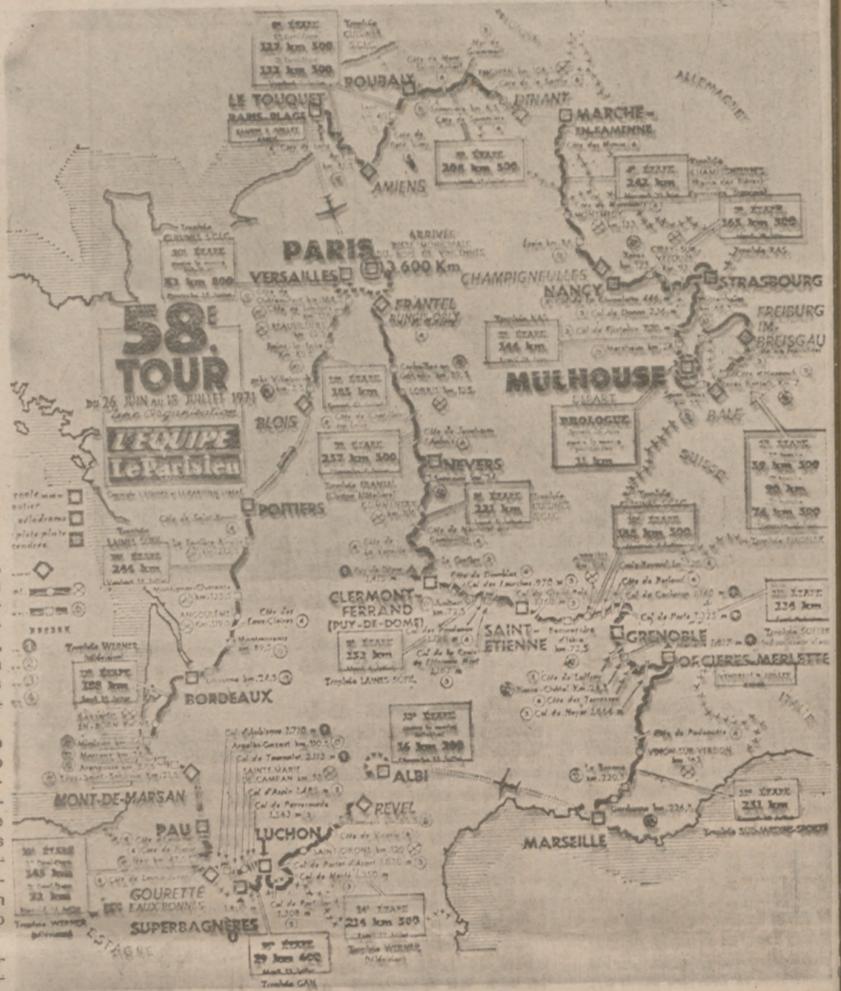
No hay duda de que el mejor, hasta la fecha, ha sido «El Aguililla de Toledo» Federico Martín Bahamontes. Bahamontes, que, en dos ocasiones se retiró con escándalo, ha ganado seis veces entre 1954, año en que participó por primera vez, y 1964, el Premio de la Montaña, y ha obtenido en otras ocasiones los puestos segundo, tercero y cuarto de la clasificación general.

En 1930 participó un equipo español, que quedó clasificado en quinto lugar. Este equipo estaba integrado por Salvador Cardona, Vicente Riera, Vicente Trueba, Juan Matheu, Jesús Dermit, Francisco Cepeda, José Trueba y Nicolás Tubau, obteniendo la mejor clasificación individual Cardona, decimosexto en la general.

Al año siguiente, 1931, Cepeda acudió como «turista routier». Esta denominación se daba a los que intervenían en la carrera sin formar en los equipos nacionales, lo que significaba que no podían recibir ayuda de nadie, mientras que los pertenecientes a los equipos podían ayudarse entre sí. Pese a su entusiasmo, Cepeda hubo de abandonar.

En 1932, el «turista routier» fue Vicente Trueba, que causó sensación con sus escaladas a organizadores, rivales, técnicos, periodistas y a todos cuantos seguían por medio de la Prensa la Vuelta a Francia.

Estas actuaciones llevaron a Henry Desgranges a crear el Premio de la Montaña por medio de una clasificación espe-



### CRISIS DE LOS CICLISTAS ESPAÑOLES

Los hechos más tristes y decepcionantes para los españoles en la Vuelta Ciclista a Francia se produjeron en 1935. La representación española estaba compuesta por Cañardo, Isidro Figueras, Cardona, Emiliano Alvarez, Cipriano Elys, Antonio Prior, Federico Ezquerria y Vicente Trueba. En esta Vuelta, como decíamos en la primera parte de nuestro reportaje, fue donde encontró la muerte Cepeda, al sufrir una caída a consecuencia de salirse el tubular de la llanta, cuando bajaba el Galibier. Todo el equipo, a instancias de aficionados de nuestro país, estuvieron a punto de retirarse. Siguiaron, pero a la meta final llegaron sólo Cardona, Prior y Bachero, que había tomado la salida individualmente, lo mismo que Francisco Cepeda y Vicente Dametrio.

La representación española en 1936 la constituyó un equipo mixto entre españoles e luxemburgueses. Los españoles eran Cañardo, Berrendero, Molina, Ezquerria y Emiliano Alvarez. El equipo quedó segundo en la general. Cañardo se clasificó en sexto lugar; Berrendero, Rey de la Montaña, seguido de Ezquerria, quedó undécimo en la general.

### NUOVO PARENTESIS

La Vuelta, tras el paréntesis de nuestra guerra civil seguido del que impuso la II Guerra Mundial, se reanudó en 1947. A partir de esta fecha, la historia la podemos considerar como reciente.

El equipo español abandonó en bloque en 1948. Bahamontes en 1957 y 1960; todo ello compensado con positivas actuaciones, como son la victoria absoluta de Bahamontes en 1959, los triunfos en la Montaña de Loroño, Julio Jiménez, Bahamontes; el segundo puesto individual de Julio Jiménez; los terceros logrados por Bernard

Ruiz y Pérez Francés; los primeros puestos en la clasificación por equipos de los años 1965 y 1966, las diversas victorias parciales en etapas de Bernardo Ruiz, Miguel Poblet, Bahamontes, Manzanque, Julio Jiménez, Otaño, Pérez Francés, etcétera, que han elevado mucho la consideración de nuestros ciclistas, no sólo en la Vuelta a Francia, sino en todo el panorama del ciclismo europeo.

### VENCEDORES DEL «TOUR»

- Los vencedores del «Tour» han sido los siguientes:
- 1903.—Maurice Garin. (Francia).
  - 1904.—H. Cournet. (Francia).
  - 1905.—Louis Troussellier. (Francia).
  - 1906.—René Pottier. (Francia).
  - 1907.—Lucien Petit-Breton. (Francia).
  - 1908.—Lucien Petit-Breton. (Francia).
  - 1909.—François Faber. (Luxemburgo).
  - 1910.—Octave Lapize. (Francia).
  - 1912.—Odile Defraye. (Bélgica).
  - 1913.—Philippe Thys. (Bélgica).
  - 1914.—Philippe Thys. (Bélgica).
  - 1919.—F. Lambot. (Bélgica).
  - 1920.—Philippe Thys. (Bélgica).
  - 1921.—Leon Scieur. (Bélgica).
  - 1922.—F. Lambot. (Bélgica).
  - 1923.—Henry Pelissier. (Francia).
  - 1924.—Ottavio Bottecchia. (Italia).
  - 1925.—Ottavio Bottecchia. (Italia).
  - 1926.—Lucien Buysse. (Bélgica).
  - 1927.—Nicolás Frantz. (Luxemburgo).
  - 1928.—Nicolás Franz. (Luxemburgo).
  - 1929.—Maurice Dewaele. (Bélgica).

- 1930.—André Leducq. (Francia).
- 1931.—Antonin Magne. (Francia).
- 1932.—André Leducq. (Francia).
- 1935.—Romain Maes. (Bélgica).
- 1936.—Sylvère Maes. (Bélgica).
- 1937.—Roger Lapébie. (Francia).
- 1938.—Gino Bartali. (Italia).
- 1939.—Sylvère Maes. (Bélgica).
- 1947.—Jean Robic. (Francia).
- 1948.—Gino Bartali. (Italia).
- 1949.—Fausto Coppi. (Italia).
- 1950.—Ferdinand Kubler. (Suiza).
- 1951.—Hugo Koblet. (Suiza).
- 1952.—Fausto Coppi. (Italia).
- 1953.—Louisson Bobet. (Francia).
- 1954.—Louisson Bobet. (Francia).
- 1955.—Louisson Bobet. (Francia).
- 1956.—Roger Walkiovat. (Francia).
- 1957.—Jacques Anquetil. (Francia).
- 1958.—Charly Gaul. (Luxemburgo).
- 1959.—F. M. Bahamontes. (España).
- 1960.—Gastone Nencini. (Italia).
- 1961.—Jacques Anquetil. (Francia).
- 1963.—Jacques Anquetil. (Francia).
- 1965.—Felice Gimondi. (Italia).
- 1964.—Jacques Anquetil. (Francia).
- 1966.—Lucien Aimar. (Francia).
- 1967.—Roger Pingeon. (Francia).
- 1968.—Jan Janssen. (Holanda).
- 1969.—Eddy Merckx. (Bélgica).
- 1970.—Eddy Merckx. (Bélgica).

DOÑANA, SANTUARIO DE LA VIDA SALVAJE (III)

# Aventura de amor y muerte



Estamos hospedados en el Palacio de Doñana, un caserón fortaleza construido en la selva por don Manuel Alonso de Guzmán en el año 1664. Desde esta misma ventana arcabuceaba vacas salvajes Felipe IV. Se asegura que aquí posó para Goya la ilustre dama doña María del Pilar Teresa de Silva y Álvarez de Toledo, duquesa de Alca y de Medina Sidonia, maja vestida y maja desnuda. Aquí llegaron un día Eugenia de Montijo, emperatriz ya, y Ana Mujat, para dar ocasión a que los mejores monteros de España se lucieran matando jabalíes a cuchillo. Por aquí vaga el espíritu de Alfonso XIII, que no debía pasar un día sin hacer puesto por estos parajes, donde probaba armas de último grito y primeros "Citroen" todo terreno. Aquí se hospedó y lanceó jabalíes un destacamento de oficiales ingleses que después serían los primeros "lanceros bengalíes", popularizados por la novela y el cine. En el amplio patio del palacio parecen sentirse las ladras de las jaurías, el resoplar de los caballos y los diálogos de monteros victoriosos. Estamos hospedados en Doñana en amplias salas y pasillos adornados con fotos históricas y trofeos. Va a romper la amaneida. Hay que echarse al campo: entre los millones de seres que pueblan la marisma no nos interesa ser los últimos en despertar.

## PAZ EN LA MARISMA

Hemos venido a Doñana en primavera... El último día de abril amanece en la marisma. El sol empieza ya a filtrarse entre las verdes de los gatlucos y castañuelas, donde las lechugas, los puros y las avocetas han trenzado sus nidos. En los grandes alcornoques se desmenuzan las garzas, las espátulas, los milanos y las águilas imperiales, a punto ya de sacar los polluelos. En el monte bajo, entre el brezo, el helecho y las manchas de pino piñonero, levanta el limpio corchó del macho de perdiz señalando su territorio, descansan de correrías nocturnas el lince y el zorro y el jabalí, y los dos mil ciervos, y los cientos y cientos de gamos y de corzos están a punto de ofrecer a Doñana sus anuales frutos del amor. Primavera es una estación de paz en la marisma.

Y no hay que turbar esa paz. Con un grupo de turistas ingleses hemos hecho una gira matinal por la reserva. El guardia mayor, señor Bouzas, conduce el "jeep", y la señorita Bety hace de intérprete y va citando en inglés las especies animales que se ofrecen a nuestra vista. Estamos bordeando los llanos de la marisma y el "jeep" lleva ya media rueda metida en el agua.

—No podemos acercarnos más. Ahí mismo tienen sus nidos las avocetas y no conviene espantarlas. Además, este año hay mucha agua. Ha venido un poco torcido el calendario y ahora, en mayo ya, hay más agua que en diciembre. Así es que los patos este año no van a tener necesidad de desplazarse a la laguna de Santa Olalla.

Antes, en la laguna de Santa Olalla vivía todo el año una colonia de flamencos, esas esbeltas y majestáticas aves de blanco y fuego. Pero los flamencos se fueron de Santa Olalla, vaya usted a saber por qué. Ahora hay flamencos en las marismas, pero no en Santa Olalla, no en Doñana. Los flamencos escogieron otra cañichosa laguna del rosario de la marisma y allí están, en una finca particular.

Hay que echar un vistazo a los llanos marismenos, con la ayuda de los prismáticos, ni un árbol, ni una casa, ni un arbusto de vida humana en el horizonte. Dicen que en verano, cuando el agua se va, es terrible esta llanura, que la vida huye de las agrietadas tierras semidesérticas para refugiarse en el monte bajo, y que en los mediodías de agosto se ven espejismos y aberraciones ópticas, bosques de palmeras, cascos morunos y transatlánticos. (Lo cuenta Federico Villagrán en su magistral libro sobre "Doñana", de la colección de temas Españoles).

## CAMELLOS Y MACACOS

—No es extraño que aquí se aclimaten bien los camellos. En el siglo pasado trajeron a estas zonas semidesérticas de la marisma una partida de camellos, a fin de labrar la tierra y ganar algunas franjas para el cultivo. Pero nadie quiso trabajar con estos animales feos y extraños, así es que se les dejó en libertad y se convirtieron en bestias cimarronas. Con los años fueron muriendo, de viejos o de aburrimiento, y ya solamente queda un ejemplar, que por ahí andará sabe Dios donde, si se que no se ha muerto estos meses.

Mala aceptación tuvo el camello por estos pagos. A las gentes de por aquí les daba como un poco de asco trabajar con estas sufridas bestias del desierto.

Pero la aventura de los camellos fue menos trágica todavía que la de los macacos. Porque aquí en Doñana, a principios de siglo, se permitió al marqués de Torresoto, buen montero, soltar unas parejas de macacos que había traído de África. Y el caso es que se aclimataban, pero para la poca gente que habitaba por estos contornos, era algo horrible ver aquellos animales que se les parecían tanto al hombre. Fueron matando a los macacos.

**AMOR Y MUERTE**  
Hay paz en Doñana. Las aves están dándose prisa para sacar sus nidos, conscientes de

la terrible aventura que les tocará vivir dentro de poco más de un mes. Las aguas van a comenzar su repliegue inexorable y muchos polluelos, impotentes todavía para el vuelo, no encontrarán más que barro cuando quieran empezar a nadar; se irán apretujando en los últimos charcos hasta caer fulminados a la vista de los buitres y los milanos planeadores.

Y al irse el agua, al esfumarse las charcas, millones de peces quedan presos en el cepo de los últimos lucios de la marisma, repartiéndose el oxígeno en aventura dramática hasta quedar flotando en superficie con las agallas hinchadas y el ojo blanquecino. Buen festín para las garzas y sus polluelos y las cigüeñas, que hincharán sus buches a placer en un atracón que les dará fuerzas y calorías para el largo viaje. Y

buen festín para el lince y el jabalí, pues hasta los cochinos se acercan en esta época a las charcas para darse la panzada con las carpas muertas a montones. El sol sigue apretando y los rastros de los millares de cadáveres de peces son apurados por las aves carroñeras. Con esta aventura de amor y muerte se cumple el feroz equilibrio ecológico y la vida sigue en Doñana...

En esta lucha por la vida y la permanencia de las especies, el asesinato está a la orden del día y juega su papel decisivo. En el espacio sólo el águila imperial se ve libre de ser víctima en tierra, sólo el lince. Son las grandes cazadoras de Doñana, dos especies míticas celosamente guardadas en este santuario de la fauna europea. — (Pyresa).

NICOLAS DORAO

## TIEMPO NUBOSO EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Los mapas del tiempo dan una cuña de altas presiones como prolongación del anticiclón de las Azores sobre la Península, donde soplarán vientos moderados de componente Norte. Pero en altura existe, justamente sobre la costa portuguesa, una gota de aire considerablemente frío, que mantendrá la inestabilidad en la mitad occidental de la Península. Habrá, pues, nubes de desarrollo en el Duero, Extremadura, Centro, La Mancha Occidental y Baja Andalucía, con riesgo de chubascos tormentosos dispersos. Es probable también que el área de formaciones tormentosas alcance al Suroeste de Galicia. En el Cantábrico y cabecera del Ebro habrá abundancia de nubes, debido al estancamiento, con algunas lloviznas aisladas. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado, aunque con nubes vespertinas en el Duero y Norte de Cataluña. En las provincias insulares continuará el buen tiempo, despejado. Las temperaturas serán más bajas.

## EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 21,6 grados, a las 15 horas. Mínima, 15,6 grados, a las 6,30 horas. Media, 18,7 grados. Presión atmosférica, 728. Estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 79 por 100, a las 6 horas, y mínima, 55 por 100, a las 14 horas. Lució el sol 1 hora y 20 minutos. Sale el sol a las 4,18 horas y se pone a las 7,29.



LA SEÑORA

## DOÑA FELIPA AJAMIL SANTOS

Viuda de don Domingo Rodríguez  
FALLECIO EN EL DÍA DE AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Angeles, don Rafael, don Luis y doña Pilar; hijos políticos, don José Alcalde, doña Basileja Montalvo y don Demetrio Pérez; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de junio de 1971.

Iglesia parroquial. — San Antonio de Padua.  
Conducción del cadáver. — HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las CINCO.  
Casa mortuoria. — Carretera Mendavia, 6.



EL SEÑOR

## Don Francisco Iñiguez Anderica

Subalumno de la Escuela de Ingeniería Técnica Industrial

FALLECIO EL DÍA 20 DE LOS CORRIENTES, A LOS 59 AÑOS DE EDAD

habiéndolo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

El Director, Claustro de Profesores, Personal Administrativo, Personal Subalumno y Alumnos, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL que se celebrará en la iglesia parroquial de Santa Teresita HOY, VIERNES, a las 12,30 de la mañana, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de junio de 1971.



LA SEÑORA

## Doña Crisanta Martínez Blanco

Viuda de don Pablo Díez  
FALLECIO EN EL DÍA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus resignados hijos, doña Aurelia, don Félix, don Anselmo, doña Julia y doña María Blanca; hijos políticos, don Joaquín Sáenz, doña Juana Rodríguez, doña Julia Martínez, doña Teresa Herrera (viuda de Díez), doña Lorenza Marín (viuda de Díez) y don Fortunato Gil; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de junio de 1971.

Iglesia parroquial. — Capuzón de María.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las ONCE.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Mesa de firmas. — Duquesa de la Victoria, 73.



EL SEÑOR

## DON EUTIMIO GARCIA ROJO

Médico  
FALLECIO EN EL DÍA DE AYER, A LOS 77 AÑOS DE EDAD  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus apenados hijos, doña María Bibiana, don José Ignacio, don Santiago, don Ramón y doña Sara; hijos políticos, doña María Socorro, doña Phyllis y doña María Victoria; hermana, doña Pilar; hermanas políticas, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de junio de 1971.

Funeral y misa de réquiem. — HOY, VIERNES, a las DOCE, en la Parroquia de Tricio.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Marqués de Murrieta, 49.  
El día 30 del actual se celebrará una misa funeral en la Capilla (Alava), a las DOCE.



# RADIO RIOJA

ONDA MEDIA 12,30: Mediodía Cadena SER  
 8,00: Matinal Cadena SER. 13,00: En marcha 90 minutos  
 10,00: Aires del Ebro 14,30: Radio Nacional.  
 12,00: Lady primavera 1971. 15,00: Sobremesa.

15,55: "Shang-Hai Hotel".  
 16,30: "Lydia".  
 17,05: "Resurrección".  
 17,30: "La calle del amor prohibido".  
 18,00: Cadena SER.  
 18,40: "Las enemigas".  
 19,05: "Yo soy aquel".  
 19,35: Santo Rosario.  
 20,00: Musical Estudio Tres.  
 22,00: Radio Nacional.  
 22,45: Noticiero de ustedes son formidables.  
 23,00: Alamares revista taurina.  
 24,00: Buenas noches, Logroño.  
 1,00: Edición de madrugada.  
**FRECUENCIA MODULADA**  
 4,00: Club de adheridos.  
 5,30: Ideal Show.  
 6,00: Aragón canta y baila.  
 6,15: Galicia.  
 6,30: Voces del flamenco.  
 7,00: Nuestra zarzuela: "Molinos de viento".  
 8,00: Conexión con el programa de Onda Media.  
 12,00: Cierre de la estación.

# T. V. E.

## SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE  
 2,00 APERTURA Y PRESENTACION  
 2,02 SOBRE LA MARCHA «En este país», «Contra reloj» y «El punto sobre la i».  
 3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
 3,25 BUENAS TARDES  
 5,00 DESPEDIDA Y CIERRE

## TARDE

6,45 CARTA DE AJUSTE  
 7,00 APERTURA Y PRESENTACION  
 7,02 CON VOSOTROS

## NOCHE

8,00 NOVELA  
 8,30 POR TIERRA, MAR Y AIRE  
 9,00 TELEDIARIO  
 9,25 ESPAÑA SIGLO XX  
 9,55 ESTUDIO 1  
 Hoy: «Buen viaje, Pablo». Pablo, engañado por su esposa Inés, mata a un clonario de Hacienda, al que acusa de seductor. Pero inexplicablemente, Pablo, al dirigirse a su mujer le llama María. El doctor Giolli, eminente psiquiatra, aclarará este extraño caso.  
 VEINTICUATRO HORAS  
 11,35 DESPEDIDA Y CIERRE  
 11,55

# Radio Calahorra

## VIERNES

9,05: Primera hora.  
 10,00: Radio Club.  
 11,30: Hermana Radio.  
 12,05: Programa musical: Música y canciones de Hispanoamérica.  
 12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).  
 13,00: Aperitivo musical.  
 13,30: Deportes.  
 13,40: Boletín de Información.  
 14,00: Programa musical: Canciones populares.  
 14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
 15,00: Programa CAR.  
 17,30: Concierto en la tarde.  
 19,00: La ballena alegre.  
 19,15: Cita con la literatura.  
 20,00: Santo Rosario.  
 20,25: Notas locales.  
 20,30: Ofrenda musical.

# CARTELERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
 Mayores 18 años  
**Salón REFRIGERADO**  
**Excepcional Estreno**  
 El más impresionante y espectacular relato histórico jamás visto en la pantalla  
**WATERLOO**  
 COLOR. 70 mm. TODD-AO  
 Sonido Estereofónico  
 Rod Steiger-Christopher Plummer, Orson Welles, Virginia Mc Kenna  
 P. aprox.: 4,45-7,30 y 10,20

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
 Todos públicos  
**ULTIMO DIA**  
 El niño de «Oliver», en una aventura de emoción inculcable  
**SALVAJE Y LIBRE**  
 Technicolor. Mark Lester, John Mills y Sylvia Syms  
 Y el divertido reestreno **EL PADRE MANOLO**  
 Technicolor Cinemascope  
 Manolo Escobar-Lali Soldevilla  
 Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-10,55. Reestr., 6,15 y 9,15

**BRETON** (18 años)  
 De 4,30 a 11,30  
 Mayores 18 años  
**TERCERA SEMANA EN PLENO EXITO!**  
**¡ULTIMO DIA!**  
 ¡Un divertido embrollo como no habrá dos en el español! COLOR  
 «A MI, LAS MUJERES, NI FU, NI FA»  
 Con PERET, Conchita Bautista, José Luis López Vázquez, Ozores y Saza  
**GRACITA MORALES**  
 2.—Reestreno del film en color **EL SEÑORITO**  
 Arturo Fernández-Ingrid Garbo  
 BUTACA, 20 PTAS.

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
 Mayores 18 años  
**TERCER ESTRENO DE VERANO**  
 Un film de PLENA TEMPORADA  
 Cine auténtico, de verdad y acción en un film que triunfa en el mundo entero  
**«BORSALINO»** (COLOR) Jean Paul Belmondo, Alain Delon y Michel Bouquet  
 ¡Los gangsters de los años en el mejor film del año!  
 Pases progr.: 4,30-7,15 y 10,15  
 Pases film: 4,50-7,45 y 10,15  
**ANULADOS PASES DE FAVOR**

**MODERNO** (Hoy no hay función)  
 Mañana, sábado:  
 ¡Monumental programa doble!  
 1.—ESTRENO!  
**REZA POR TU ALMA... Y MUERE**  
 Con Anthony Steffen-Peter  
 2.—Reestreno del film **A LA CAZA DE MARIDO**  
 Sandra Dee-George Hamilton

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
 Mayores 18 años  
 Un «western» de Hollywood auténtico, vibrante, dinámico, tenso, con los hombres salvajes, violentos, mortíferos  
**«LA FURIA DE LOS 7 MAGNIFICOS»**  
 (Scope-Color) George Kennedy, James Whitmore, Bernie Casey  
 Y el «western» de Hollywood **«DUELO A MUERTE EN RIO ROJO»**  
 (Scope-Color) Glenn Ford, Chad Everet y Angie Dickinson  
 Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,15  
 Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
 Mayores 18 años  
**Salón REFRIGERADO**  
**SENSACIONAL EXITO**  
 Sediento de sangre... más bólico que nunca...  
**DRACULA VUELVE DE LA TUMBA** (Technicolor)  
 Christopher Lee-Bárbara Steele  
 Y el divertido reestreno **ABUELO MADE IN SPAIN** (Technicolor) Paco Martínez Soria y Mónica Randall  
 Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 9,15

**AUTOMOVILES RIOJA**  
 EL SALÓN DEL AUTOMÓVIL EN LOGROÑO  
 TODAS LAS MARCAS GRAN OCASIO  
 4L SUPER, 4 VELOCIDADES  
 R-8 extraordinario y R-8 TS garantizado  
**MAXIMOS PLAZOS**  
 Jorge Vigón, 36. Telf. 22.88.50

**Suscribase NUEVA RIOJA**  
 Suscripción mensual  
 18

## ¡Mañana, sábado! MODERNO

¡Programa doble! Aut. Mayores 18 años  
 1.—ESTRENO SENSACIONAL en Techniscope, Technicolor!  
 ¡TRES GRANUJAS ASTUTOS Y VALIENTES, VERDADEROS MAESTROS EN EL MANEJO DE LAS ARMAS!



**VIVIAN FUERA DE LA LEY... PERO IMPONIAN LA SUYA PROPIA**  
**¡CUANDO CANTAN LAS PISTOLAS, REZA POR TU ALMA**  
 2.—El divertido film en Technicolor  
**«A LA CAZA DE MARIDO»**  
 Con Sandra Dee, George Hamilton

## AVISO

Por traslado del **BAR PACO** a otro lugar de esta localidad, en lo sucesivo el local sito en la calle la Victoria núm. 6, se denominará **BAR RESTAURANTE CONCHITA**  
 Cenicero, 22 de junio de 1971.

## VISITE EXPOSICION DE MUEBLES DE FORMICA y QUEDARA MARAVILLADO

**Juan C. Ortiz**  
 VELEZ DE GUEVARA, 8

Importante firma distribuidora de vinos de origen, champagnes y zumo de naranja a granel, busca **Distribuidor introducido**

Y AMPLIA SOLVENCIA  
 Escribir con historial y referencias a la Ref.  
 983. Apartado 6.100. MADRID.

## LABORATORIO VETERINARIO

de ámbito nacional, precisa DELEGADO a comisión. Escribid Apartado 14.981. Sr. Izquierdo. MADRID

## ¡¡MAÑANA, SABADO!! Teatro Bretón de los Herreros

(Durante los días 26 y 27 del actual)

Sábado y domingo

Tarde, 7,45. Noche, a las 11.  
 Compañía "RICARDO HURTADO"

— Con —  
 Patricia Borrás, Luis Ocaña, Alida Foster, Amalia Sánchez Ariño, Angel Velasco y Olimpia Torrero  
 ESTRENO de la comedia en tres prólogos y un acto, titulada

**Antonio... y sus alegres noches**  
 Original de Alfonso Paso



¡¡VEA cómo puede casarse con tres mujeres a la vez!! Se divertirá como nunca.  
 ¡¡DIVERTIDA!! ¡¡ORIGINAL!! ¡¡PICARAA!!  
 (Aut. mayores 18 años)  
**Mobiliario en escena: MUEBLES ORUE.**  
 Advertencia: Encargos en taquilla desde hoy.

(Días 3 y 4 de julio)

Sábado y domingo

## (BRETON)

Tarde y Noche.

Compañía de Revistas  
**ZORI - SANTOS**

Presentan a

**AFRIKA PRATT**

Anne Marie Rosier

(La vedette francesa)

Luisa Fernanda Gaona

Roberto Cobo

(El chansonnier mejicano)

EL FABULOSO

LE BALLET

"MISS BARON"

ESTRENO de la revista

¡¡BIENVENIDO...

**VALENTIN!!**

Libro: Manuel Baz.

Música: Fernando G. Morcillo  
 Aut. mayores 18 años

# Borgia-2

Gran Vía, 18

Actuación del fabuloso grupo

# «Smash»

## Barras guadañadoras «Busatis»

corte de 1,50 y 1,80 metros y doble cuchilla repuesto, con 20% descuento  
 Distribuidor para RIOJA y NAVARRA:  
**JULIO MARTINEZ VARGAS**  
 Mola, 97 - Telf. 389. - HARO (Logroño)

## HOTEL CANCELLER AYALA

DE VITORIA (Cuatro estrellas)  
 necesita SALSERO SUB-JEFE.  
 Presentarse en el hotel

## MOLDEADORES

PEONES

Se precisan en FUNDICIONES BERTO, S. A., Carretera de Laguardia, km. 2. Teléfono 22.08.50. Oficina de Colocación. Referencia número 57/671



EXCEPCIONAL ESTRENO

REFRIGERADO

UN FILM GIGANTESCO PARA EL MAS IMPRESIONANTE Y ESPECTACULAR RELATO HISTORICO JAMAS VISTO EN LA PANTALLA



DINO DE LAURENTIS presenta  
 ROD STEIGER-CHRISTOPHER PLUMMER en  
**WATERLOO**

con ORSON WELLES REIZA JICK HAWKINS VICTORIA MCKENNA DAN O'BRIEN

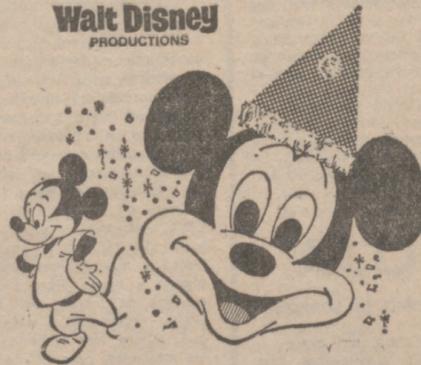
¡Con un reparto excepcional!

Realizado con la grandiosidad del



EL MAS FABULOSO FESTIVAL DE ALEGRIA, OPTIMISMO Y DIVERSION

Walt Disney PRODUCTIONS



EL MUNDO MARAVILLOSO DE **MICKEY MOUSE** TECHNOLOR

EL ESPECTACULO QUE CHICOS Y GRANDES DISFRUTARAN  
 Completará el programa el divertidísimo film **LOS TRES MOSQUETEROS**

MARIO MORENO «CANTINFLAS» y RAQUEL ROJAS

MAÑANA COLOSAL ESTRENO

**AVENIDA**

# HELMUT BERGER: UN NUEVO GALAN-MITO

Cuando Luchino Visconti decidió hacer cine "La caída de los dioses", el realizador de "El gatopardo" y "Rocco", inició la búsqueda de un joven desconocido capaz de conferir al papel protagonista el "magnetismo" especial que aquel precisaba. Visconti necesitaba un hombre de los que "llenaran la pantalla", con su presencia física. La tarea no era fácil. Luego, uno de los grandes aciertos de "La caída de los dioses" —film de capital importancia, desconocido aún en España— resultaría ser la elección del joven austriaco Helmut Berger, como protagonista, junto a dos figuras consagradas como Dick Bogarde e Ingrid Thulin.

mo los de Alain Delon, Terence Stamp o Pierre Clementi.

Berger es un joven espigado, enjuto, de ojos verdes y mirada hermética, fría. Su mirada es la un ser poco comunicativo, casi impenetrable. Tiene, pues, una poderosa presencia física. Las frases publicitarias de su nueva película le señalan, cara a la promoción de los films, como "El hombre más guapo del mundo", sucesor de los galanes-mito, caso Valentino, caso Robert Taylor, años cuarenta. Pero, por encima de sus atractivos físicos, en cuyo análisis no va a entrar uno, naturalmente, con perdón, Berger ofrece una insospechada seguridad en sí mismo, en la que, posiblemente reside su "magnetismo cinematográfico".

truo", en la que eclipsa materialmente a dos "estrellas" de la dimensión de Vira Lisi y Charles Aznavour.

Dicen que, desde hace muchísimos años, el público no se mostraba tan entusiasmado ante la presencia de una "estrella", como ahora lo ha hecho, cuando Berger está en «Escena». Por otra parte convendría recordar que el cine de casi todo el mundo, la industria cinematográfica internacional, para ser más concreto, tras una etapa difícil y extraña, en la que estaba muy de moda "acabar con el sistema de las estrellas", con las figuras y su propio imperio, ha comprobado su necesidad de ellas, para mantener el interés popular hacia lo que a ellos realmente interesa: los resultados comerciales de las películas.

Se pretendió sustituir al atractivo de las "estrellas", por el nombre de los realizadores-autores y, a pesar de que esta orientación ha promocionado el

nombre de varias figuras auténticas, en general, lo que se consiguió fue sustituir a la "estrella intérprete" por la "estrella-director". Y, ésto, a tenor de los resultados no es demasiado rentable para la industria.

Helmut Berger, antes de interpretar "Bello monstruo", se convirtió en "Dorian Gray", el personaje de Oscar Wilde que, años atrás había "tiranzado" a la taquilla. Los productores del film han manifestado que, a pesar de su interés por hacer la película, no se habían decidido antes por la ausencia de una figura con la necesaria definición física para incorporar al narcisista. La adaptación de la obra de Wilde, con su dosis de erotismo y de intriga, con su reparto popular —Herbert Lom, Richard Todd, Margaret Lee, Eleanora Rossi Drago— ha resultado un éxito comercial y, sobre todo, la definitiva consagración de Helmut Berger como figura internacional.

(Pyrsea)

JUAN JOSE PORTO



## UNA FIGURA EXCEPCIONAL

En un plazo de tiempo increíble, en dos años, Berger, se ha erigido, no sólo en primera figura, sino en la figura masculina joven más sobresaliente de la cinematografía europea, por encima, incluso de nombres co-

## "EL RETRATO DE DORIAN GRAY"

Berger acaba de estrenar en París, en medio de una auténtica algarabía popular, su última película, "Un bello mon-

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... .. 2,00 ptas.

Se admiten solamente en ventanilla.

### QUIERES

SE ARRIENDA piso pequeño para un año o dos. Razón, teléfono 213288.

SE ALQUILA piso pequeño. Calle La Cigüeña, 32, segundo tercera, de 3 a 6 tarde.

SE CEDE cuadra para cerdos o tallerito. Razón, Murrrieta, 6. Porteria.

SE DESEA casa de campo para los meses julio, agosto. Ofertas, al teléfono 214974.

SE CEDE piso amueblado. Teléfonos 211434 y 214556.

ALQUILO PISO amueblado, a estrenar. V. de Rey, 36, 1.º izq.

SE ALQUILA, se alquila. Calle Villaplana, 15.

PISO amueblado. Teléfono 213288.

PISO céntrico, alquiler. Teléfono 224570.

PISO amueblado, temporada. Teléfono 213827.

PISO, alquiler. Mújica, 15, sex. A. Razón, Tif. 211710.

ALQUILO piso por temporada. Puerta de Soria, Km. 2 núm. 45 y 46.

Servicio autobuses.

ALQUILO local esquina, 60 m.2. Teléfono 212538, de 2 a 6.

AL, 1.200 mensuales. Bre. 3, octavo.

ALQUILAN pisos en chalet derecho a jardín, todas comodidades, por temporada o Razón, José Antonio, 6, 6.º, o teléfono 222130.

habitaciones derecho calle Queipo Llano, 7, quinto planta.

ALQUILO piso céntrico, seis habitaciones, calefacción, servicios, precio a estrenar. Teléfono 223327.

habitaciones, muy bonito. Razón, Huesca, 29, cuarto B.

dos pisos, misma planta, alquilados, por temporada ve meses sueltos, próxima a la playa. Razón, teléfono 213288.

piso céntrico, veraneantes, septiembre. Información 220598.

amueblado, amplio, con tiempo de desee, seis habitaciones, antena y teléfono. Calvo Sotelo, 9, cuarto.

SEDEA ático en alquiler. Teléfono 221809, de 11 a 18.

Alquila apartamentos agosto. Teléfono 380633.

nuevo, amueblado, cedido para verano. Razón, Ge. Franco, 67. Porteria.

SE ARRIENDA piso pequeño para un año o dos. Razón, teléfono 213919.

SE ALQUILA piso pequeño. Calle La Cigüeña, 32, segundo tercera, de 3 a 6 tarde.

SE CEDE cuadra para cerdos o tallerito. Razón, Murrrieta, 6. Porteria.

SE DESEA casa de campo para los meses julio, agosto. Ofertas, al teléfono 214974.

SE CEDE piso amueblado. Teléfonos 211434 y 214556.

ALQUILO PISO amueblado, a estrenar. V. de Rey, 36, 1.º izq.

SE ALQUILA, se alquila. Calle Villaplana, 15.

PISO amueblado. Teléfono 213288.

PISO céntrico, alquiler. Teléfono 224570.

PISO amueblado, temporada. Teléfono 213827.

PISO, alquiler. Mújica, 15, sex. A. Razón, Tif. 211710.

ALQUILO piso por temporada. Puerta de Soria, Km. 2 núm. 45 y 46.

Servicio autobuses.

ALQUILO local esquina, 60 m.2. Teléfono 212538, de 2 a 6.

AL, 1.200 mensuales. Bre. 3, octavo.

ALQUILAN pisos en chalet derecho a jardín, todas comodidades, por temporada o Razón, José Antonio, 6, 6.º, o teléfono 222130.

habitaciones derecho calle Queipo Llano, 7, quinto planta.

ALQUILO piso céntrico, seis habitaciones, calefacción, servicios, precio a estrenar. Teléfono 223327.

habitaciones, muy bonito. Razón, Huesca, 29, cuarto B.

dos pisos, misma planta, alquilados, por temporada ve meses sueltos, próxima a la playa. Razón, teléfono 213288.

piso céntrico, veraneantes, septiembre. Información 220598.

amueblado, amplio, con tiempo de desee, seis habitaciones, antena y teléfono. Calvo Sotelo, 9, cuarto.

SEDEA ático en alquiler. Teléfono 221809, de 11 a 18.

Alquila apartamentos agosto. Teléfono 380633.

nuevo, amueblado, cedido para verano. Razón, Ge. Franco, 67. Porteria.

600 D y Ondine, baratos. Padre Marín, 11. Taller.

SIMCAS 1.000, 600 D, Citroens berlinas-furgonetas, 600 normales, baratos. Razón, Garaje Central.

OCASION. Dauphine barato, bien de motor, pintura y guardado. Teléfono 211491.

OCASION. Simca 1.200 nuevo, vendiendo. Teléfono 221084.

### COLOCACIONES

PINTOR para maquamra, se necesita. O. Colocación 18.367.

OFICIALES para obras en Néjera, necesita Construcciones León. Colón, 53, primero. O. Colocación 18.101.

SEÑORA y señorita. Avón puede ayudarla a gozar de unas vacaciones memorables. Informe, sin compromiso, de la distribución de productos de belleza Avón, cómodamente, en libros. Llame al teléfono 211053 de Logroño o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

OFICIALES para obras en Logroño, necesita Construcciones León. Avda. Colón, 53, primero. O. Colocación 19/671.

CORTADORES de piel a troquel especializados, se necesitan para importante fábrica e calzado en Logroño. O. Colocación 44/671.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 36/671.

SE NECESITAN aprendizas y mujeres, por horas, para trabajo fácil. Sastrería Eguiluz. O. Colocación, 46/671.

DESCUENTO letras venta de pisos. Precisamos agente esta plaza. Escribir datos personales y referencias. Fidis. Los Madrazo, 11, tercero. Madrid-14.

SE NECESITA planchadora. Razón, Limpieza en Seco Torres. Juan XXIII, 6. O. Colocación 54/671.

CHICA con experiencia en remodelación, se necesita. Razón, O. Colocación 59/671.

SOLDADOR autógena y eléctrica con conocimiento de chapista. Amador Sotés. Carretera Pamplona, 47 (frente Cementerio). O. Colocación 16.196.

SE NECESITAN moldeadores en Marroán y Rezola, S. A. O. Colocación 63/671.

COCINERA, se precisa, con amplios conocimientos de la cocina regional, para importante hotel. Sueldo interesante. Plaza fija durante todo el año. O. Colocación 48/671.

SE NECESITAN oficiales de fontanería. Pérez Galdós, 76. O. Colocación 62/671.

PARA temporada verano, se precisa mujer sabiendo cocina y dos chicas. Plaza San Agustín, 3, primero. Tif. 214768. O. Colocación 71/671.

SE NECESITAN mujeres fábrica de dulces. Calvo Sotelo, 10. O. Colocación 14/671.

SE NECESITA aprendiz de mecánico. O. Colocación 66/671.

SE NECESITA asistente. Gran Vía, 18, quinto «A».

SE NECESITA chica. José Antonio, 16, cuarto.

SE NECESITA señorita niños. Veraneo en Cádiz julio y agosto. Razón, Gran Vía, 22, quinto derecha, tardes.

MUCHACHA, se necesita, buen sueldo. Razón, Pío XII, 8, segundo izquierda. Llamar antes de las 6.

ASISTENTE o chica, necesito. Vara de Rey, 17, quinto dcha.

ASISTENTE o chica, tardes libres. Colón, 11, porteria.

ASISTENTE de mañana a tarde, necesito. 214769.

SEÑORA sola, necesita muchacha. Bretón de los Herreros, 10, tercero.

ASISTENTE, necesito, 10 mañana a 4 tarde. Vara de Rey, 36, cuarto centro.

SIRVIENTA, se precisa. Razón, 3ra Vía, 41, segundo, puerta 15.

ASISTENTE, se precisa. Razón, Gran Vía, 41, segundo, puerta 15.

### COMPRAS

SACOS, compraventa, alquiler y se poseen a máquina. Cuarta sra. Ruavieja, 41. Teléfono 225472.

BOMPRO botellas champán a 0,75 pesetas. Ruavieja, 42.

### ENSERANZA

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, 1.º

SE DAN CLASES particulares bachiller, cultura general y contabilidad. Juan XXIII, 1, 7.º izquierda.

CLASES particulares Primaria Mecanografía, Bachiller Elemental y Superior, Magisterio, Descriptiva, Ingenieros. Preparación intensiva. Informes, teléfono 215269, días laborables.

ENGLISH Study Centre. Iniciación al inglés niños desde 4 años. Medios audiovisuales. Plazas muy limitadas.

ENGLISH Study Centre. Preparación por licenciados todos los cursos Bachillerato. Grupos estrictamente reducidos.

ENGLISH Study Centre. Bretón de los Herreros, 25. Teléfono 225604.

LATIN, todos grados. Huesca, 31, segundo «C».

PROFESORA: Clases bachiller. Santos Ascarza, 3, primero.

LICENCIADO con experiencia de clases latín, griego, francés, inglés, italiano, bachiller universitario. Razón, Duquesa Victoria, 46, 4.º 1.º. Teléfono 22-15-39.

DARIA CLASES árabe, 1.º y 2.º de Filosofía. Razón, Mercedes Lázaro, en Albelda.

ESTUDIANTE de arquitectos técnicos, se ofrece a dar clases particulares de bachiller, grupos reducidos, seriedad y garantía. Razón, Plaza de Bonifacio Gil, 6, primero, Santo Domingo de la Calzada.

FRANCES, profesora nativa. Teléfono 224688.

CLASES matemáticas: bachiller, oficialia, maestría, Ingeniería. Vara de Rey, 51, 5.º C.

CLASES particulares bachiller superior y elemental. Teléfono 220507.

CLASES Bachiller (Educación General Básica). D. Victoria, 46, tercero.

REVALIDAS, grupos ciencias, grupos reducidos, matemáticas, bachiller todos los cursos, maestría industrial, Ingeniería técnica, magisterio. Comienzo: primero de julio. Avenida Portugal, 21, entlo. izqda. Horas para inscripciones, de 15 a 18. Plazas limitadas.

PROFESOR alemán, inglés, francés, ruso, grupos reducidos e Individual. Vara de Rey, 51, séptimo «A».

CLASES, grupos reducidos. Peritaje Mercantil: Física, Química, Matemáticas, Contabilidad. Francés e Inglés, todos los cursos. Comienzo clases, primero de julio. Inscripciones, 15 a 30 de junio, de 7 a 9 noche. Castroviejo, 5, principal derecha.

SE DAN clases particulares, especialmente matemáticas. Queipo Llano, 5, segundo d. Teléfono 220104.

SEÑORITA bachiller, daría clases Primera Enseñanza a domicilio. Teléfono 212890.

CLASES particulares: primaria, mecanografía, bachiller elemental y superior, magisterio, descriptiva, Ingenieros. Preparación intensiva. Informes, teléfono 215296, días laborables.

### FINCAS

SE VENDEN pisos a todo confort y lonjas y oficinas. Teléfono 222476. Informes, calle Oviedo, 18. Porteria.

VENDO piso con extras. Queipo Llano, 1, tercero d.

GRANJA porcina en plena producción, con 11.000 metros de terreno, vendiendo por no poder atender, a 2 Kms. de Logroño. Teléfono 225389.

PISO, vendo o alquiler. Teléfono 222117.

PERFUMERIA, vendo o traspaso, facilidades, calle céntrica. Informes, Muebles Castro, Vera de Rey, 23.

VENDO piso, facilidades. Huesca, 31, primero «C».

BODEGAS de champión 17 y 32 cimbres, nuevas, vende Carmelo Ezquerro, en Pradejón.

HARO. Vendo apartamentos Sierra Toloño. Tif. 275920, Las Arenas.

VENDO piso exento, libre, 4 habitaciones, calentador butano, 350.000 pesetas. Franco, 70. Teléfono 222603.

SE VENDE o alquiler piso en calle Nueva, 4, tercero «A» (frente de Murrrieta). A tratar en dicho piso, el domingo, de 10 a 12,30 de la mañana.

PISO, vendo. La Cierva. Razón, teléfono 221381.

PISO pequeño, vendo. Mayor, 103, cerca Tabacalera. Vara de Rey, 52, segundo derecha.

VENDO chalet en Oyón, 2 plantas, con garaje, piscina y jardín, a estrenar. Facilidades. Teléfono 216. Oyón.

PISO, 4 habitaciones, vendo. Madre de Dios, 30, tercero C.

VENDIMOS finca 15 fanegas. Camino Viejo Alberite. Teléfono 26. Alberite.

PISO tercero, calle San Juan, 4 habitaciones, cocina, baño. Teléfono 213059.

PISO seminuevo. Calvo Sotelo, 27, cuarto, 6 habitaciones, baño, servicio, terraza, calefacción individual, buhardilla. Facilidades. Teléfono 223745.

VENDO piso tercero, sin portería ni ascensor, exento. Razón, Canalejas, 4, primero izq.

VENDO piso barato. Vélez de Guevara, 17, cuarto d.

SE VENDE piso 4 habitaciones y servicios. Madre de Dios, 72, segundo «B».

### GANADOS

CONEJOS reproductores. Razas selectas. Aptitud carne. Granja Gesar. Navarrete.

OVEJAS 80, unas con corderos, otras para parir, vende Jesús Angulo, en Sotés.

GUARDERIAS de perros. En sus próximas vacaciones encontramos su perro en perfectas condiciones de seguridad e higiene, bajo control veterinario. Consultenos cuanto antes. También vendemos cachorros. Teléfono 212538.

VENDO 80 ovejas paridas con sus corderos. Informes, Carmelo Jiménez. Teléfono 883. Cuesta Monjas, 29. Calahorra.

VENDO piso, facilidades. Huesca, 31, primero «C».

UNO, pensión. Castroviejo, 20, cuarto d.

ADMITO a pensión o dormir. Calle Mayor, 24, segundo.

DOS, baño. Calvo Sotelo, 30, primero derecha.

PENSION completa. Primo Rivera, 19, quinto «D».

ADMITO dormir. Colón, 26, cuarto 1.

BRILLANTE, extraviado el pasado martes. Gratificarán, teléfono 221980.

CADENA con medalla, grabada con el nombre «María José» y la fecha 18-5-71, extraviada día 23. Se gratificará en Curtidos Emiliano Alonso. General Mola, 71.

TRASPASOS

BAR Apolo XII. Telf. 221661.

HERGUETA. Calvo Sotelo, 30. Vende los siguientes vehículos. procedentes de cambio: RENAULT R-3, PEUGEOT 404, FURGONETAS Renault 4 E, CAMION Ebro B-45, TRACTOR Ebro, TRACTOR Super Ebra, TRACTOR Barreiros, TRACTOR Lanz. Irutene, CAMION Ebro.

SE VENDEN remolques de 4 y 8 Tm., restaurados. Industrias Lebrero. Milagro (Navarra). Teléfono 222350. Logroño.

VENTA de D.K.W., tipo F-1.000 diesel. FURGONETA Alfa Romeo, motor «Perkins». VENTA cosechadora «Massey-Ferguson». Razón, Pérez, Repuestos y T. S. A. M. Murrrieta, 52. Teléfono 222350. Logroño.

VENDO Vespa 150. Duquesa Victoria, 18, octavo izquierda.

VESPA 150, se vende. Razón, Carrocerías Fer-Mar. Labrados, 30.

VENDO tractores revisados en 45.000 pesetas. DAVID Brown 950. ZETOR Super. BARREIROS R-440. Propios para empacadoras. Dirigirse, Pedro Azpeitia. Teléfono 424. Santo Domingo.

SE VENDE coche de niña y cuna niquelada. San Antón, 23, quinto izquierda.

TRACTOR articulado Pascual, se vende. Teléfono 9. Cárcel (Navarra).

SE VENDEN remolques de 4 y 8 Tm., restaurados. Industrias Lebrero. Milagro (Navarra). Teléfono 222350. Logroño.

VENTA de D.K.W., tipo F-1.000 diesel. FURGONETA Alfa Romeo, motor «Perkins». VENTA cosechadora «Massey-Ferguson». Razón, Pérez, Repuestos y T. S. A. M. Murrrieta, 52. Teléfono 222350. Logroño.

VENDO Vespa 150. Duquesa Victoria, 18, octavo izquierda.

VESPA 150, se vende. Razón, Carrocerías Fer-Mar. Labrados, 30.

VENDO tractores revisados en 45.000 pesetas. DAVID Brown 950. ZETOR Super. BARREIROS R-440. Propios para empacadoras. Dirigirse, Pedro Azpeitia. Teléfono 424. Santo Domingo.

SE VENDE coche de niña y cuna niquelada. San Antón, 23, quinto izquierda.

TRACTOR articulado Pascual, se vende. Teléfono 9. Cárcel (Navarra).

MOTO «Derbi» 98, se vende o cambia por velomotor. Calle Sotillo, 1, segundo izquierda.

LAVADORA seminueva. Teléfono 214681.

TOMAVISTAS y proyector «Elmo» 8 mm., perfecto estado. Precio interesante. Teléfono 215229, 6 a 8 tardes.

VENDO 300.000 plantas puerro. José Ezquerro. Teléfono 202. Lodosa (Navarra).

ATENCION, agricultores. Se os gratis estiércol gallinas. Granja Sáinz. Falcos (Navarra).

ESTANTERIAS y mostrador moderno, propio mercadería o similar, vendo. Razón, Tif. 22



mediodía, cuando el sol cae con toda su fuerza sobre el cemento, y la sangre está caldeada por el ambiente y el sabor festivo.

¿Por qué? Consideramos, en estos casos, una estupidez la pregunta. Porque nunca han tenido respuesta las manifestaciones íntimas de la alegría popular. Simplemente, porque sí. Y ese es el motivo —ahora que no hay problemas éticos o so-

ciológicos de por medio— más hondo y más serio.

Como todos los años, desde hace unos cuantos, dimos en Nájera nuestra vuelta. Pongámoslo entre comillas. Dimos nuestra «vuelta». Y escuchamos mientras el sol pugnaba por iluminar la escena, el resoplido constante y paciente de los músicos. A veces conviene saltar, desgañitarse, correr rítmicamente, como en un ejercicio de dia-

pasón primitivo. Hay que conservar, para saber ser civilizados con eficacia, el embrujo de lo elemental. Porque a veces olvidamos esta verdad, nos deshumanizamos sin remedio. En Nájera, mientras «las vueltas» subsistan, habrá un resorte humano para la convivencia, la hospitalidad y la sonrisa. Que no es poco.

MANUEL DE LAS RIVAS  
Fotos HERCE

## NAJERA

# “LAS VUELTAS” ( de San Juan

No conviene perderse “las vueltas”. Van quedando por la geografía riojana escasos elementos típicos en lo festero. Porque, naturalmente, a nadie se le puede ocurrir calificar de típico el “guateque” en la sala de fiestas, que ahora se autodenomina “boite”, “club” o, peor aún, “night club”. Para empezar el verano tenemos a San Juan. Dentro de unos días los jarreros rociarán San Pedro con el mejor vino de sus bodegas. Pero hay que empezar antes, no lo olvidemos, con San Juan. Las hogueras están pasando a la historia. Es verdad. Por eso no conviene perderse “las vueltas”. De lo poco original, insólito y “oté la virgen” que anda por casa sin necesidad de patrocinios. El pueblo lo organiza, el pueblo lo vive y el pueblo lo consume.

Inútil contarles a ustedes el rito. Alrededor del quiosco de San Fernando, queremos decir del paseo dedicado a San Fernando, najerinos de todas las edades y condiciones, mientras la música suena con los «toques» tradicionales, trenzan el desgarrado, pero rítmico salto, junto a los copudos árboles —con que envidia contemplamos año tras año los copudos árboles del Paseo de San Fernando—, muy cerca del Najerilla, que no ha perdido ni la plata del agua ni el sonsonete transparente. Claro que la mañana de San Juan no existe el río. Existen solo el quiosco, y la arena del paseo —también van siendo raros los paseos enarenados— y existen las hopalandas de los mozos, y los grupos de niños, y las blusas de las cuadrillas, y los músicos tocados a lo «mariachi», y la gente que viene del almuerzo de chuletas en la ribera o en la bodega, y este año, todo hay que decirlo, los abundantes mini shorts femeninos, que colocan a Nájera en la vanguardia estética y artística.

Pero vayamos por partes. Nosotros vemos dos peligros graves para el porvenir de «las vueltas». El primero es la falta de rigidez en el horario de los saltadores. Hay coincidencia entre la hora del almuerzo y la de la música. Producto de la desaparición de aquel refrán que decía: «al que madruga Dios le ayuda». Llegó la fiesta, y a la

gente no le gusta madrugar. Antes, las chuletadas comenzaban a las nueve de la mañana, y para las doce, la concentración resultaba mesiva en el paseo. Con los rostros animados por el vino, y los estómagos satisfechos. Ahora se retrasa el momento del asado, hasta las diez o las once, y aun a la una y cuarto o una y media vemos a grupos maduros que pasan el puente con tranquilidad, mientras «las vueltas» han entrado en su tercer «toque», o están a punto de salir en marcha hacia el centro de la población. La consecuencia, y este año la hemos notado bastante, es la falta de animación en «San Fernando», especialmente en la primera media hora. Y eso que ayer hubo retraso en la banda, y eran las doce y veinte dadas cuando sonaron los compases verbeneros que preludian el salto.

Pero el otro peligro es mucho mayor. Nos referimos al hecho de que «las vueltas» están convirtiéndose lentamente en un espectáculo, en el que hay demasiados «mirones» que no quieren o no desean participar. Y, como es lógico, eso va contra la esencia misma del acto, que no admite su catalogación de espectáculo, sino su vivencia directa. Comprendemos que las viejas o los ancianos se sienten en los bancos a contemplar con nostalgia la alegría joven. No, en cambio, que muchos vecinos de edad media, apoyados en los troncos, o simple-

mente con la sonrisa cómoda en los labios, se sienten en masa, parados, mientras en el corro hay huecos. Eso de ninguna manera. Si «las vueltas» han de mantenerse con pureza, las deben correr cuantos en ellas hay. De no ser así, llegará el día en que sólo los grupos uniformados, más o menos uniformados, y cuya obligación parece ser la de divertir a los demás, estarán presentes con alma y vida en la fiesta. Y el resto lo constituirán los espectadores. Y habrá incluso, que poner entrada, con billetito, para que no se formen aglomeraciones peligrosas.

En fin, es un peligro todavía remoto. Pero hay que luchar contra él desde el principio. Tratando de mantener la tradición como es, de tono y entraña netamente popular, sin mixtificaciones ni adulteraciones que disimulen esa masiva participación del vecindario.

Como tantas otras cosas propias de un lugar, a «las vueltas» sólo las saborean con gozo y con gloria los najerinos. Son un desahogo barato, reíz y candoroso. Porque, casi siempre, en las cosas viejas está algo del eterno niño que vive en el fondo de cada hombre. Si San Juan tiene sobre sus hombros toda una mitología del fuego, de la primavera y de la savia, habrá que recordar, para añadirsele, esta mitología de la danza un poco sin sentido, tal y como la interpreta Nájera, a



Al rito tradicional, se abrió la «Sanjuanada 71»